



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

Ціни

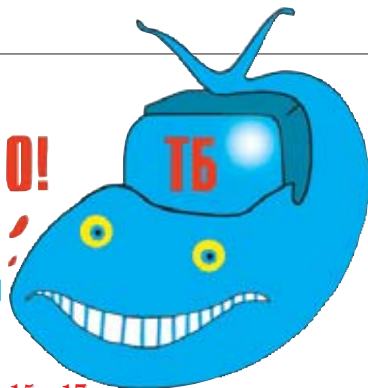
Ягоди —  
окремо,  
цукор —  
окремо

► СТОР. 14

Голубий  
вогник

Програма  
телепередач  
на наступний  
тиждень

► СТОР. 7—10, 15—17



Проблема  
очима власкора

Щоб після  
весни  
не настала  
одразу зима

► СТОР. 19



№ 191 (5191)

ЧЕТВЕР, 13 ЖОВТНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Високо цінуємо  
підтримку Словенією  
наших  
євроінтеграційних  
прагнень

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин переконаний, що візит Президента Республіки Словенія Данила Тюрка надасть нового імпульсу успішному розв'язанню україно-словенських двосторонніх взаємин в усіх сферах.

Про це В. Литвин заявив під час учорашньої зустрічі з Д. Тюрком.

Керівник парламенту висловив думку, що нинішній рівень політичного діалогу «дає змогу з оптимізмом дивитися» на перспективи відносин між нашими країнами. До того ж В. Литвин констатував відсутність проблемних питань між Україною та Республікою Словенія.

► СТОР. 3

Сіють  
у несприятливих  
умовах

Запорізькі селяни завершують осінню посівну кампанію. За даними головного управління агропромислового розвитку ОДА, озими вже засіяно 469 тисяч гектарів — 83 відсотки від запланованого. Весь цей час роботи велися в умовах сухої погоди, несприятливої для майбутнього врожаю.

Триває також збирання пізніх культур. Валовий збір кукурудзи нині сягнув 118 тисяч тонн, середня врожайність — 34,1 центнера зерна з гектара. Соняшник зібрали з 549 тисяч гектарів (95 відсотків площ, які він займає). Повним ходом також ідуть косовиця й обмолот сорго (41 відсоток) та сої (63), передає наш власкор Віктор ПЕСИГОЛОВЕЦЬ.

## Маги та янголи української дитячої книжки — об'єднуйтеся!



Учора в Києві відчинилися секрєтні двері до «Азбукового Королівства Магів і Янголів». Фестиваль української дитячої книжки, організований Музеєм книги та книгодрукування України, об'єднав магів дитячої книжки на території Національного Києво-Печерського історико-культурного заповідника. До 16 жовтня триватимуть виставки книжкової ілюстрації та найновіших і найкращих видань української дитячої книги, проводитимуть перформанси, зустрічі з видавцями, авторами, майстерні з художниками, майстер-класи «Музейна папірня», «Екслібрис», «Вітальна листівка», «В гостях у Пегаса», «Казкова терапія» тощо, повідомляє

прес-служба організаторів. Тут можна познайомитися не лише з авторами-професіоналами, а і з письменниками-початківцями, учасниками музейних літературних конкурсів «Мандрівник часу» та на краш казку про музей. Також відбудеться підбиття підсумків літературного конкурсу на краш казку і нагородження переможців. У рамках фестивалю діятиме виставка авторської книжки «Арткнига».

На знімку: діти розглядають вишиті книжки рівненського дизайнера Олени Медведєвої.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## Триває передплата на 2012 рік



Передплативши «Голос України», наші читачі перші дізнаються про зміни в законодавстві та про новини звідусіль. Газета стане порадицею, другом і співрозмовником. Щоб одержувати з 1 січня парламентську газету українською чи російською мовами, слід оформити передплату на «Голос України» в будь-якому відділенні поштового зв'язку міста, району, селища міського типу чи села. Індивідуальні передплатники 5-разового виходу газети на рік або півроку можуть взяти участь у розіграші купи грошей (3000, 2000 і 1000 гривень) та різних подарунків.

«Голос України» — це твій вибір, читачу, твоя газета!

## ПОДІЇ

### Про пенсії підприємці не дбають

Тільки за друге півріччя минулого року підприємці Хмельницької області заборгували до Пенсійного фонду дев'ять мільйонів гривень. Щоб стягнути борги, довелось передати справи восьми тисяч підприємців-фізичних осіб до суду.

### З отруєнням госпіталізували 35 осіб

На Рівненщині до інфекційних відділень Дубенської і Млинівської центральних районних лікарень з харчовими розладами госпіталізовано 35 людей, із них одинадцять дітей. Усі вони — парафіяни церкви Євангельських християн-баптистів. Напередодні відзначали свято «Врожаю» в Домі молитви, розташованому в селищі Млинів. На да-

попередня роз'яснювальна робота та узгодження умов сплати боргу так і не дали результатів. Серед найбільших боржників приватники із Хмельницького та Кам'янця-Подільського, інформує наш власкор Ірина КОЗАК.

ний час працівники СЕС згаданих районів проводять епідеміологічне розслідування спалаху гострих кишкових інфекцій, а Млинівська міжрайонна прокуратура здійснює перевірку в порядку ст. 97 КПК України за фактом масового харчового отруєння мешканців Рівненщини, передає наш власкор Олександра ЮРКОВА.

## КОРОТКО

■ У березні 2012 року Україну відвідають експерти Європейської економічної комісії ООН, які проведуть національний огляд житлового сектору, повідомляє прес-служба Міністерства регіонального розвитку, будівництва і житлово-комунального господарства України.

■ Президент України Віктор Янукович привітав аграріїв Черкащини з намолом двох мільйонів тонн зерна, передає наш власкор Лідія ТИТАРЕНКО.

■ У вересні українська вільна інтернет-енциклопедія «Вікіпедія» досягла рекордної кількості відвіданих за місяць сторінок — 34,4 мільйона, повідомляє прес-служба «Вікімедіа Україна».

■ ОБСЄ передало МНС України 13 металошукачів для виявлення вибухонебезпечних залишків минулих війн (УНІАН).

У Донецькій області на шахті "Піонер" ТОВ "ДТЕК Добропіллявугілля" через пожежу евакуювали 112 гірників



# Ми повинні навчитися бути єдиною нацією

Виступ Голови  
Верховної Ради  
України  
Володимира  
Литвина  
у Львівському  
національному  
університеті  
ім. І. Франка

Львів,  
11 жовтня 2011 року

## **Високодостойний ректоре! Поважне зібрання!**

Воїстину Бог від першовитоків відзначив Львівський національний університет імені Івана Франка своєю благодатною печаткою. Адже в Україні з діда-прадіда існує повір'я: щасливий для народження рік, що читається однаково — зліва направо й навпаки. Таким є 1661 рік, коли Львівська єзуїтська колегія отримала «гідність академії і титул університету».

Історія університетів — промовисте свідчення та мірило рівня цивілізованості людських спільнот, поступу світу. У прославленого хірурга Миколи Пирогова, діяльність якого, до речі, проходила й у Київському університеті, є прекрасні слова, що найточніше і найповніше, на мій погляд, характеризують їх сутність і покликання: «Університет відображає сучасне суспільство, в якому він живе, більше, ніж інші установи. Якщо поглянути на університет глибше, можна впевнено визначити дух суспільства й усі громадські прагнення, й дух часу... Суспільство видно в університеті як у дзеркалі й перспективі. Університет є й краший барометр суспільства» (Пирогов Н. И. Университетский вопрос. Пирогов Н. И. Избранные педагогические сочинения. — М., — 1986. — С. 377).

Подвижницька, благородна, плідна 350-річна діяльність «каменярів» наочно підтверджує цю істину. І саме тому сьогодні линуть до Львівського національного університету імені Івана Франка серцем і розумом усі його шанувальники, усі ті, хто живе українською справою, хто думає про майбутнє.

Він не лише провіщував грядущі переміни та європейські процеси, а завжди працював на них, попри будь-які обставини. Постанови університету стало першим успіхом українського загалу (а не лише його теологічно спрямованого прошарку) у віковій боротьбі за свій національний осередок освіти, культури, духовності. Як тут не згадати слова Вільгельма фон Гумбольдта: «Університети нічим не зобов'язані уряду, навпаки, уряд зобов'язаний університетам».

Постання університету — це поява потужного інтелектуального кола, в якому визрівали і розвивалися ідеї окремішності українського народу, української національної ідентичності. У своїй фундаментальній праці «Історія України-Руси» Михайло Грушевський, який чималу частину свого життя присвятив служінню йому, виклав історію українського народу від найдавніших часів до середини XVII ст. як окремішнього від інших слов'янських народів, спростував твердження ро-



сійських істориків та офіційної ідеології про існування «общерусской истории». «Як немає «общерусской народности», — стверджував він, — так не може бути і «общерусской истории». Вчений переконливо довів, що український народ має свою історію, мову, культуру, а також мав свою державність. Тому так важливо сьогодні говорити про історію ювіляра з позицій сучасності, а про його сучасність з історичних позицій, зважаючи на виклики, що постали перед Україною в новітню добу.

### **Шановне зібрання!**

Університети з'являлися там і тоді, де невідкладного вирішення потребували нагальні проблеми масштабного значення. Їх запитаність посилювалася тоді, коли йшлося про необхідність суспільного умиротворення та переходу людства в нову якість свого розвитку.

І їх первісне призначення полягало переважно у формуванні світської та релігійної еліти. Відповідно випускники університетів «яко сосуди наповнені знаннями» осідали при світських і церковних дворах.

Епоха Просвітництва сформувала попит не на «сосуд зі знаннями» взагалі, а на конкретні знання. Завданням університетів стало втілення певних ідей і підготовка конкретних фахівців. Напрями поділилися на природничі й суспільні, знання — на фундаментальні й практичні, з'явилися спеціалісти різних галузей.

На третьому етапі, а це кінець XIX — початок XX століття, університети не лише утвердилися як неопозитивні суспільні авторитети, а й почався перехід до масової вищої освіти. Масовість починає перемагати елітарність, а об'єм інформації — знання. Нова концепція університетської освіти передбачає перетворення їх на науково-дослідницькі центри, де б генерувалися нові ідеї в різних науках.

Сьогодні, коли світ вступає в епоху, яку вже звично називають «інформаційною» та «економікою знань», покликання університетів полягає у тому, щоб забезпечити випереджальну підготовку розуму для позитивних змін нашого життя. Особливо враховуючи ту обставину, що при масовому характері освіти вони багато в чому вже виконують ту саму роль у процесі соціалізації, яка донедавна належала середній школі. І вже не є місцем зосередження найефективнішої молоді.

А якщо додати до цього розповсюдження технологій та стрімке наростання нерівності, коли соціальне походження, соціальний капітал та середовище, в якому формуються життєві цінності й мотивації, важать нині більше, ніж диплом престижного університету, то гарна освіта стає вже явищем, стає подією. А повсякденною реальністю стає інфляція освіти і привнесення невизначеності щодо місця університетів.

не повинно бути. Належить утвердити свідомість не підданих, а громадян. Долю нації мають визначати активний розум і врозумнені дії.

Україна не може, не повинна і, певен, не буде далі розвиватися в режимі постійного недоздійснення, недодержави. Синдрому такого існування треба покласти край, як і безпрецедентному перенапруженню країни. Україна потребує динамізму, якого їй не



Зрозуміло, що на них треба витратити значно більше фінансів та державної уваги, навіть вже для того, щоб підтримувати високу планку інтелектуального рівня народу, забезпечувати конкурентоспроможність країни. Зрозуміло, що треба зберегти їх специфіку в освітньо-науковій системі, не знівельовувати їх призначення в суспільному житті. Посилити їх орієнтацію виключно на майбутнє України, на формування стратегів, які володіють соціальними технологіями, креативом, адаптовані до розв'язання проблем вищого ґатунку.

Але зрозуміло й те, що власне університети повинні формувати адекватні відповіді на історичні виклики, що постали перед ними. Більше того — вийти за усталені межі й продемонструвати свою колективну лідерську місію в осмисленні сучасних суспільно-політичних процесів, визначенні засад творення України і свого місця у великій будівничій роботі.

Це завдання настільки доленосне, а відтак — настільки відповідальне, що покладатися в ньому лише на політиків було б недалекоглядним і навіть згубним.

Наш народ живе так, як навчився мислити. А так

саме вони складають і університетську сутність, що добре видно на прикладі ювіляра — його історії та сьогодення.

За такого підходу і реформи будуть зрозумілими й близькими усім верствам нашого населення, базуватимуться на глибинних патріотичних і національних почуттях українців — піднести країну, піднести народ, повноцінно утвердити Україну.

Ми повинні навчитися бути єдиною нацією. Інакше ми взагалі можемо не бути нацією. Ми повинні навчитися одним голосом і скрізь говорити про Україну, а не про її політиків. І в цьому я вбачаю також призначення університетської корпорації.

Вона покликана долучитися до того, щоб зробити українське суспільство відкритим. Його нищіння закритість лише на руку політикам — вони живуть переконаністю у своєму високому призначенні аж до месіанства. Зламати цей самодостатній мікросвіт — означає створення умов для формування атмосфери цивілізованого життя, вивільнення і максимального використання енергії, якою володіють наші громадяни, для

номності, демонстрували свою солідарно-непоступливу позицію у питаннях ролі й місця демократії в житті суспільства загалом, природи самої демократії.

Загальновідомо, що демократія XXI століття — це система інститутів і норм, в основі яких поділ влади на законодавчу, виконавчу і судову, система стримування і противаг, відлагоджена партійна і виборча система, вільна політична конкуренція, незалежна і публічна судова система, чесні вибори... Тоді демократія успішна, тоді демократія добре захищена.

І формально у нас все це є. Наше спільне завдання — формальність зробити повсякденною реальністю. Щоб люди почали думати і діяти самостійно, почали обстоювати свої інтереси. Щоб ми стали країною упевнених у собі громадян. Щоб була піднесена на належний рівень повага до суспільних законів. Щоб держава не допускала порушення фундаментальних прав людини. Щоб державний суверенітет співвідносився з демократичною якістю державного управління.

А загалом для того, щоб Україна досягла нової якості, потрібні відповідальність влади перед народом та порядність її представників, відповідальність народу за формування влади, участь громадянського суспільства в усіх державних справах, прозорість влади і власності, особиста відповідальність кожної людини за своє життя.

### **Високе зібрання!**

Складаю глибоку шану і повагу усім поколінням апостолів правди і науки, прометевів, які 350 років творили більше, ніж університет. Творили Україну, творили європейську цивілізацію.

Вони — найкращий промовистий візир для нинішнього і грядущих поколінь франківської університетської сім'ї. Тож звертаюся до вас словами славного вчителя свого народу Івана Франка: «Молодіж... — повинна набиратися всього знання теоретичного, повинна, як ті бджоли, літати по всіх нивах людської освіти і культури, збираючи все, що піднімає і окрилює людський ум і убагроднює серце, тямлячи тільки одне, що практичне життя жде її серед рідного народу і що все, чим багата і сильна людськість, буде в данім часі придатне і корисне і для нашого народу. Нині не ті часи, щоб ми зі своїм народом могли відгородитися від Європи китайським муром».

Львівський національний університет імені Івана Франка є живильним джерелом насамперед для Західної України, яка, так історично склалося, зберігає політичний код нашої державності. Ще Михайло Драгоманов вважав, що початки європейських свобод на галицьких теренах містять великі можливості, порівняно з пригнобленою підросійською Україною.

Відповідно Західна Україна — гарантія незалежності України. А Україна вже буде суверенною на віки.

Слава Львівському національному університету імені Івана Франка!

### **Слава Україні!**

**Фото Анастасії  
СИРОТКІНОЇ.**



# Високо цінуємо підтримку Словенією наших євроінтеграційних прагнень

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

В. Литвин висловив сподівання, що нинішній візит Президента Республіки Словенія дасть можливість налагодити і співпрацю на рівні вищих законодавчих органів, висловивши готовність Верховної Ради наповнити міжпарламентське співробітництво конкретним змістом. На жаль, сказав В. Литвин, з часу набуття незалежності наших держав не було здійснено

обміну візитами на рівні офіційних парламентських делегацій. Парламентський вимір співробітництва, вважає він, є також важливим у питанні підтримки європейських прагнень України. У свою чергу, Президент Республіки Словенія Д. Тюрк (на знімку) зазначив, що нинішній рівень двосторонніх відносин і безпосередніх стосунків між громадянами наших держав є добрим.



Говорячи про парламентський вимір двосторонніх взаємин, Д. Тюрк сказав, що після обрання нового складу парламенту Республіки Словенія на позачергових виборах у грудні ц. р. він разом з керівником нового парламенту докладе зусиль до налагодження між-

парламентських україно-словенських зв'язків. Він запросив Голову Верховної Ради України відвідати Республіку Словенія з офіційним візитом.

Сторони також обговорили питання євроінтеграції України. Д. Тюрк зазначив, що його країна «повністю підтримує європейські прагнення України», висловивши думку, що досвід Словенії у цьому питанні може бути корисним для України, і запропонував відповідну допомогу з боку парламенту Республіки Словенія.

В. Литвин наголосив, що Україна високо цінує підтримку Словенією євроінтеграційних прагнень нашої держави.

Прес-служба  
Верховної Ради України.  
Фото Сергія  
КОВАЛЬЧУКА.

# ПОЛІТИКА

## З Бразилією та Німеччиною активізуємо міжпарламентське співробітництво

Учора Голова Верховної Ради Володимир Литвин зустрівся з делегацією Національного Конгресу Федеративної Республіки Бразилія.

Сторони обговорили широке коло питань, зокрема активізацію міжпарламентського співробітництва. Йшлося про те, що Україна і Бразилія мають задіяти усі можливості для розширення співпраці в усіх сферах в обоїх напрямках. Перспективним напрямом є подальший розвиток співробітництва у космічній галузі та

суміжних галузях, а також у торговій і гуманітарній сферах.

Крім того, вчора Володимир Литвин зустрівся з делегацією німецько-української групи з міжпарламентських зв'язків Бундестагу Федеративної Республіки Німеччина. Глава парламенту акцентував увагу на тому, що нині є всі підстави високо оцінити міжпарламентські відносини двох країн та говорити про можливість підняття їх на новий, якісний рівень.

Вл. інф.

# Тарифи поки що не підвищуватимуть

## У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

Одним із найголовніших завдань на найближчу перспективу прем'єр Микола Азаров вважає забезпечення стабільності фінансової системи держави та підвищення її стійкості до зовнішніх ризиків. Про це він сказав під час учорашнього засідання Кабінету Міністрів. «Якщо Франція та Німеччина домовилися про реформування зони євро, зачепить це Україну, для якої це третина експорту? Безперечно, зачепить. І зараз нам треба спрогнозувати — як зачепить. Якщо інфляція у Великобританії сягнула небачених раніше 6,4 відсотка, а центробанк Сполученого Королівства починає обґрунтовувати необхідність значної емісії фунта стерлінгів, позначиться це на міжнародних фінансових ринках», — запитав він та сам же відповів, що «безумовно, позначиться», тож це — «недобрі новини».

Що має робити Україна задля забезпечення фінансової стабільності? М. Азаров вважає, що насамперед ми зобов'язані витримати дефіцит бюджету на наступний рік на рівні, не більшому 2,5 відсотка від ВВП. При цьому планується значно зменшити частку вилучень до бюджету, щоб економіка отримала більше фінансового ресурсу, що дозволить



за рахунок економічного розвитку отримати в бюджет близько 37 мільярдів гривень додаткових надходжень. При цьому прем'єр нагадав, що фінансова стабільність обійшлася державі дуже дорого, адже для цього за півроку довелося скоротити дефіцит бюджету з 16 до 3,5 відсотка. На думку М. Азарова, така ошадливість не тільки дозволить уникнути ризику повторення економічної катастрофи на зразок грецької, але й

## ДОСЛІВНО

Микола АЗАРОВ:

**«З чим ми маємо справу поточного року? Україна вже добросовісно виплатила більше 51 мільярда державних боргів. Сплатила близько 70 мільярдів гривень за газ по кабальній формулі. Тобто кожен українець, включаючи немовлят, переплатив за газ більше тисячі гривень».**

обернеться економічним зростанням і можливістю відновлювати робочі міс-

ця та підвищувати зарплати, пенсії й соціальні виплати.

Саме тому прем'єр вважає головним завданням недопущення розбалансування бюджету. «Під час опрацювання проекту бюджету в комітетах Верховної Ради уже надійшла пропозиція збільшити витрати на 350 мільярдів гривень. Це більше, ніж весь бюджет на наступний рік! Ми чужою розуміємо блага наміри народних депутатів, але треба залишатися реалістами», — сказав глава уряду та доручив кожному міністру «доводити профільному комітету, де знаходяться розумні межі можливого».

На думку прем'єра, перш ніж говорити про збільшення витрат бюджету, треба збільшувати його доходи та звільнитися від тягаря боргів.

Продовжуючи цю тему, М. Азаров повідомив, що уряд продовжує регулювати масу інших боргових претензій до держави, наприклад, «вимогу Міністерства оборони Російської Федерації повернути 405 мільйонів доларів боргу горезвісних «Єдиних енергетичних систем України» пані Тимошенко». За його словами, йдеться про 3,3 мільярда гривень, що «дорівнює всім витратам держави на будівництво лікарень, шкіл тощо у регіонах України у 2012 році». Щоправда, навіть якщо цей борг «ЄЕСУ» існує, то чому держава має брати на себе заборгованість приватної компанії?

Водночас прем'єр висловив переконання, що найближчим часом таки буде знайдено компроміс з Росією щодо ціни на газ. «Отримаємо справедливу та прийнятну ціну та, разом з енергозбереженням, скоротимо витрати валюти на імпорту газу», — сказав він. Це дасть змогу значно покращити зовнішньоторговельний баланс України, особливо ж з урахуванням експортного потенціалу аграрного сектору.

Щоправда, ці плани більше стосуються перспективи, а поки що уряд домовляється про продовження програми кредитування з Міжнародним валютним фондом. М. Азаров повідомив, що 24 жовтня до України прибуває місія фонду, яка має оцінити показники виконання програми «стенд-бай». Оцінюючи перспективи подальшої співпраці, глава уряду зазначив, що «єдине спірне питання, яке залишилось, — це вимога МВФ підвищити тарифи на газ і тепло для населення у зв'язку з невпинним подорожчанням газу». При цьому позиція уряду полягає в тому, що «треба знайти інші компенсатори і не перекладати на людей тягар надвисоких цін на газ». Та чи не закінчиться ця турбота разом із завершенням виборчої кампанії 2012 року?

Сергій КОВАЛЕНКО.

Фото Олександра  
КЛИМЕНКА.

# Централізоване водопостачання стане ефективнішим

## У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Комітет Верховної Ради з питань будівництва, містобудування і житлово-комунального господарства та регіональної політики рекомендує Верховній Раді прийняти за основу проект закону щодо регулювання інвестиційної діяльності у сфері житлово-комунального господарства.

Законопроект пропонується запровадити поточні рахунки із спеціальним режимом використання для проведення розрахунків за інвестиційними програмами. Також передбачається визначити поняття «інвестиційна програма». Згідно із проектом, «інвестиційна програма — це комплекс заходів, затвер-

джений в установленому порядку, для підвищення рівня надійності та забезпечення ефективної роботи систем централізованого водопостачання і водовідведення, який містить зобов'язання суб'єкта господарювання у цій сфері щодо будівництва (реконструкції, модернізації) об'єктів, поліпшення якості послуг, з

відповідними розрахунками та обґрунтуваннями, а також зазначенням джерел фінансування та графіка виконання».

Крім того, народні депутати пропонують доповнити Закон «Про питну воду та питне водопостачання» статтею 181 «Інвестиційна діяльність у сфері централізованого водопостачання та водовідведення». Такі самі зміни пропонують внести і в Закон «Про теплопостачання».

Члени комітету підтримали законодавчу ініціативу. Водночас народ-

ні депутати ухвалили рішення рекомендувати Верховній Раді законопроект щодо регулювання інвестиційної діяльності у сфері житлово-комунального господарства розглядати в пакеті із законопроектом щодо регулювання інвестиційної діяльності у сфері житлово-комунальних послуг та вдосконалення механізму тарифоутворення. Комітет рекомендує під час підготовки до розгляду в другому читанні об'єднати їх в один законопроект.

Інформаційне управління апарату  
Верховної Ради України.

## У Вінниці, як у містах Європи

### САМОВРЯДУВАННЯ

Починаючи з першого дня наступного, 2012, року у Вінниці ліквідують поділ на райони. Рішення про новий адміністративно-територіальний устрій прийняли на сесії депутати міськради. У відповідності з ним ліквідують нині діючі Ленінський, Замостянський і Староміський райони.

«За європейською практикою, міста, в яких проживає менше 400 тисяч населення, складають єдину адміністративну територію», — це один з аргументів вінницького міського голови Володимира Гройсмана. У місті над Південним Бугом нараховується 370 тисяч мешканців.

Питання про ліквідацію районів депутати розглядали неодноразово. Зокрема, на попередній сесії його повернули на додаткове вивчення. «Скасування районного поділу не матиме жодних негативних наслідків для

людей, навпаки, структура управління буде більш оптимізована, що дозволить підвищити якість надання послуг, — наголошує очільник міста. — У кожному мікрорайоні, як і зараз, будуть представництва необхідних установ, служб та організацій. З'явиться можливість будувати оптимальну систему забезпечення населення соціальними та адміністративними послугами відповідно до принципів доступності за місцем проживання людей».

Віктор СКРИПНИК.  
Вінниця.



ВАТ «Черкасиводоканал» збільшило тарифи на воду та каналізацію відповідно на 5,4 та 4,8 відсотка для підприємств, установ, організацій. На черзі підвищення плати за послуги водовідведення для населення, *інформує наш власкор Лідія Титаренко*



Грошові перекази українських трудових мігрантів на батьківщину майже дорівнюють обсягу прямих іноземних інвестицій та є у вісім разів більшими за зовнішню допомогу, що надається для розвитку України, *заявив голова представництва Міжнародної організації з міграції в Україні Манфред ПРОФАЗІ*

Не такі страшні правила обміну валюти, як їх малюють

*Національний банк України тимчасово відмовляється від вимоги копіювати документи, що посвідчують особу, під час купівлі валюти в населення. Відповідну заяву голови НБУ Сергія Арбузова опубліковано на офіційному сайті регулятора. У заяві зазначається, що постановою №278 Національний банк відкоригував правила здійснення банками валютно-обмінних операцій. «При цьому ми враховуємо реакцію суспільства на введення цих правил», — зауважив Арбузов.*

«Проте вже нині, враховуючи об’єктивні й суб’єктивні причини, ми тимчасово спрощуємо процедуру купівлі банком наявної іноземної валюти у фізичних осіб. Адже ми враховуємо технічну невідповідність окремих банків і наближення чемпіонату Євро-2012. Ми дозволяємо банкам купувати валюту у фізичних осіб в разі надання ними будь-якого документа, що посвідчує особу. При цьому копіювання документів не здійснюється, — підкреслив глава НБУ. — Ці нововведення незабаром набудуть чинності й діятимуть до завершення чемпіонату Євро-2012».

Тим часом за перші 10 днів дії в Україні нових правил обміну валюти вже закономірно понад 500 мільйонів доларів у резервах Національного банку України. За словами Сергія Арбузова, економія сталася за рахунок того, що тіньовому бізнесу тепер обмежено можливість з обміну валюти. «Попит населення задо-

вольняється, і черг в «обмінниках» немає. А тіньовий бізнес, який на цьому ринку перебував, просто не може сьогодні скористатися цією послугою, як робив це раніше», — зазначив керівник Нацбанку.

Як відомо, саме тіньовий бізнес — один з основних споживачів валютної готівки в Україні. Так, за січень—серпень нинішнього року наявний ринок «проковтнув» уже близько 8 мільярдів доларів (і близько 10 мільярдів доларів — за минулий рік). Це, між іншим, найбільший обсяг валюти, який Україна може сукупно отримати в рамках нової програми співробітництва із МВФ.

Тому, щоб уберегти гривню від негативних курсових коливань, постановою «Про затвердження змін в Інструкції про порядок організації і здійснення валютно-обмінних операцій на території України», яка набула чинності з 23 вересня, НБУ визначив, зокрема, необхідність установлен-

ня резидентності клієнтів, що здійснюють валютно-обмінні операції, через надання документа, що посвідчує особу.

Цей захід моментально остудив бажання «оптових» покупців валюти «світитися». У перший же день дії постанови чистий валютний попит на наявному ринку на тлі попереднього дня скоротився зі 153 мільйонів доларів до 46 мільйонів! За словами фінансистів, на попит населення на валюту (а пересічні громадяни зазвичай оперують незначними сумами) новий порядок практично не вплинув. Однак «ділові люди» через деякі ЗМІ почали намагатися переконати громадян України в тому, що НБУ працює на податківців, збираючи інформацію про доходи населення. Доводити абсурдність цього міфу довелось не тільки нацбанківцям, а й представникам податкових органів. І ті, і другі нагадували, що дані про валютно-обмінні операції — це банківська таємниця, й вона суворо охороняється законом. Розкрити ж її третій стороні можна лише за рішенням суду.

«Повноваження податківців на цю інформацію не поширюються. Ми не шукатимемо тих, хто ухиляється від сплати подат-

ку на доходи за ксерокопіями паспортів в обмінних пунктах і банках. У нас є для цього власні методи», — запевняв глава Державної податкової служби Віталій Захарченко. А в НБУ не раз наголошували, що централізовані бази даних про учасників валютно-обмінних операцій створюватись не будуть.

Паралельно людям намагалися вселити страх, що під ксерокопії їхніх документів можуть здійснюватися валютні операції інших осіб, а їх персональні дані нібито стануть надбанням кримінальних елементів. У цьому контексті в Нацбанку пояснювали, що співробітники шановних банків маніпулювати в такий спосіб навряд чи ризикнуть не тільки з побоювання втрати роботи, а й через страх сісти за ґрати. Крім того, в НБУ нагадували, що банківська система України давно володіє персональними даними мільйонів громадян. Однак банківськими «базами» на столичному ринку «Петрівка» не торгують.

Очевидно, щоб остаточно зупинити хвилю «чорнухи», НБУ зважився на тимчасове коригування. Відповідальність за реалізацію спрощень, про які було оголошено вчо-



ра, покладена на керівників банків. «Зобов’язую їх роз’яснити своєму персоналу нові норми та вимоги Національного банку для забезпечення належної роботи обмінних пунктів. Для нас головне, щоб населення вільно, зручно, без нарікань мало можливість здійснювати валютно-обмінні операції», — зазначив глава НБУ.

До речі, в багатьох країнах світу (Італія, Греція, Китай, Японія,

Росія, Болгарія) надання паспорта під час проведення валютно-обмінної операції — це норма. До речі, в Україні необхідність перевірки резидентності клієнта передбачена ще з 1993 року декретом Кабміну «Про систему валютного регулювання й валютного контролю». Інша річ, що вимоги цього нормативного акта раніше не виконувалися...

**Яна СТАДІЛЬНА.**  
**Мал. Миколи КАПУСТИ.**

Закарпатські депутати просять парламент скасувати «часову» постанову

САМОВРЯДУВАННЯ

Депутат Закарпатської обласної ради, міністр МНС України Віктор Балага звернувся до голови українського парламенту Володимира Литвина з листом, у якому «часову» ухвалу Верховної Ради вважає помилковою, оскільки вона матиме негативний вплив на суспільство. А вже у понеділок,

10 жовтня, голова Закарпатської обласної ради Іван Балага (брат міністра) скликав позачергову сесію. На порядку денному одне питання — про звернення до Верховної Ради України щодо відміни постанови від 20 вересня 2011 року «Про зміну порядку обчислення часу на території України». На

думку депутатів, рішення про встановлення на території держави часу другого часового поясу з додаванням однієї години негативно вплине на життєдіяльність краян, нанесе шкоду здоров’ю людей, призведе до певних економічних втрат, спричинить звичайні людські життєві складнощі. Особливо це відчуватимуть жителі західних областей, де в зимовий період у разі

збереження нововстановленого порядку, світла пора доби наступатиме після 9-ї ранку.

В Ужгородському національному університеті створена робоча група у складі учених у різних галузях науки. Вони зробили висновки та дали рекомендації з позиції науки, які доручили озвучити завідувачу лабораторії космічних досліджень вишу Віталію Єпішеву: «Ця пос-

танова не відповідає міжнародним правилам обчислення часу і фактично затверджує в Україні неприродний для її населення час іншого часового поясу. Поясний час для нашої країни по праву відповідає київському. Всім цим умовам в Україні, у тому числі і на Закарпатті, відповідає саме зимовий київський час. Штучне переведення до нового часу не витримує ніякої крити-

ки і не обумовлене жодними потребами».

Директор ВАТ «Ужгородський завод «Турбогаз», депутат обласної ради Михайло Качур каже, що від цього нововведення може постраждати й економіка краю.

Звернення підтримала абсолютна більшість депутатів.

**Влад МИКИТА,**  
**Василь НИТКА.**  
Ужгород.

В Умані ще «святкують» Новий рік

За підозрою у придбанні та збуті наркотичних речовин правоохоронці затримали 19-річного сина духовного наставника ха-

сидів ізраїльтянина Данієля Даяна. Нині підозрюваний перебуває в ізоляції тимчасового утримання Уманського міськвідділу

міліції. Проти нього порушено кримінальну справу. Триває слідство.

**Лідія ТИТАРЕНКО.**  
Черкаська область.



ФОТОФАКТ

*У столиці в приміщенні Фонду сприяння розвитку мистецтв відкрито художню виставку, присвячену святу Покрови. В експозиції представлені твори народної художниці України Ніни Божко, заслуженого художника України Вольдемара Яворського, членів Союзу художників Володимира Ушакова, Валерія Луценка, Бориса Маркова, Миколи Панасенка, Сергія Вутянова, Сергія Рибак та багатьох інших.*

Фото Вадима ГРИГИ (Укрінформ).

КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

ЦИФРА

**23 мільйони доларів США інвестицій з початку року залучено до Львова. Як повідомило управління зовнішньоекономічної діяльності міськради, 560 підприємств міста отримали інвестиції.**

Богдан КУШНІР.

Відкриють центри для хворих на СНІД

На думку благодійників з фонду «Сіон», поява таких центрів у Шепетівці та Кам’янці-Подільському допоможе виявленню хворих серед сільських жителів та їх лікуванню. Оскільки пацієнти бояться розголосу, вони не наважуються звертатись у районні та сільські медичні заклади. До громадської організації довіра має бути більшою.

Вже три місяці в області реалізують проект «Вторинна профілактика ВІЛ у районах Хмельниччини». Він охопив п’ять районів, в яких волонтери розшукували наркоманів та приводили їх на обстеження у спеціально створені кабінети довіри. Там

відвідувачі могли безплатно пройти експрес-тестування на ВІЛ та отримати бинти, одноразові шприци і презервативи.

**Ірина КОЗАК.**  
Хмельницький.

За лісом спостерігає «телеоко»

На Житомирщині встановлено більш як два десятки телевізійних систем спостереження за лісовими масивами. Ці недешеві пристрої дають змогу виявити загоряння на ранніх стадіях та з високою точністю визначити координати пожежі. Роботи зі встановлення систем тривають, а найсучасніші їх зразки незабаром запрацюють в Білокорівському, Городницькому та Попільнянському лісгоспах. Там спостерігати за територією всього підприємства зможе один працівник.

Загалом з початку року в лісах Житомирщини виникло пожеж на 65 гектарах. Начальник обласного управління лісового та мисливського господарства Володимир Ткачук зауважує, що головною причиною загорянь є людська недбалість та необережність.

**Олексій КАВУН.**  
Житомирська область.



## Нарешті й у Пакулі, як у місті

ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ



Народний депутат України **Михайло ЧЕЧЕТОВ (на знімку)** (Партія регіонів) взяв участь в урочистостях з нагоди заpalення голубого вогника у селі Пакуль Чернігівського району. До цього населеного пункту за сприяння депутата та місцевої влади підведено газ. На церемонії введення в дію системи із забезпечення селян зручним для користування паливом М. Чечетов разом з першим заступником голови облдержадміністрації Станіславом Прокопенком,

головою Чернігівської райдержадміністрації Миколою Кудриком факелами запалили вогонь, на який понад 20 років чекали місцеві жителі. Крім цього, газифіковано оселі й у Семенівці та Ліній. На заході голова райдержадміністрації Микола Кудрик та голова районної ради Михайло Литвин за вагомих внесок у будівництво Пакульського газопроводу нагородили спільною грамотою райдержадміністрації та районної ради директора ТОВ «Чернігівгазмонт» Сергія Кальницького та оголосили подяку зварнику поліетилену У розряду підприємства «Чернігівгазмонт» Віталію Маслову.

Михайло Чечетов та члени офіційної делегації взяли участь у засмаженні яєчні на новенькій газовій плиті у будинку ветерана Великої Вітчизняної війни Миколи Івановича Гаркуші, оселю якого першою під'єднали до газу.

**Сергій ПАВЛЕНКО.** Чернігівська область.

## Економіка потребує кадрів



Для держави дуже важливо зберегти трудовий потенціал. Адже кадри, як відомо, вирішують усе. І зможуть підняти економіку країни. Саме про це йшлося під час недавнього відвідання Києво-Святошинського районного центру зайнятості столиці Прем'єр-міністром Ук-

раїни Миколою Азаровим **(на знімку)**.

Директор Державної служби зайнятості — Володимир Галицький переконаний: збереження трудового потенціалу — одне з головних завдань очолюваної ним служби. Він неодноразово заявляв, що основна проблема нашого ринку праці не так без-

робіття, як низька оплата праці. Можливо, через це не престижні такі затребувані професії, як медик, учитель, слюсар, фрезерувальник. Змінити ситуацію можуть самі роботодавці, піднімаючи зарплати й виплачуючи їх «по-білому».

**Ольга ВІТЕР.**

**Фото з сайту «Урядовий портал».**

## Узимку буде комфортно на дорогах

Дорожні служби Луганська готують місто до зими. Поточні і капітальні ремонти доріг тривають на всіх фронтах: як у центрі, так і на окраїнах. Особливу увагу приділено тим дорогам, які не ремонтували багато років. За словами директора ДКП «Експлуатаційно-лінійне управління автодоріг» Лариси Константиної, «луганським автомобілістам цієї зими буде комфортно на ву-

лицях міста». Техніку, що обслуговує місто у зимовий час, уже приведено до належного стану. Закуповують пісок, сіль та інші необхідні матеріали для посипання. Міська влада і дорожні служби планують цього року відремонтувати максимальну довжину дорожнього полотна, а наступного — перейти до ремонту доріг у внутрішньоквартальних і приватного сектора.

**Алла АНТИПОВА.**

## На Кам'янській Січі порядку побільшає

У влади Бериславського району (Херсонська область) на решті дійшли руки до наведення порядку на території навколо історичного пам'ятника — Кам'янської Січі запорізького козацтва. Досі у найближчому до Січі селі Республіканець не було полігона для утилізації побутових відходів, через що підходить до неї рясніли стихійним смітниками. До того ж перебої з питною водою в Республіканці теж не рідкість — водопровід прокла-

ли піввіку тому, і значна його ділянка є аварійною.

Скарги селян чиновники тривалий час ігнорували або відбувалися відписками, поки на Січі не почалися регулярні розкопки, а в суспільстві не прокинувся інтерес до славного минулого. Тут вже нове керівництво Бериславської райдержадміністрації взялося за вирішення проблеми. За його сприяння підготовлено проект нового полігона для утилізації ТПВ, який збира-

ються винести подалі від берегів Каховського водосховища, щоб продукти гниття не отруювали ґрунтові води та пляжі. Наступний на черзі — водопровід, а в цілому благоустрій населених пунктів поруч із Кам'янською Січчю обійдеться у 11,2 мільйона держбюджетних гривень, інформують у райдержадміністрації. Гроші, звичайно, чималі, зате після наведення порядку не буде соромно приймати туристів і любителів історії.

**Сергій ЯНОВСЬКИЙ.**

## Облік земельних ділянок автоматизують

У Севастопольському міському управлінні Держкомзему створили і налагоджують автоматизовану систему обліку земель. Таку новину городянам повідомила перший заступник начальника управління Держкомітету України із земельних ресурсів у Севастополі Ольга Ткачук.

Чергу з бажаючих зареєструвати земельні документи, яка створилася за останній місяць, вона пояснила тим, що її підлеглі в Києві допрацьовували програмне забезпечення: «Нині процес реєстрації пішов. Ми розподілили функції, щоб збільшити в управлінні пропускну спроможність для лю-

дей, які приходять реєструвати держакти».

Незабаром кожен зможе побачити в Інтернеті всі землі, які перебувають в адміністративних межах міста, довідатися про розмір і цільове призначення ділянок. А от ім'я власника не «світитимуть».

**Микола МАГДИЧ.** Севастополь.

## Збирають підписи проти приватизації Почаївської лаври

На Тернопільщині розпочато збір підписів проти приватизації Почаївської лаври. Ініціатором акції став громадський рух «Українські святині — українському народу», який обіцяє зробити її всеукраїнською. Йдеться про законопроект 9105 «Про перелік пам'яток культури, що не підлягають приватизації», з якого вилучено лавру. «Реконструкція може зашкодити історичній та архітектурній цілісності пам'ятки», — вва-

жає депутат облради Степан Барна. З 2001 року споруди лаври бучили у складі Кременецького історико-архитектурного заповідника, у 2004-му рішенням уряду їх передано у безплатну оренду чоловічому монастирю УПЦ МП. Проти приватизації вже висловились депутати Чортківської районної і Тернопільської міської рад, готуються винести аналогічні рішення ради інших районів і міст області.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**

## Політають над «омегою»

Сезон цьогорічних видовищних шоу в старовинному Кам'янці-Подільському 20—23 жовтня завершить повітроплавна фієста «Золота Омега-2011». Це дійство підготувала Федерація повітроплавання України, яка традиційно вже понад десятиріччя віддає перевагу в проведенні змагань та фестивалів цьому подільському місту. Допоможуть повітряному братерству реалізувати задумане асоціація готельєрів та рестораторів Кам'янця-Подільського та місцева влада — щороку за їх сприяння від-

бувається танкування повітряних куль газом та розселення їх екіпажів у місцевих готелях, **повідомляє прес-служба кам'янець-подільського центру повітроплавання «Триглав».**

Аеростати піднімуться в небо над кам'яним заповідним островом, який нагадує останню букву грецького алфавіту — омегу. Звідси й назва фієсти. Мешканцям та гостям міста обіцяють нічне світіння куль над Старою фортецею, що справляє незабутнє враження на всіх, хто хоч раз це бачив.

**Віра ШПИЛЬОВА.**

НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

### ...підприємці рушили маршем

Українські підприємці з'їхалися до Києва, щоб вимагати від влади виконання вимог «податкового Майдану». Мирна акція протесту під назвою «Марш порожніх гаманців» стартувала біля арки Дружби народів.

**Як повідомляє УНІАН,** серед ініціаторів — членські організації Федерації профспілок працівників малого та середнього підприємництва України і підприємницькі організації Вінницької, Київської, Хмельницької й Чернігівської областей. Одні з основних вимог учасників акції — прийняти зміни до Закону України «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування» (вдвічі знизити єдиний соціальний внесок і таким чином легалізувати заробітні плати), створити нову робочу групу для опрацювання Податкового кодексу України, скасувати пенсійну реформу, розробити та ухвалити закон «Про громадський контроль», приймати закони щодо купівлі та продажу землі виключно за результатами народного референдуму тощо. За словами голови Федерації профспілок працівників малого та середнього підприємництва України В'ячеслава Роя, учасники висуюють до влади виключно економічні вимоги та дають місяць на їх виконання. Після цього вони мають намір подати свої пропозиції на розгляд Президенту й вимагати розпуску Кабінету Міністрів.

**Аніта ГРАБСЬКА.**

### ...«Абетка пішохода» навчає найменших

Цікаву форму співпраці обрали управління ДАІ УМВС України в області та академічний обласний театр ляльок. «Абетка пішохода» — таку назву має навчально-розважальна програма, яку спеціально розробили для дітей дошкільного віку та учнів молодших класів у рамках профілактичного тижня «Безпечна дорога до школи».

— В умовах сучасного життя вчити правила дорожнього руху потрібно змалечку, тому що від цих знань може залежати життя і здоров'я дитини. Наше головне завдання — доступно та зрозуміло пояснити дітям найголовніші поняття безпечної поведінки на дорозі, — зазначає начальник відділу кадрового забезпечення УДАІ УМВС України у Полтавській області Анатолій Соловей.

«Абетку пішохода» вже встигли подивитися кілька сотень маленьких глядачів. А у дні канікул програма має стати найпопулярнішою не лише у школярів Полтави, а й усієї області.

**Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.** Полтавська область.

### ...судмедексперту дали 3 роки

Три роки позбавлення волі отримав завідувач відділу «Дніпропетровського бюро судово-медичних експертиз», який вимагав і одержував хабарі за видачу судово-медичних висновків. Брав гроші переважно з потерпілих, котрі й без того постраждали від хуліганів чи гвалтівників. Документи їм були потрібні для порушення кримінальної справи.

2001 року цей посадовець уже притягувався до відповідальності за аналогічний злочин. Востаннє його ввіймали на гарячому 24 червня 2010 року співробітники служби безпеки — завідувач відділу отримав тисячу доларів США від приватної особи за видачу їй висновку судмедексперта щодо середнього ступеня тяжкості тілесних ушкоджень.

**Тетяна ВАЛГУРСЬКА.** Дніпропетровськ.



## ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Православний календар  
06:25 Тема дня  
06:50 Огляд преси  
07:15 Ера бізнесу  
07:25 Гість дня  
07:40 Глас народу  
07:45 Мультифільм  
08:15 Експерт на зв'язку  
08:40 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Підсумки тижня  
09:40 Точка зору  
10:00 Погода  
10:05 Ток-шоу «Легко бути жінкою»  
10:55 Шеф-кухар країни  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Погода  
12:25 Право на захист  
12:45 Армія  
12:55 Погода  
13:00 Х/ф «Біля небезпечної межі»  
14:35 Вікно в Америку  
15:00 Новини (із сурдоперекладом)  
15:10 Euronews  
15:20 Діловий світ. Агросектор  
15:25 Перерва бс.  
15:50 Т/с «Варіант «Омега» 3,4 с.

18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Діловий світ  
19:00 Погода  
19:05 After Live (За лаштунками Шустер-Live)  
19:25 Атака магії  
19:55 Караоке для дорослих  
20:35 Сільрада  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:25 Плюс-мінус  
21:30 Світ спорту  
21:35 221. Екстрений виклик  
21:40 Діловий світ  
21:50 Футбольний код  
22:30 Контрольна робота  
22:55 Трійка, Кено, Секунда удачі  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Спорт  
23:20, 00:40 Погода  
23:25 Від першої особи  
00:15 Експерт на зв'язку  
00:50 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Підсумки дня  
01:45 Плюс-мінус  
01:50 Світ спорту  
02:00 ТелеАкадемія  
03:10 На добраніч, діти  
03:30 Т/с «Ніколя Ле Флок» 6 с.  
04:20 Х/ф «Біля небезпечної межі»  
05:50 Діловий світ. Агросектор  
05:55 Гімн України



06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чип і Дейл поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:25 Кулінарне шоу з Юрієм Горбуновим «Смакуємо»  
10:00 «Сімейні мелодрами»  
10:50 «Не бреші мені - 2»  
11:50 «Світ навиворіт - 2: Індія»  
12:40 «Шість кадрів»  
13:05 Айшварія Рай у мелодрамі «Закохані»  
17:00 «Тсн. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні мелодрами»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Інтерни»  
20:50 Серіал «Інтерни»  
21:15 «Діти напрокат»  
22:25 «Секс-місія»  
23:15 «Тkachenko.ua»  
00:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:15 Серіал «Закон і порядок»  
01:05 Серіал «Закон і порядок»  
01:55 Серіал «Інтерни»  
02:20 Романтична комедія «Понура»  
03:40 Джон Траволта у комедії Майка Ніколса «Основні кольори»  
05:50 «Чесно»



05:30 Х/ф «Не намагайтеся зрозуміти жінку»  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 «Спорт у Подробіцях»  
07:35 З новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 З новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Таємниці слідства - 6»  
11:00 Т/с «Невидимки»

12:00 Новини  
12:15 «Знак якості»  
12:55 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13:50 «Сімейний суд»  
14:45 «Бенефіс Жені Білоусова. Повернення зіркового хлопчика»  
16:35 «Чекай на мене»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Обручка» 728 с  
19:05 Прем'єра. Т/с «Дар»  
20:00 «Подрибиці»  
20:30 «Спорт у Подрибицях»  
20:35 Т/с «Дівоче полювання»  
21:30 Прем'єра. Т/с «Морські піхотинці»  
23:40 «Позаочі» М. Азаров  
00:35 Х/ф «Адель»  
02:20 «Подрибиці»  
02:50 Д/с «Теорія правди». Кораблі-примари  
03:40 «Знак якості»  
04:35 Т/с «Дівоча вечірка»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5-й елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5-й елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5-й елемент»



15:00 «Час новин»  
15:20 «Час інтерв'ю»  
16:00 «Час новин»  
16:10 «Погода в Україні»  
16:20 «Час інтерв'ю»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Територія закону»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Енергонагляд»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
22:00 Ток-шоу «Українські пристрасті»  
23:30 «Час-Тайм»  
23:45 «Час спорту»  
23:50 «Бізнес-час»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 Ток-шоу «Українські пристрасті»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Велика політика»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Життя цікаве»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»

18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:05 «Моя правда. Стас П'єха. По той бік прізвища»  
20:10 «Феномен»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:40 «Феномен»  
23:00 Т/с «Доктор Хаус»  
00:00 Т/с «Адвокат»  
01:55 «Вікна-Спорт»  
02:05 «Бізнес+»  
02:10 Х/ф «Брежнев»  
03:00 Нічний ефір

07:40 Факти тижня з Оксаною Соколовою (повтор)  
08:45 Факти. Ранок  
09:10 Спорт  
09:15 «Тупий та ще тупіший» Художній фільм  
11:15 «Категорія 6: день катастрофи» 2 серія. Частина перша. Художній фільм  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 На рівних. Прем'єра програми  
13:10 «Категорія 6: день катастрофи» 2 серія. Частина друга. Художній фільм  
14:15 «Апостол». Пригодницький телесеріал. Фінал  
16:15 «Чорна блискавка» Художній фільм  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Чорні вовки» Пригодницький телесеріал. Прем'єра  
22:35 Факти. Підсумок дня  
22:50 Свобода слова з Андрієм Куликовим  
00:50 Спорт  
00:55 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
01:50 Погода  
01:55 «Щит». Детективний телесеріал  
02:40 Факти  
03:10 Погода  
03:15 Свобода слова з Андрієм Куликовим (повтор)

СТБ

06:15 «Бізнес+»  
06:20 «Документальний детектив»  
06:45 Т/с «Доктор Хаус»  
07:45 «Неймовірна правда про зірок»  
08:45 «Моя правда. Олег Табаков. Непрощений батько»  
09:45 Х/ф «Пес Барбос та незвичайний крос»  
09:55 Х/ф «Самогонники»  
10:15 Х/ф «Домробітниця»  
12:35 «Битва екстрасенсів. Третя світова»  
14:50 Т/с «Адвокат»  
16:55 «Битва екстрасенсів»  
18:00 «Вікна-Новини»

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**1+1, 13:05 Закохані (драма, мелодрама)**  
*Індія, 2000. Реж. Адітья Чопра. У ролях Кім Шарма, Пріті Джангані, Айшварія Рай, Анупам Кхер.*  
*Троє молодих студентів живуть у пансіоні й навчаються в елітному чоловічому коледжі, яким керує ретроград Нараян Шанкар. Він установив для студентів свої суворі правила: вони не мають права залишати територію коледжу, спілкуватися із зовнішнім світом, зустрічатися з дівчатами. Але хіба можна накласти заборону на кохання, коли по сусідству розташована жіноча гімназія. Невдовзі в коледжі з'являється новий учитель музики Радж Ар'ян. Колись він був закоханий у дочку ректора Мехху. Ризикуючи своєю кар'єрою, Радж допомагає молодим людям відстояти своє право на кохання і особисте щастя.*

**ІНТЕР, 00:35 "Адель" (мелодрама)**  
*Росія, 2008. Реж. Геральд Бежанов. У ролях: Олександр Галібін, Юрій Чернов, Анна Яковлева, Ольга Вечкілева.*  
*Крістіна збирається заміж за багатого, розумного, гарного й зразкового з усіх поглядів бізнесмена Шаталова. Їхній будинок усі в окрузі називають замком — такий він величезний на тлі простеньких дач. Щоб наречена не нудьгувала за містом, Шаталов дарує їй скакову конячку на кличку Адель.*



06:00 Срібний апельсин  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (167 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (49 серія)  
10:00 Х/ф «Карусель» (А. Макаров, О. Сафонова, П. Красилов)  
12:00 Прем'єра! Т/с «Дорожній патруль - 9» (детектив) (5 серія)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Щиросерде зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (168 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (31 серія)  
20:15 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (51 серія)  
21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (21 серія)  
22:20 Прем'єра! Х/ф «Хеллбой II: золота армія»

ТРК «УКРАЇНА»

06:00 Срібний апельсин  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (167 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (49 серія)  
10:00 Х/ф «Карусель» (А. Макаров, О. Сафонова, П. Красилов)  
12:00 Прем'єра! Т/с «Дорожній патруль - 9» (детектив) (5 серія)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Щиросерде зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (168 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (31 серія)  
20:15 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (51 серія)  
21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (21 серія)  
22:20 Прем'єра! Х/ф «Хеллбой II: золота армія»

(фантастичний бойовик) (Мегахіт щопонеділка)  
00:50 Х/ф «D.O.A.: Живий або мертвий» (пригоди)  
02:10 Щиросерде зізнання  
02:40 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Д/с «Неймовірне відео» (11 серія)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 174 с.  
07:00 «Мультик з Лунтіком»  
07:30 Мультисеріал «Пуга»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 «Єралаш»  
09:20 Телесеріал «Ранетки»  
10:15 Телесеріал «Бевєрлі-Хілз 90210. Нове покоління» 6 с.  
11:05 Телесеріал «Зайцев +1»  
11:30 «Жіноча ліга»  
12:00 «Comedy Woman»  
12:55 «Твою маму!»  
13:25 «Маша & моделі»  
14:05 Телесеріал «Зайцев +1»  
15:00 «Дом-2»  
15:55 Телесеріал «Ранетки» 71 с.  
16:50 Телесеріал «Універ»  
18:15 «Маша & моделі»  
18:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
19:25 Телесеріал «Універ»  
20:50 Телесеріал «Реальні пацани»  
21:15 Телесеріал «Зайцев +1»  
21:40 Прем'єра телесеріалу «Спліт» 1 с.  
22:05 Прем'єра телесеріалу «Закрита школа-2» 21 с.  
23:00 Телесеріал «Надприродне»  
00:00 Щоденник Ukrainian Fashion Week.  
00:10 «Дурнев +1»  
00:35 Телесеріал «Реальні пацани»

НОВИЙ КАНАЛ



04:50 Т/с «Ранетки»  
05:30 Kids' Time  
05:35 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 «Підйом»  
06:45 М/с «Фікс і Фоксі»  
07:15 «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 «Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:10 Т/с «Дружна сімейка»  
11:20 Т/с «Щасливі разом»  
13:00 Здрастуйте, я - ваша мама!  
13:55 Teen Time  
14:00 Т/с «Тру Джексон»  
14:55 Teen Time  
15:00 Т/с «Татусеві дочки»  
16:00 Т/с «Красуні у Клівленді»  
16:55 Т/с «Друзі»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Т/с «Татусеві дочки»  
20:35 Батьки та діти  
21:35 Т/с «Вороніни»  
22:40 Аферисти  
23:40 Новий погляд  
00:35 Репортер  
00:55 Спортрепортер  
01:00 Погода  
01:05 Служба розшуку дітей  
01:10 Новий погляд  
01:55 Х/ф «Нервування»  
03:25 Зона ночі  
03:30 Українці. Віра

04:20 Зона ночі. Культура  
04:25 Сумний П'єро  
04:50 Зона ночі. Культура

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:25 Цей день в історії  
06:30 Спеціальний репортаж «Морські розумники»  
07:00 Територія дитинства  
07:20 Мінарет  
07:30 «Україна: Євро-2012». Футбольні діалоги  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Миколаївська ОДТРК: «Силуети минулого»  
09:00 Дніпропетровська ОДТРК: «Перлини душі людської ч. 2»  
10:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10:30 Україна дипломатична. Дипломатична академія України  
11:00 Вогні рампи. Гала-концерт фестивалю «Південний експрес»  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:15 «Він - Українний син» (І. Савченко)  
12:40 Презентація. До 70-річчя Національної кінематеки України. Е. Кирич. М/ф «Кам'яний вік» та «Сказання про Ігорів похід»  
13:40 Дитячі барвники  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Класні уроки  
14:30 Тільки класика  
15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Дивосвіт: твій компас. Гірські монастирі та селища Кіпру  
16:15 Знаю як! Бджоли  
16:35 Україна: terra incognita. «Повернення з небуття»  
16:55 Цей день в історії  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Житомирська ОДТРК: «Історія рідного краю»  
17:30 Львівська ОДТРК: «Українські державники»  
18:00 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч. 1  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:25 Цей день в історії  
19:30 Актуально  
20:00 Економічний вісник  
20:20 Д/ф «Літературна Одеса. Музеї»  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Кредо. Іван Драч ч. 1  
21:50 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 1  
22:30 Презентація. Розповідь про виставу «Push up 1-3»  
22:55 Це - Україна  
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
23:30 Спорт і ми  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Україна: terra incognita. «Повернення з небуття»  
01:00 Д/ф «Літературна Одеса. Музеї»  
01:10 Актуально  
01:40 Диво рукотворне. Дерев'яна ложка

02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Відкрий для себе Україну  
02:30 Відкрий для себе Україну  
03:00 Відкрий для себе Україну  
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
04:30 Це - Україна  
04:40 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 1  
05:15 Хотинська фортеця



05:45 Твій хіт  
06:00 Журфікс  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 24 години. Бізнес  
07:20 Створи себе  
07:25 «Життя зі знаком +»  
07:55 М/ф «Таємниця Третьої планети»  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:15 Невідоме про відомих  
12:15 Погляд у майбутнє  
16:30 Х/ф «Сталінград»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 Природні дива Європи  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «24 години»  
20:50 «Життя»  
21:10 Хіт-парад дикої природи  
22:10 Сльози світу  
23:15 «24 години»  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 «24 години»  
03:10 Диваки  
03:35 Козацтво  
05:15 Диваки  
05:45 Сильні світу сього



05:40 «Легенди бандитського Києва»  
06:05 Х/ф «Клініка»  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «Правда життя». Втеча від реальності

09:10 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:05 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:35 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
13:30 Т/с «Москва. Центральний округ - 2»  
15:25 Х/ф «Шостий»  
17:10 Х/ф «Помилка резидента» 1 с.  
18:30 «Агенти впливу»  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 11»  
20:20 Т/с «CSI: Маямі - 8»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:20 Х/ф «Незаперечний»  
02:05 «Свідок»  
02:30 «Речовий доказ»  
03:35 «Агенти впливу»  
04:30 «Правда життя»  
05:30 «Свідок»  
05:50 «Уроки тітоньки Сови»

K1 (КТМ)

06:45 «Ранок на K1»  
09:12 «Ювелір Т. В.»  
10:00 «Галілео»  
11:00 «Найрозумніший»  
12:50 «Кохання у великому домі»  
13:50 «Три сестри»  
14:50 «Cosmopolitan»  
15:50 «Реальна любов»  
16:30 Реаліті-шоу «Великий брат»  
17:00 «Бійцівський клуб»  
18:00 «Країна дурнів»  
19:00 «Три сестри»  
20:00 Реаліті-шоу «Великий брат»  
20:30 Т/с «Косяки»  
21:00 «Бійцівський клуб»  
22:00 Реаліті-шоу «Великий брат»  
22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Реаліті-шоу «Великий брат»  
01:00 «Мексиканські канікули. Ніч на віллі»  
01:10 «Нічне життя»

K2 (ІVK)

06:00 «Що добре для тебе?»  
06:45 «Гід: перший погляд»  
07:00 «Гід: перший погляд»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Батьківський табір»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:10 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:00 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря Комаровського»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:30 «Солодка кухня»  
13:00 «Солодка кухня»  
13:30 «Найкращі інтер'єри»  
14:00 «Найкращі інтер'єри»  
14:30 «Зайви кілограми»  
14:50 «Модний вирок»  
15:40 «Гола мода»  
16:10 «Гола мода»  
16:30 «Дієтологи»  
17:25 «Квадратний метр»  
18:10 «Квадратний метр»  
19:00 «Дизайнерська рулетка»  
19:20 «Дизайнерська рулетка»  
20:00 «Найекстремальніші»  
20:50 «Найекстремальніші»  
21:40 «Формула любові: Таїсія Повалій»  
22:35 «Позаочі: Валентина Толкунова»  
23:25 «Позаочі: Юрій Лоза»  
00:30 «Усе для тебе»  
01:00 «Колір ночі»

ТРК «КІІВ»



06:00 "СТН-тижневик"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "СТН-тижневик"  
07:30 "Музична програма"  
08:00 "СТН-спорт-тижневик"  
08:55 "Світ бізнесу"  
10:15 "Як це?"  
11:15 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "В гостях у Д. Гордона" Е. Лімонов  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:10 "Старе добре кіно: "Х/ф "Справи сердечні"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця" з Олександром Поповим"  
20:50 "Міська варта"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "В гостях у Д. Гордона" Р. Литвинова  
22:25 "Сильні світу цього"  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська приймальня"  
00:30 "В гостях у Д. Гордона" Р. Литвинова"  
01:30 "Мультияндія"  
03:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Православний календар  
06:25 Тема дня  
06:50 Огляд преси  
07:15 Ера бізнесу  
07:25 Гість дня  
07:40 Глас народу  
07:45 Мультфільм  
08:15 Експерт на зв'язку  
08:40 Корисні поради

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Підсумки дня  
09:25 Плюс-мінус  
09:30 Погода  
09:35 Світло  
10:00 Ток-шоу «Легко бути жінкою»  
11:00 Погода  
11:05 В гостях у Д. Гордона  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Погода  
12:25 Хай щастить  
12:45 Темний силует  
12:55 Країна якості  
13:20 Х/ф «Безсмертний гарнізон»  
15:00 Новини (із сурдоперекладом)  
15:10 Euronews  
15:25 Діловий світ. Агросектор  
15:30 Перерва 7 с.  
15:55 Т/с «Варіант «Омега» 4, 5 с. закл.  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Діловий світ  
19:00 Мистецькі зустрічі пам'яті К. Огнєвого  
20:00 Майстри гумору. В. Моїсеєнко і В. Данилець  
20:55 Офіцина хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:25 Плюс-мінус  
21:30 Світ спорту  
21:40 221. Екстрений виклик  
21:45 Діловий світ  
21:55 221. Екстрений виклик. Тиждень  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Спорт  
23:20, 00:40 Погода  
23:25 Від першої особи  
00:15 Експерт на зв'язку  
00:50 Корисні поради

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Підсумки дня  
01:45 Плюс-мінус  
01:50 Світ спорту  
02:00 ТелеАкадемія  
03:10 На добраніч, діти  
03:25 Т/с «Ніколя Ле Флок» 7 с.  
04:20 Х/ф «Безсмертний гарнізон»  
05:50 Діловий світ. Агросектор  
05:55 Гімн України  
  
1+1  
06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чіп і Дейл» поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:05 «Сімейні мелодрами»  
10:55 «Не бреші мені - 2»  
11:50 «Чесно»  
12:45 «Люзія безпеки. Живі ясновидці»  
13:35 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
14:55 Серіал «Правда приховує брехню»  
15:50 «Міняю жінку - 3»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:45 «Сімейні мелодрами»  
18:35 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Інтерни»  
20:50 Серіал «Інтерни»  
21:15 «Міняю жінку - 4»  
22:25 «Гроші»  
23:20 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
23:40 «Зняти все»  
00:05 Серіал «Закон і порядок»  
01:00 Серіал «Закон і порядок»  
01:45 Серіал «Правда приховує брехню»  
02:35 Серіал «Новини»  
03:25 Серіал «Одружені. З дітьми»  
04:10 Серіал «Закон і порядок»  
04:55 Серіал «Закон і порядок»  
05:40 «Чесно»



05:25 Т/с «Капітан Гордєєв»  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 «Спорт у Подорожчях»  
07:35 з новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 з новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Таємниці слідства - 6»

## 8

11:00 Т/с «Невидимки»  
12:00 Новини  
12:15 «Знак якості»  
13:00 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Канєвським»  
13:55 «Сімейний суд»  
14:55 «Судові справи»  
15:55 Т/с «Капітан Гордєєв»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Обручка» 729 с  
19:05 Т/с «Дар»  
20:00 «Подорожчів»  
20:30 «Спорт у Подорожчях»  
20:35 «Дівоче полювання»  
21:30 Т/с «Морські піхотинці»  
23:40 Д/с «Моя країна»  
00:00 Д/ф «Жадібність». Обваження  
01:00 Х/ф «Елізабеттаун»  
03:00 Подорожчів  
03:30 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
03:35 Д/с «Теорія правди». Туринська плащаниця  
04:35 Т/с «Дівоча вечірка»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5-й елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5-й елемент»  
14:00 «Час новин»

13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5-й елемент»  
14:00 «Час новин»



06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чіп і Дейл» поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:05 «Сімейні мелодрами»  
10:55 «Не бреші мені - 2»  
11:50 «Чесно»  
12:45 «Люзія безпеки. Живі ясновидці»  
13:35 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
14:55 Серіал «Правда приховує брехню»  
15:50 «Міняю жінку - 3»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:45 «Сімейні мелодрами»  
18:35 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Інтерни»  
20:50 Серіал «Інтерни»  
21:15 «Міняю жінку - 4»  
22:25 «Гроші»  
23:20 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
23:40 «Зняти все»  
00:05 Серіал «Закон і порядок»  
01:00 Серіал «Закон і порядок»  
01:45 Серіал «Правда приховує брехню»  
02:35 Серіал «Новини»  
03:25 Серіал «Одружені. З дітьми»  
04:10 Серіал «Закон і порядок»  
04:55 Серіал «Закон і порядок»  
05:40 «Чесно»



05:25 Т/с «Капітан Гордєєв»  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 «Спорт у Подорожчях»  
07:35 з новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 з новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Таємниці слідства - 6»



05:25 Погода  
05:30 Факти  
05:45 Світанок  
06:30 Ділові факти  
06:35 Погода  
06:40 Спорт  
06:50 Світанок  
07:45 Ділові факти  
07:50 Ти не повіриш!  
08:45 Факти. Ранок  
09:25 Спорт  
09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:30 «Мент у законі» Пригодницький телесеріал  
12:35 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:20 Уральські пельмені  
14:15 «Чорні вовки» Пригодницький телесеріал  
16:35 «Мент у законі» Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти. Вечер  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Чорні вовки» Пригодницький телесеріал  
22:30 Факти. Підсумок дня  
22:45 «Таксі» Комедійний телесеріал  
23:15 «Чорний дощ» Художній фільм  
02:00 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
02:45 Погода  
02:50 «Щит» Детективний телесеріал  
03:05 Факти  
04:05 Погода  
04:10 «Категорія 6: День катастрофи» 2 серія. Художній фільм

## СТБ

06:20 «Бізнес+»  
06:25 «Документальний детектив»  
06:50 Т/с «Доктор Хаус»  
07:50 «Неймовірна правда про зірок»

## АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

### ІSTV, 23:15 "Чорний дощ" (бойовик, трилер)

*США, 1989. Реж. Рідлі Скотт. У ролях: Майкл Дуглас, Енді Гарсія, Кен Такакура, Кейт Кэпшо.*

*Двом нью-йоркським поліцейським потрапляє в руки безжалісний убивця, який належить до японської мафії-якудза. Партнери мають ескортувати злочинця до Осаки, де на нього чекає суд. Але на японській землі зловмисникові вдається зникнути. Герої разом із японським детективом кидаються на його пошуки й виявляються утягненими в криваву війну гангстерських кланів.*

### СТБ, 09:55 "Три напівграції" (мелодрама)

*Росія, 2006. Реж. Давид Кеосаян. У ролях: Альона Хмельницька, Дар'я Дроздовська, Юрій Стоянов, Богдан Ступка.*

*Колись у далекому сонячному Сочі відбувся напідпитку назвав трьох молоденьких безтурботних дівчат, які прогулювалися набережною, "трьома напівграціями". Дівчата перетворилися на гарних, зідних жінок, які стоять на порозі сорокаліття, є цілком успішними, адаптувалися до мінливості життя і зберегли незмінною свою безкорисливу дружбу.*

14:10 «Погода в Україні»

14:20 «5-й елемент»

15:00 «Час новин»

15:20 «Мотор-ТБ»

16:00 «Час новин»

16:05 «Погода в Україні»

16:15 Ток-шоу «Українські

пристрасті»

17:00 «Час новин»

17:05 «Погода на курортах»

17:15 Ток-шоу «Українські

пристрасті»

17:55 «Погода в Україні»

18:00 «Час новин» (російською

мовою)

18:10 «Погода у світі»

18:15 «Агроконтроль»

18:40 «Погода на курортах»

18:45 «Київський час»

18:55 «Час спорту»

19:00 «Час новин»

19:30 «Час: важливо»

20:30 «Час новин»

21:00 «Час»

21:40 «Час-Тайм»

22:00 «Портрети» з Сергієм

Дорофєєвим

22:20 «Народний контроль»

22:50 «Погода в Україні»

23:00 «Київський час»

23:15 «Час спорту»

23:20 «Бізнес-час»

23:30 «Територія закону»

23:50 «Погода на курортах»

23:55 «Огляд преси»

00:00 «Час новин» (російською

мовою)

00:15 «Час спорту»

00:20 «Погода у світі»

00:25 «Автопілот-новини»

00:35 «Огляд преси»

01:00 «Час»

01:50 «Час: важливо»

02:30 «Народний контроль»

03:00 «Час новин»

03:25 «Бізнес-час»

03:30 «Агроконтроль»

03:55 «Огляд преси»

04:00 «Час-Тайм»

04:15 «Бізнес-час»

04:20 «Час спорту»

04:30 «Феєрія мандрів»

04:55 «Огляд преси»

05:00 «Час»

05:55 «Огляд преси»

06:10 Срібний апельсин  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (168 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (50 серія)  
10:00 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (17 серія)  
11:00 Т/с «Дорожній патруль - 3» (детектив) (1 серія)  
12:00 Прем'єра! Т/с «Дорожній патруль - 9» (детектив) (6 серія)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Щиросерде зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (169 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (32 серія)  
20:15 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (52 серія)

21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (22 серія)  
22:20 Т/с «Слід» (детектив)  
00:00 Прем'єра! Т/с «Подія» (фантастика) (7 серія)  
00:55 Прем'єра! Х/ф «Хеллбой II: Золота армія» (фантастичний бойовик)  
02:40 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Д/с «Неймовірна відео» (12 серія)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 175 с.  
07:00 «Мультик з Лунтіком»  
07:30 Мультсеріал «Пука»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 «Єралаш»  
09:20 Телесеріал «Ранетки»  
10:15 Телесеріал «Бeverлі-Хілз 90210. Нове покоління» 7 с.  
11:05 Телесеріал «Зайцев +1»  
11:30 «Жіноча ліга»  
12:00 «Comedy Woman»  
12:55 «Твою маму!»  
13:25 «Маша & моделі»  
14:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
14:35 Телесеріал «Спліт»  
15:00 «Дом-2»  
15:55 Телесеріал «Ранетки» 72 с.  
16:50 Телесеріал «Універ»  
18:15 «Маша & моделі»  
18:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
19:25 Телесеріал «Універ»  
20:50 Телесеріал «Реальні пацани»  
21:15 Телесеріал «Зайцев +1»  
21:40 Телесеріал «Спліт» 2 с.  
22:05 Телесеріал «Закрита школа-2» 22 с.

23:00 Телесеріал «Надприродне»  
00:00 Щоденник Ukrainian Fashion Week  
00:10 Телесеріал «Реальні пацани»  
00:35 «Дом-2. Спецвипуск»  
01:00 «До світанку»  
02:25 Щоденник Ukrainian Fashion Week  
02:35 «До світанку»

## НОВИЙ КАНАЛ



04:50 Т/с «Ранетки»  
05:35 Kids' Time  
05:40 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 «Підйом»  
06:45 М/с «Фікс і Фоксі»  
07:15 «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 «Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:10 Т/с «Дружна сімейка»  
11:20 Т/с «Щасливі разом»  
13:00 Батьки і діти  
13:55 Teen Time  
14:00 Т/с «Тру Джексон»  
14:55 Teen Time  
15:00 Т/с «Татусеві дочки»  
16:00 Т/с «Красуні у Клівленді»  
16:55 Т/с «Друзі»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Т/с «Татусеві дочки»  
20:35 Знову разом  
21:35 Т/с «Вороніни»  
22:40 Хто проти блондинок?  
23:50 Т/с «Щасливі разом»  
00:50 Репортер  
01:10 Спортрепортер  
01:15 Погода  
01:20 Х/ф «Володарі Всесвіту»

03:00 Зона ночі  
03:05 Іван Мазєпа  
04:05 Зона ночі  
04:10 Моя адреса - Соловки. Пастка  
04:25 Зона ночі. Культура  
04:30 Обожнювана  
04:55 Зона ночі. Культура

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:35 Цей день в історії  
06:40 Економічний вісник  
07:00 Диво рукотворне. Дерев'яна ложка  
07:15 Д/ф «Літературна Одеса. Музеї»  
07:30 Спорт і ми  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Львівська ОДТРК: «Українські державники»  
03:00 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч. 1  
10:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10:30 Це - Україна (англ.)  
10:35 Цей день в історії  
10:40 Контрольна для дорослих  
11:10 Україна: terra incognita. «Повернення з небуття»  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:15 Прем'єра пісні. Олена Пантелєєва «Мамо»  
12:20 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 1  
13:00 Країна дитинства  
13:10 Анімакрок  
13:40 Дитячі барвники  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Цей день в історії  
14:15 Класні уроки  
14:40 Дитяча лінія. Осінні канікули. Мій кумир - вчитель  
15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Дивосвіт: Микола Глущенко. Мандрівка у тайну  
16:15 «Ну що б, здавалося, слова...» Іван Драч ч. 1  
16:30 Євротяжіння. Підсумки саміту «Східне партнерство»

17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Волинська ОДТРК: «Роки і долі»  
17:30 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»  
18:00 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч. 1  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Село на нашій Україні  
19:30 Актуально  
20:00 Перспектива. Інститут Євроатлантичного співробітництва  
20:20 Храми душі І. Мазєпи  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Кредо. Іван Драч ч. 2  
21:50 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 2  
22:20 Ні пуху ні пера. Традиції рибальства та мисливства  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Олімпійські меридіани України  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Перспектива. Інститут Євроатлантичного співробітництва  
01:00 Д/ф «Творчість М. Леонтовича»  
01:10 Актуально  
01:45 «Ну що б, здавалося, слова...» Іван Драч ч. 1  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Відкрий для себе Україну  
02:30 Відкрий для себе Україну  
03:00 Відкрий для себе Україну  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:40 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 2  
05:10 Флорівський монастир - історія кризь століття

### ТОПІС

06:00 «Життя»  
06:15 Служба розшуку дітей  
06:20 Мультфільми  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 «24 години»  
07:10 24 години. Бізнес  
07:15 Створи себе  
07:20 «Життя зі знаком +»  
07:55 Природні дива Європи  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 Сльози світу  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій хіт  
16:35 Х/ф «Призначення»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 Природні дива Європи  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «24 години»  
20:50 Хіт-парад дикої природи  
21:50 Сльози світу  
22:50 Світські хроніки  
23:15 «24 години»  
23:25 24 години.





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Православний календар  
06:25 Тема дня  
06:50 Огляд преси  
07:15 Ера бізнесу  
07:25 Гість дня  
07:40 Глас народу  
07:45 Мультфільм  
08:15 Експерт на зв'язку  
08:40 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Підсумки дня  
09:25 Плюс-мінус  
09:30 Погода  
09:35 Ток-шоу «Легко бути жінкою»  
11:05 Погода  
11:10 У гостях у Д. Гордона  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Погода  
12:25 Х/ф «Шпак і ліра»  
15:00 Новини (із сурдоперекладом)  
15:15 Euronews  
15:25 Діловий світ. Агросектор  
15:30 Погода  
15:35 Перерва 8 с.  
16:00 Т/с «Варіант «Омега» 5 с. (закл.)  
17:10 Т/с «Як гартувалася сталь» 1 с.  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Діловий світ  
19:00 Про головне  
19:30 221. Екстрений виклик. Тиждень  
20:20 Глибине буріння  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:25 Плюс-мінус  
21:30 Світ спорту  
21:40 Діловий світ  
21:50 221. Екстрений виклик  
21:55 Досвід  
22:45 Мегалот  
22:50 Суперлото, Трійка, Кено  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Спорт  
23:20, 00:40 Погода  
23:25 Від першої особи  
00:15 Експерт на зв'язку  
00:50 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Підсумки дня  
01:45 ТелеАкадемія  
02:40 Т/с «Ніколя Ле Флок» 8 с.  
03:30 Х/ф «Шпак і ліра»  
05:50 Діловий світ. Агросектор  
05:55 Гімн України



06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чіп і Дейл поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:05 «Сімейні мелодрами»  
11:00 «Не бреші мені - 2»  
12:00 «Чесно»  
12:50 «Людізя безпеки. Генетика. Смертельна зброя»  
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:05 Серіал «Правда приховує брехню»  
16:05 «Суперняня»  
17:00 «ТСН. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні мелодрами»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:15 Серіал «Інтерни»  
20:45 Серіал «Інтерни»  
21:15 Серіал «Інтерни»  
21:40 Футбол. Ліга чемпіонів. «Шахтар» (Україна) - «Зеніт» (Росія)  
23:45 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:00 «Зняти все»  
00:25 Серіал «Закон і порядок»  
01:15 Серіал «Закон і порядок»  
02:05 Серіал «Правда приховує брехню»  
02:55 Серіал «Новини»  
03:40 Серіал «Одружені. З дітьми»  
04:25 Серіал «Закон і порядок»  
05:10 Серіал «Закон і порядок»  
05:55 «Чесно»



05:25 Т/с «Капітан Гордєєв» Закл. серія  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 «Спорт у Подробицях»  
07:35 З новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 З новим ранком  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Таємниці слідства - 6»  
11:00 Т/с «Невидимки»  
12:00 Новини  
12:15 «Знак якості»  
13:00 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13:55 «Сімейний суд»  
14:55 «Судові справи»

15:55 Т/с «Капітан Гордєєв» Закл. серія  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Обручка» 730 с.  
19:05 Т/с «Дар»  
20:00 «Подобиці»  
20:30 «Спорт у Подробицях»  
20:35 Т/с «Дівоче полювання»  
21:30 Т/с «Морські піхотинці»  
23:40 Д/ф «Секретні території»  
00:45 Х/ф «Кров за кров»  
02:35 «Подобиці»  
03:05 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
03:10 Д/с «Сім смертних гріхів. Діти ліні»  
03:55 «Знак якості»  
04:40 Х/ф «Пастка для Полтергейсту»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
09:10 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5-й елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:15 «Погода в Україні»  
11:20 «Енергонагляд»  
12:00 «Час новин»  
12:10 «Погода в Україні»  
12:15 «Сканер»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5-й елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5-й елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Здоров'я історії»  
16:00 «Час новин»  
16:10 «Погода в Україні»  
16:20 «Арсенал»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Вільна гавань»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 Документальний фільм «Йосип Сліпий: молитва за Україну», 3 ч.

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**ІНТЕР, 00:45 "Кров за кров" (бойовик, трилер)**  
*США, 2005. Реж. Джон Сінгльтон. У ролях: Марк Волберг, Тайріз Гібсон, Андре Бенджамін, Гаррет Хедлунд.*  
**Вони повернулися додому, щоб поховати матір... та її вбивць. Їх четверо, вони брати, але абсолютно не схожі одне на одного. У дитинстві їх усиновила й виховала одна й та сама жінка. Тепер вона мертва, а брати намагаються знайти її вбивцю й відплатити їй за пролиту кров їхньої матері. Що більше брати займаються пошуками, то ближчій вони стають один одному, усвідомлюючи, що споріднення душ зв'язує людей набагато міцніше, ніж кровні узи.**

**НТН, 15:30 "Прикордонний пес Алий" (драма)**  
*СРСР, 1979. Реж. Юлій Файт. У ролях: Володимир Дубровський, Віктор Косих, Василь Купріянов, Володимир Герасимов.*  
**Новобранець Олексій Кошкін, який прийшов служити на кордон, одержав у напарники... щеня. Назвав пса Алий, і почалася для них справжня військова служба, під час якої пес спас життя свого хазяїна...**

18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
21:40 «Час-Тайм»  
22:00 «Акцент»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Драйв»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 «Час: важливо»  
02:30 «Акцент»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Хроніка дня»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Не перший погляд»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»



05:10 Служба розшуку дітей  
05:15 Погода  
05:20 Факти  
05:35 Світанок  
06:20 Ділові факти  
06:30 Погода  
06:35 Спорт  
06:40 Світанок  
07:35 Ділові факти  
07:45 Провокатор  
08:45 Факти. Ранок  
09:20 Спорт  
09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:30 «Мент у законі». Пригодницький телесеріал  
12:35 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт

СЕРЕДА, 19 ЖОВТНЯ

13:00 Уральські пельмені  
14:30 «Чорні вовки». Пригодницький телесеріал  
16:35 «Мент у законі». Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Чорні вовки». Пригодницький телесеріал  
22:30 Факти. Підсумок  
22:45 «Таксі». Комедійний телесеріал  
23:15 «Вороги серед нас». Художній фільм  
00:55 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
01:50 Спорт  
01:55 Погода  
02:00 «Щит». Детективний телесеріал  
02:45 Факти  
03:10 Погода  
03:15 «Чорний дощ». Художній фільм

СТБ

06:00 «Бізнес+»  
06:05 «Документальний детектив»  
06:55 Т/с «Доктор Хаус»  
07:55 «Неймовірна правда про зірок»  
08:55 «Моя правда. Івар Калниньш. Одружений Казанова»  
09:55 Х/ф «Дружина за контрактом»  
12:00 «Фермер шукає дружину»  
13:50 «Правила життя. Рибний день»  
14:50 Т/с «Адвокат»  
16:55 «Битва екстрасенсів»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:00 «Моя правда. Томас Андерс. Сповідь маріонетки»  
20:10 «МастерШеф»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:40 «МастерШеф»  
00:35 Т/с «Доктор Хаус»  
01:25 Т/с «Адвокат»  
02:55 «Вікна-Спорт»  
03:05 «Бізнес+»  
03:10 Х/ф «Брежнев»  
04:00 Нічний ефір

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**ІНТЕР, 00:45 "Кров за кров" (бойовик, трилер)**  
*США, 2005. Реж. Джон Сінгльтон. У ролях: Марк Волберг, Тайріз Гібсон, Андре Бенджамін, Гаррет Хедлунд.*  
**Вони повернулися додому, щоб поховати матір... та її вбивць. Їх четверо, вони брати, але абсолютно не схожі одне на одного. У дитинстві їх усиновила й виховала одна й та сама жінка. Тепер вона мертва, а брати намагаються знайти її вбивцю й відплатити їй за пролиту кров їхньої матері. Що більше брати займаються пошуками, то ближчій вони стають один одному, усвідомлюючи, що споріднення душ зв'язує людей набагато міцніше, ніж кровні узи.**

**НТН, 15:30 "Прикордонний пес Алий" (драма)**  
*СРСР, 1979. Реж. Юлій Файт. У ролях: Володимир Дубровський, Віктор Косих, Василь Купріянов, Володимир Герасимов.*  
**Новобранець Олексій Кошкін, який прийшов служити на кордон, одержав у напарники... щеня. Назвав пса Алий, і почалася для них справжня військова служба, під час якої пес спас життя свого хазяїна...**

ТРК «УКРАЇНА»

06:10 Срібний апельсин  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Сфросинія. Продовження» (мелодрама) (169 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (51 серія)  
10:00 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (18 серія)  
11:00 Т/с «Дорожній патруль - 3» (детектив) (2 серія)  
12:00 Прем'єра! Т/с «Дорожній патруль - 9» (детектив) (7 серія)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Широкоєздізна  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Сфросинія. Продовження» (мелодрама) (170 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (33 серія)  
20:15 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (53 серія)  
21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (23 серія)  
22:20 Т/с «Слід» (детектив)  
00:00 Прем'єра! Т/с «Подія» (фантастика) (8 серія)  
00:55 Т/с «Втеча» (В. Єпіфанцев, Ю. Чурсін, О. Климова) (8, 9 серії)  
02:40 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Д/с «Неймовірне відео» (13 серія)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 176 с.  
07:00 «Мультик з Лунтіком»  
07:30 Мультсеріал «Пука»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 «Єрлаш»  
09:20 Телесеріал «Ранетки»  
10:15 Телесеріал «Бeverлі-Гілз 90210. Нове покоління» 8 с.  
11:05 Телесеріал «Зайцев +1»  
11:30 «Жіноча ліга»  
12:00 «Comedy Woman»  
12:55 «Твою маму!»  
13:25 «Маша & моделі»  
14:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
14:35 Телесеріал «Спліт»  
15:00 «Дом-2»  
15:55 Телесеріал «Ранетки» 73 с.  
16:50 Телесеріал «Універ»  
18:15 «Маша & моделі»  
18:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
19:25 Телесеріал «Універ»  
20:50 Телесеріал «Реальні пацани»  
21:15 Телесеріал «Зайцев +1»  
21:40 Телесеріал «Спліт» 3 с.  
22:05 Телесеріал «Закрита школа-2» 23 с.  
23:00 Телесеріал «Надприродне»  
23:55 Телесеріал «Реальні пацани»  
00:25 «Дом-2. Спецвипуск»  
00:50 «До світанку»  
04:50 Т/с «Ранетки»  
05:35 Kids' Time  
05:40 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:35 Kids' Time  
06:40 «Підйом»  
06:45 М/с «Фікс і Фоксі»  
07:05 «Підйом»  
07:30 Репортер  
07:35 Погода  
07:40 «Підйом»  
09:00 Репортер  
09:05 Погода  
09:10 Т/с «Дружна сімейка»

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**ІНТЕР, 00:45 "Кров за кров" (бойовик, трилер)**  
*США, 2005. Реж. Джон Сінгльтон. У ролях: Марк Волберг, Тайріз Гібсон, Андре Бенджамін, Гаррет Хедлунд.*  
**Вони повернулися додому, щоб поховати матір... та її вбивць. Їх четверо, вони брати, але абсолютно не схожі одне на одного. У дитинстві їх усиновила й виховала одна й та сама жінка. Тепер вона мертва, а брати намагаються знайти її вбивцю й відплатити їй за пролиту кров їхньої матері. Що більше брати займаються пошуками, то ближчій вони стають один одному, усвідомлюючи, що споріднення душ зв'язує людей набагато міцніше, ніж кровні узи.**

**НТН, 15:30 "Прикордонний пес Алий" (драма)**  
*СРСР, 1979. Реж. Юлій Файт. У ролях: Володимир Дубровський, Віктор Косих, Василь Купріянов, Володимир Герасимов.*  
**Новобранець Олексій Кошкін, який прийшов служити на кордон, одержав у напарники... щеня. Назвав пса Алий, і почалася для них справжня військова служба, під час якої пес спас життя свого хазяїна...**

11:20 Т/с «Щасливі разом»  
12:55 Знову разом  
13:50 Teen Time  
13:55 Т/с «Тру Джексон»  
14:55 Teen Time  
15:00 Т/с «Татусеві дочки»  
16:00 Т/с «Красуні у Клівленді»  
16:55 Т/с «Друзі»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:15 Спортрепортер  
19:20 Погода  
19:35 Т/с «Татусеві дочки»  
20:35 Ревізор  
21:35 Т/с «Вороніни»  
22:40 Зроби мені смішно  
23:35 Т/с «Щасливі разом»  
00:40 Репортер  
00:55 Спортрепортер  
01:00 Погода  
01:05 Служба розшуку дітей  
01:10 Х/ф «Ворон»  
02:45 Зона ночі  
02:50 Українці. Надія  
03:45 Зона ночі  
03:50 Моя адреса - Соловки. Навіщо перекладати Вергілія

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:40 Храми душі І. Мазепи  
06:50 Концерт «Всі ми діти твої, Україно»  
07:30 Олімпійські меридіани України  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»  
09:00 Донецька ОДТРК: «Кіноісторії нашого часу» ч. 1  
10:00 Засідання уряду. Пряме включення  
10:20 Новини «Пульс». Англomовний випуск

10:50 Це - Україна (англ.)  
11:00 Перспектива. Інститут Євроатлантичного співробітництва  
11:20 Порогами Південного Бугу  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:15 Прем'єра пісні. Олена Пантелєєва «Мамо»  
12:20 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 2

13:00 Декоративні кролики  
13:20 Дитячі барвники  
13:40 Дитяча лінія. Осінні канікули. Мій кумир - вчитель  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Класні уроки  
14:30 Євротяжіння. Підсумки саміту «Східне партнерство»  
15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Дивосвіт: Історія одного музею  
16:10 «Ну що б, здавалося, слова...» Іван Драч ч. 2  
16:30 Чорнобиль: 25 років по тому...  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Новгород-Сіверська МДТРК: «Спадщина»  
17:30 Полтавська ОДТРК: «3 одвічності на «ти»»  
18:00 Донецька ОДТРК: «Мій рідний край»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Розставимо акценти. Торгово-промислова палата

19:30 Актуально  
20:00 Наука: особистості. Любов Мала  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Прем'єра пісні. Олена Пантелєєва «Мамо»  
21:05 Фільм-концерт інструментальної музики  
21:25 Рукотворні силуети епох  
21:50 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 3  
22:25 Д/ф «Це дивне шاپіто» ч. 1  
22:50 Цей день в історії  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Це - Україна (англ.)  
23:35 «І в поколіннях я озвуся...» (Київський музей народного мистецтва І. Гончара)  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Чорнобиль: 25 років потому...  
01:10 Актуально  
01:40 «Ну що б, здавалося, слова...» Іван Драч ч. 2  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Відкрий для себе Україну  
02:30 Відкрий для себе Україну  
03:00 Відкрий для себе Україну  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:35 Цей день в історії  
04:40 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 3  
05:10 Собор Кримських Святих

ТОНІС

06:00 «Життя»  
06:15 Служба розшуку дітей  
06:20 Мультфільми  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 «24 години»  
07:10 24 години. Бізнес  
07:15 Створи себе  
07:20 «Життя зі знаком +»  
07:55 Природні дива Європи  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 Сльози світу  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій хіт  
16:35 Х/ф «Інокніто із Петербурга»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 Природні дива Європи  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «24 години»  
20:50 «Життя»  
21:10 Хіт-парад дикої природи  
22:10 Сльози світу  
23:15 «24 години»  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 «24 години»  
03:10 Диваки  
03:40 Українська революція  
05:15 Диваки  
05:45 Сильні світу сього

НТН

06:05 «Легенди бандитського Києва»  
06:30 Х/ф «Три дні на роздуми» 2 с.  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «Свідок»  
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Маямі - 8»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 11»  
13:35 Т/с «Москва. Центральний округ - 2»  
15:30 Х/ф «Прикордонний пес Алий»  
16:55 Х/ф «Доля резидента» 1 с.  
18:30 «Правда життя». Піти, щоб повернутися  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 11»  
20:20 Т/с «CSI: Маямі - 8»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»

00:30 «Покер Дуель»  
01:20 «Легенди карного розшуку»  
02:15 «Свідок»  
02:40 «Речовий доказ»  
03:00 «Мобільні розваги»  
03:20 «Правда життя»  
03:55 «Агенти впливу»  
04:55 «Свідок»  
05:15 «Уроки тітоньки Сови»

K1 (КТМ)

06:45 «Ранок на K1»  
09:12 «Ювелір Т. В.»  
10:00 «Галілео»  
11:00 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
12:20 Т/с «Буває й гірше»  
12:50 «Дурні. Дороги. Гроші»  
13:50 «Три сестри»  
14:50 «Cosmopolitan»  
15:50 «Реальна любов»  
16:30 Реаліті-шоу «Великий брат»  
17:00 «Бійцівський клуб»  
18:00 «Країна дурнів»  
19:00 «Три сестри»  
20:00 Реаліті-шоу «Великий брат»  
20:30 Т/с «Косяки»  
21:00 «Бійцівський клуб»  
22:00 Реаліті-шоу «Великий брат»  
22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Реаліті-шоу «Великий брат»  
01:00 «Мексиканські канікули. Ніч на віллі»  
01:10 «Нічне життя»

K2 (ІVK)

06:00 «Що добре для тебе?»  
06:45 «Гід: перший погляд»  
07:00 «Гід: перший погляд»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Все для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:20 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:10 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря Комаровського»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:40 «Кухарі з Беверлі-Хіллз»  
13:30 «Що у коробці?»  
14:00 «Що у коробці?»  
14:25 «Зайві кілограми»  
14:50 «Модний вирок»  
15:40 «Гола мода»  
16:10 «Гола мода»  
16:30 «Зайві кілограми»  
17:10 «Зайві кілограми»  
17:30 «Квадратний метр»  
18:15 «Квадратний метр»  
19:00 «Дизайнерська рулетка»  
19:20 «Дизайнерська рулетка»  
20:00 «Найекстремальніші»  
20:50 «Найекстремальніші»  
21:45 «Формула любові: Олег Басилашвілі»  
22:35 «Позаочі: Дмитро Харатьян»  
23:30 «Позаочі: Сергій Ніконенко»  
00:30 «Все для тебе»  
01:00 «Колір ночі»



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "В гостях у Д. Гордона" Р. Литвинова





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Православний календар  
06:25 Тема дня  
06:50 Огляд преси  
07:15 Ера бізнесу  
07:25 Гість дня  
07:40 Глас народу  
07:45 Мультфільм  
08:15 Експерт на зв'язку  
08:40 Корисні поради  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09:00 Підсумки дня  
09:25 Плюс-мінус  
09:30 Книга.ua  
09:50 Погода  
09:55 Ток-шоу «Легко бути

жінкою»  
11:10 Здоров'я  
12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:30 Аудієнція. Країни від А до Я

12:55 Крок до зірок. Євробачення  
13:40 Х/ф «Фортеця на колесах»  
15:00 Новини (із сурдоперекладом)  
15:15 Euronews  
15:25 Діловий світ. Агросектор  
15:30 Погода  
15:40 Перерва 9 с.  
16:05 Т/с «Як гартувалася сталь» 1, 2 с.  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Діловий світ  
19:00 Про головне  
19:25 Творчий вечір Іво Бобула «Крила мрій моїх»  
20:55 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки дня  
21:25 Плюс-мінус  
21:30 Світ спорту  
21:40 221. Екстрений виклик  
21:45 Діловий світ  
21:55 Богатирські ігри  
22:50 Погода  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Спорт  
23:20, 00:40 Погода  
23:25 Від першої особи  
00:15 Експерт на зв'язку  
00:50 Корисні поради

#### ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Підсумки дня  
01:45 Плюс-мінус  
01:50 Світ спорту  
02:05 ТелеАкадемія  
02:20 На добраніч, діти  
03:40 Т/с «Нікола Ле Флок» 9 с.  
04:30 Х/ф «Фортеця на колесах»  
05:50 Діловий світ. Агросектор  
05:55 Гімн України



06:45 «Служба розшуку дітей»  
06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
07:15 Дісней! «Чіп і Дейл поспішають на допомогу»  
07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»  
10:10 «Сімейні мелодрами»  
11:05 «Не бреші мені - 2»  
12:05 «Чесно»  
12:55 «Люзія безпеки. Загибель планети»  
13:45 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:05 Серіал «Правда приховує брехню»

16:05 «Суперняня»  
17:00 «Тсн. Особливе»  
17:20 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні мелодрами»  
18:30 «Не бреші мені - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:00 Серіал «Інтерни»  
20:30 Серіал «Інтерни»  
20:55 «Чотири весілля»  
22:00 Футбол. Ліга Європи. Динамо «Київ» (Україна) - «Бешикташ» (Турція)  
00:05 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:25 «Зняти все»  
00:50 Серіал «Закон і порядок»  
01:45 Серіал «Закон і порядок»  
02:30 Серіал «Правда приховує брехню»  
03:20 Серіал «Новини»  
04:10 Серіал «Одружені. дітьми»  
05:00 Серіал «Закон і порядок»  
05:45 «Чесно»



05:25 Т/с «Псевдонім «Албанець»»  
07:00 Новини  
07:10 З новим ранком  
07:30 «Спорт у Подобицях»  
07:35 З новим ранком  
08:00 Новини  
08:10 З новим ранком  
08:30 Новини  
08:35 З новим ранком  
09:00 Новини

09:10 Т/с «Таємниці слідства - 6»

11:00 Т/с «Невидимки»  
12:00 Новини  
12:15 «Знак якості»  
12:55 Д/с «Детективи»  
13:20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14:15 «Сімейний суд»  
15:15 «Судові справи»  
16:10 Т/с «Псевдонім «Албанець»»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Обручка» 731 с.  
19:05 Т/с «Дар»  
20:00 «Подобиці»  
20:30 «Спорт у Подобицях»  
20:35 Т/с «Дівоче полювання»  
21:30 Т/с «Морські пікоти» Закл. серія

23:40 Д/ф «Віцин, якого ми не знали»  
00:50 Х/ф «Беовульф»  
02:40 «Подобиці»  
03:10 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
03:15 Д/с «Сім смертних гріхів. Сестри гніву»  
04:00 «Знак якості»  
04:35 Х/ф «Пастка для Полтергейсту» закл. серія.

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Ранок на 5-му»  
06:40 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5-й елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»

10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-

конференції у прямому ефірі»

13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5-й елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5-й елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Життя в задоволення»  
16:00 «Час новин»  
16:10 «Погода в Україні»  
16:20 «Драйв»  
16:40 «Трансмісія»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Акцент»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)

18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Акцент»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
21:40 «Час-Тайм»  
22:00 Суспільно-політичне ток-шоу «РесПубліка з Анною Безулик»

23:30 «Час спорту»  
23:40 «Бізнес-час»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)

00:20 «Час спорту»  
00:25 «Погода у світі»  
00:30 «Автопілот-новини»  
01:00 Суспільно-політичне ток-шоу «РесПубліка з Анною Безулик»

02:15 «Час: важливо»  
03:00 «Час»  
03:24 «Бізнес-час»  
03:30 «Автопілот-новини»  
03:40 «Машинна часу»  
04:00 «Час новин» (російською мовою)

04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:25 «Огляд преси»  
04:30 «Київський час»  
04:40 «Акцент»  
05:00 «Час новин» (російською мовою)

05:15 «Час: важливо»



05:15 Погода  
05:20 Факти  
05:35 Світанок  
06:20 Ділові факти  
06:30 Погода  
06:35 Спорт  
06:40 Світанок

07:35 Ділові факти  
07:45 Максимум в Україні  
08:45 Факти. Ранок  
09:25 Спорт  
09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:30 «Мент у законі» Пригодницький телесеріал

12:35 Анекдоти по-українськи  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 Уральські пельмені  
14:30 «Чорні вовки» Пригодницький телесеріал

16:35 «Мент у законі» Пригодницький телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Чорні вовки» Пригодницький телесеріал. Фінал

22:30 Факти. Підсумок дня  
22:45 «Таксі» Комедійний телесеріал  
23:15 «Ніндзя». Художній фільм  
01:10 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
02:05 Погода  
02:10 «Шит». Детективний телесеріал  
02:55 Факти  
03:20 Погода  
03:25 «Вороги серед нас» Художній фільм

## СТБ

06:15 «Бізнес+»  
06:20 «Документальний детектив»  
07:25 Т/с «Доктор Хаус»  
08:25 «Неймовірна правда про зірок»  
09:25 «Моя правда. Томас Андерс. Сповідь маріонетки»

10:35 Х/ф «Ніколи не забуду тебе»

12:40 Т/с «Жіноча логіка»  
14:55 Т/с «Адвокат»  
16:55 «Битва екстрасенсів. Діти-ясновидці»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:05 «Моя правда. Ірина Апексимова. Сльози залізної леді»  
20:10 «Зважені та щасливі»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:40 «Зважені та щасливі»  
00:00 Т/с «Доктор Хаус»  
01:00 Т/с «Адвокат»  
02:35 «Вікна-Спорт»  
02:45 «Бізнес+»  
02:50 Х/ф «Брежнев»  
03:45 Нічний ефір

## НТН, 06:25 "Про повернення забути" (воєнний)

*СРСР, 1985. Реж. Василе Брескану. У ролях: Олександр Филіппенко, Олександр Пашутін, Геннадій Чулков, Геннадій Сайфулін.*

*Друга світова війна. У порту Данциг готується до виходу військовий транспорт "Тіроль", на борту якого — добірні частини СС і сімдесят морських екіпажів. Командир радянського підводного човна "С-31", що одержав серйозне uszkodження, отримує завдання вивити й атакувати транспорт противника...*

10:35 Х/ф «Ніколи не забуду тебе»

12:40 Т/с «Жіноча логіка»  
14:55 Т/с «Адвокат»  
16:55 «Битва екстрасенсів. Діти-ясновидці»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:05 «Моя правда. Ірина Апексимова. Сльози залізної леді»  
20:10 «Зважені та щасливі»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:40 «Зважені та щасливі»  
00:00 Т/с «Доктор Хаус»  
01:00 Т/с «Адвокат»  
02:35 «Вікна-Спорт»  
02:45 «Бізнес+»  
02:50 Х/ф «Брежнев»  
03:45 Нічний ефір

## ТРК «УКРАЇНА»



06:10 Срібний апельсин  
07:00 Події  
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (170 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (52 серія)  
10:00 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (19 серія)  
11:00 Т/с «Дорожній патруль - 3» (детектив) (3 серія)  
12:00 Прем'єра! Т/с «Дорожній патруль - 9» (детектив) (закл. серія)

13:00 Ток-шоу «Нехай говорять»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Щиросердє зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (171 серія)  
19:00 Події

19:20 Прем'єра! Т/с «Маруся. Випробування» (мелодрама) (34 серія)  
20:15 Прем'єра! Т/с «Глухар. Повернення». Нові серії (детектив) (54 серія)

21:15 Прем'єра! Т/с «Кримінальна поліція» (детектив) (закл. серія)  
22:20 Т/с «Слід» (детектив)  
00:00 Прем'єра! Т/с «Подія» (фантастика) (9 серія)  
00:55 Т/с «Втеча» (В.Єпафанцев, Ю. Чурсін, О. Климова) (10, 11 серії)  
02:40 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Д/с «Неймовірне відео» (14 серія)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 177 с.  
07:00 «Мультик з Лунтіком»  
07:30 Мультсеріал «Пука»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 «Єралаш»  
09:20 Телесеріал «Ранетки»  
10:15 Телесеріал «Бевеерлі-Хілз 90210. Нове покоління» 9 с.

11:05 Телесеріал «Зайцев +1»  
11:30 «Жіноча ліга»  
12:00 «Comedy Woman»  
12:55 «Твою маму!»  
13:25 «Маша & моделі»  
14:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
14:35 Телесеріал «Спліт»  
15:00 «Дом-2»  
15:55 Телесеріал «Ранетки» 74 с.

16:50 Телесеріал «Універ»  
18:15 «Маша & моделі»  
18:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
19:25 Телесеріал «Універ»  
20:50 Телесеріал «Реальні пацани»

21:15 Телесеріал «Зайцев +1»  
21:40 Телесеріал «Спліт» 4 с.  
22:05 Телесеріал «Закрита школа-2» 24 с.  
23:00 Телесеріал «Надприродне»

04:00 Зона ночі. Культура  
04:05 Бистроплинний сон  
04:45 Зона ночі. Культура

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:40 Творчий вечір Ю. Рожкова «Зустріч друзів» ч. 1  
07:40 Територія дитинства  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Полтавська ОДТРК: «З одвічністю на «ти»»  
09:00 Донецька ОДТРК: «Мій рідний край»  
10:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10:30 Д/ф «Творчість М. Леонтовича»  
10:50 Наука: особистості. Любов Мала  
11:20 Розставимо акценти. Торгово-промислова палата

11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Новини «Україна аграрна»  
12:15 Цей день в історії  
12:20 Міжнародний фестиваль мистецтв «У родинному колі» ч. 3

12:50 Дивосвіт. Черепahi  
13:00 Артек - перепелина країна  
13:40 Дитячі барвники  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Пригоди Робіка  
14:30 Чорнобиль: 25 років потому...

15:00 Новини  
15:15 Новини «Україна аграрна»  
15:20 Дивосвіт: Зодчество. Чернівці ч. 1  
16:15 Україна - рідний край. Ашот Аванесян  
16:40 Успішні люди. Аграрії України

17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Львівська ОДТРК: «Золота провінція»  
17:30 Миколаївська ОДТРК: «Справа №»  
18:00 Рівненська ОДТРК: «Почерк долі»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск

19:10 Огляд преси  
19:20 Цей день в історії  
19:30 Актуально  
20:00 Моя пісенна сповідь. Дует «Ріка життя»  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Всеукраїнський фестиваль мистецтв «Нехай квітує дерево життя» ч. 1, 2

22:30 Д/ф «Це дивне шапіто» ч. 2  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Це - Україна (англ.)  
23:35 Цей день в історії  
23:40 Фільм-концерт Інструментальної музики

00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Україна - рідний край. Ашот Аванесян  
01:10 Актуально  
01:40 Успішні люди. Аграрії України

02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Відкрий для себе Україну  
02:30 Відкрий для себе Україну  
03:00 Відкрий для себе Україну  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск

04:35 Всеукраїнський фестиваль мистецтв «Нехай квітує дерево життя» ч. 1, 2  
**ТОПІС**

06:00 «Життя»  
06:15 Служба розшуку дітей  
06:20 Мультфільми  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 «24 години»  
07:10 24 години. Бізнес  
07:15 Створи себе  
07:20 «Життя зі знаком +»  
07:55 Природні дива Європи  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій хіт  
11:10 Сльози світу  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій хіт

16:35 Х/ф «П'ять хвилин страху»  
18:30 «24 години»  
18:40 24 години. Бізнес  
18:45 «Життя»  
18:55 Природні дива Європи  
20:15 Сильні світу цього  
20:30 «24 години»  
20:50 Хіт-парад дикої природи  
21:50 Сльози світу  
23:00 Секретні файли. Світ тварин

23:15 «24 години»  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій хіт  
03:00 «24 години»  
03:10 Диваки  
03:40 Українська революція  
04:30 Провісники незалежності  
05:15 Диваки  
05:45 Сильні світу цього

**НТН**

06:00 «Легенди бандитського Києва»  
06:25 Х/ф «Про повернення забути»  
07:50 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:35 «Друга смуга»  
08:40 «Свідок»

09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Маямі - 8»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 11»  
13:35 Т/с «Москва. Центральний округ - 2»  
15:30 Х/ф «Устриці з Лозанни»  
17:05 Х/ф «Доля резидента» 2 с.

18:30 «Легенди карного розшуку». Справа рецидивіста «Байкала»  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів - 11»  
20:20 Т/с «CSI: Маямі - 8»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»

23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:30 «Покер Дуель»  
01:25 «Легенди карного розшуку»  
02:30 «Свідок»  
02:50 «Речовий доказ»  
03:55 «Правда життя»  
04:25 «Агенти впливу»  
05:15 «Свідок»  
05:35 «Уроки тітоньки Сови»

## K1 (КТМ)

06:45 «Ранок на K1»  
09:12 «Ювелір Т. В.»  
10:00 «Галілео»  
10:40 Т/с «Буває й гірше»  
11:00 Т/с «Два з половиною чоловіки»

12:20 Т/с «Буває й гірше»  
12:50 «Країна дурнів»  
13:50 «Три сестри»  
14:50 «Cosmopolitan»  
15:50 «Реальна любов»  
16:30 Реаліті-шоу «Великий брат»

17:00 «Бійцівський клуб»  
18:00 «Дурні. Дороги. Гроші»  
19:00 «Три сестри»  
20:00 Реаліті-шоу «Великий брат»  
20:30 Т/с «Косяки»  
21:00 «Бійцівський клуб»  
22:00 Реаліті-шоу «Великий брат»

22:45 «Мексиканські канікули»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 Реаліті-шоу «Великий брат»  
01:00 «Мексиканські канікули. Ніч на вилі»  
01:10 «Нічне життя»

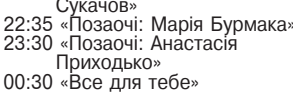
## K2 (IVK)

06:00 «Що добре для тебе?»  
06:45 «Гід: перший погляд»  
07:00 «Гід: перший погляд»  
07:30 «Телеторгівля»  
08:00 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Все для тебе»  
09:50 «У нас малюк!»  
10:20 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:10 «Сім'я від А до Я»  
11:30 «Школа лікаря Комаровського»

12:00 «Телеторгівля»  
12:30 «Таємниці шеф-кухаря»  
13:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
13:30 «Що у коробці?»  
14:00 «Що у коробці?»  
14:25 «Зайві кілограми»  
14:50 «Модний вирок»  
15:40 «Гола мода»  
16:10 «Гола мода»  
16:30 «Зайві кілограми»  
17:10 «Зайві кілограми»  
17:30 «Квадратний метр»  
18:15 «Квадратний метр»  
19:00 «Дизайнерська рулетка»  
19:20 «Дизайнерська рулетка»  
20:00 «Найекстремальніші»  
20:50 «Найекстремальніші»  
21:45 «Формула любові: Гарік Сукачов»

22:35 «Позаччі: Марія Бурмака»  
23:30 «Позаччі: Анастасія Приходько»  
00:30 «Все для тебе»  
01:00 «Колір ночі»

**ТРК «КІВ»**



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"

08:55 "Світ бізнесу"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська вартя"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"

15:10 "В гостях у Д. Гордона" Р. Литвинова  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"

17:10 "Сильні світу цього"  
17:45 "Т/с "Інспектор Деррік"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:20 "Міська вартя"  
19:30 "Столиця"  
20:00 "Т/с "Інспектор Деррік



## На AGRO SHOW 2011 знаходять партнерів



*Трьох потенційних дилерів на польському ринку знайшла кіровоградська «Червона зірка». Такий результат участі наших машинобудівників у Міжнародній сільськогосподарській виставці AGRO SHOW 2011, що завершила роботу в польському місті Беднари.*

Представники ПАТ «Червона зірка» не лише експонували власну продукцію, а й проводили переговори про співпрацю з делегаціями з Латвії, Литви, Угорщини та Румунії, і, звісно, Польщі. Керівник групи продажів по далекому зарубіжжю приватного акціонерного товариства «Торговий дім «Червона зірка» В'ячеслав

Киверник результатами проведеної в Польщі роботи залишився цілком задоволений.

**На знімку: закордонні колеги кіровоградських машинобудівників виявляли непідробний інтерес до продукції червонозорівців.**

Лариса РОМАНЮК.  
Фото Каріне АКОПЯН.

## Захід і Росія розраховують, що незавершений розгляд у «справі Тимошенко» буде справедливим

*Вердикт суду, що засудив Юлію Тимошенко до семи років в'язниці, викликав невдоволення і на Заході, і в Росії. Зміст численних заяв лідерів міжнародних організацій і держав зводиться до того, що шанси України на євроінтеграцію стали примарнішими. Президент Віктор Янукович заявив: «Це, безумовно, прикрий випадок, що сьогодні перешкоджає європейській інтеграції України».*

Генеральний секретар ООН Пан Гі Мун стурбований з приводу судового процесу над экс-прем'єр-міністром України Юлією Тимошенко, повідомила співробітниця прес-служби ООН Ваніна Маєстраччі. Вона сказала, що Пан Гі Мун розраховує на те, що судовий розгляд, який ще не завершено, буде справедливим і неупередженим, **передає УНІАН.**

Литовське головування ОБСЄ закликає до дотримання всіх правових норм під час розгляду на Україні апеляції в справі експрем'єра Юлії Тимошенко, заявив чинний голова ОБСЄ, глава МЗС Литви Аудроніус Ажубаліс, **повідомляє «Інтерфакс-Україна».**

Прем'єр-міністр Росії Володимир Путін, перебуваючи з візитом у Пекіні, заявив журналістам, що не розуміє, за що його колишній український колега винесено обвинувальний вирок. За його словами, сама Тимошенко нічого не підписувала, газові угоди уклалися на рівні господарюючих суб'єктів і в повній відповідності з міжнародними нормами та законодавствами Росії й України.

Важливою рисою контрактів, підписаних при Тимошенко, російський прем'єр назвав той факт, що вперше за багато років співробітництва з Україною «ми розділили контракт на поставку газу в саму Україну й на транзит до країн Євросоюзу».

У свою чергу російська дипломатія вбачає антиросійський підтекст у вердикті київського суду: «По суті справи, Юлію Тимошенко судили за чинні й ніким не скасовані юридично зобов'язуючі угоди між ВАР «Газпром» і НАК «Нафтогаз України». МЗС РФ висловив надію, що Київ не буде в односторонньому порядку виводити ситуацію по контрактах «з узгодженого правового поля»: «Договори мають виконуватися».

І якщо Москва, у першу чергу, турбується про газові контракти, Брюссель засмучує ситуація з демократією. Так, Євросоюз не приховує глибокого розчарування від вироку й закликає українську владу забезпечити справедливий, прозорий і безсторонній процес під час апеляції. **Як передає «Інтерфакс»**, про це йдеться в

заяві верховного представника ЄС із зовнішньої політики Кетрін Ештон. На її думку, процес не поважав «міжнародні стандарти стосовно справедливого, прозорого й незалежного правового процесу, до чого раніше неодноразово закликала керівництво ЄС» і підтвердив «виборче застосування закону в політично вмотивованому переслідуванні лідерів опозиції та членів колишнього уряду». «Це особливо розчарує в країні, що в цей час обіймає пост голови в комітеті міністрів Ради Європи», — заявила К. Ештон, додавши, що від того, як українська влада поведатиметься загальнолюдські цінності й верховенство права, залежать наслідки для двосторонніх відносин ЄС із Україною, зокрема, висновок Угоди про асоціацію і співробітництво загалом.

Цю позицію розділяє голова Єврокомісії Жозе Мануель Баррозу, про що заявила його представник Піа Хансен. «Політичні наслідки залежатимуть від політичного розв'язку», — сказала вона.

У свою чергу генсек Ради Європи Турб'єрн Ягланд відреагував на вирок: «У демократичному суспільстві судження про політичні рішення повинні бути залишені парламенту й виборцям, а не судам». **Як повідомляє ІТАР-ТАКС**, Т. Ягланд сподівається, що запропоновані нещодавно зміни в Кримінальний ко-

декс унеможливлять такі судові процеси в майбутньому. Таку точку зору поділяє глава Європарламенту Єжи Бузек. «Я очікую, що вирок буде переглянуто у разі апеляції», — цитує його РІА «Новості».

Більш емоційно висловився міністр закордонних справ ФРН Гідо Вестервелле, котрий назвав вирок «ударом по нормах правової держави»: «Цей вирок не може залишитися без наслідків для наших відносин з Україною і для відносин між Україною та Євросоюзом». А глава британського форин-офісу Вільям Хейг поперевдив, що Лондон не підтримає вступ України до ЄС, поки країна не «продемонструє відповідність найвищим демократичним стандартам». **Як повідомляє ВВС**, Хейг зазначив, що «осуд Тимошенко і справи проти інших представників поперевднього уряду, що тривають, ставлять під питання прихильність України до цих цінностей». Так само вважає і президент Словенії Данило Тюрк, котрий теж висловив сподівання на дотримання європейських стандартів у ході апеляційних процедур.

У політичному підґрунті процесу над Тимошенко не сумніваються у Франції, Польщі, Чехії й Італії, про що заявили дипломатичні відомства цих країн.

Не залишилися байдужими до того, що

сталося, і друзі України за океаном. Адміністрація президента США Барака Обами закликала звільнити Юлію Тимошенко та інших політичних лідерів і колишніх чиновників України. Про це йдеться в спеціальній заяві Білого дому: «Сполучені Штати глибоко розчаровані осудом і вирокком колишньому Прем'єр-міністрові України Юлії Тимошенко з політично вмотивованого карного переслідування». «Сполучені Штати рішуче підтримують мету українського народу в становленні демократичної і процвітаючої європейської держави й залишаються прихильними зміцнення двостороннього співробітництва, заснованого на загальних цінностях і спільних інтересах», — **зазначили в адміністрації президента США.** «Україна, однак, не може досягти цієї мети без подвоєння зусиль із захисту та зміцнення демократії й верховенства права для всіх громадян країни», — наголосили в Білому домі. «З цих причин Сполучені Штати закликають звільнити пані Тимошенко та інших політичних лідерів і колишніх членів уряду і вважають, що вони повинні мати необмежену можливість повною мірою брати участь у політичному житті, у тому числі в парламентських виборах наступного року», — **підсумували в адміністрації Обами.**

За матеріалами інформаційних агентств.

## Засоби для гоління везли контрабандою

*У результаті спільних заходів українських та білоруських прикордонників на напрямку Мехач (Республіка Білорусь)—Возничі (Україна) припинено переміщення контрабанди.*

Так, на білоруській території затримано трьох осіб, які на автомобілі «Москвич» намагались перемістити вглиб країни три коробки та 11 сумок з косметикою. Водночас «зелені кашкети» Житомирського загону в 300 метрах від місця порушення державного кордону України виявили ще 38 замаскованих паперових коробок. Вже встановлено особу, причетну до контрабанди: процесуальні документи щодо спроби неза-

конного перетинання державного кордону України складено на жителя села Лучанки Овруцького району. Контрабандний вантаж — а це різні засоби для гоління 20 найменувань, які, за попереднього оцінкою, коштують більше 140 тисяч гривень — передано представникам митниці. Затриманому мешканцю прикордоння міру покарання визначить суд.

Олексій КАВУН.  
Житомирська область.



**ФОТОФАКТ**

*Міжнародний готель «Лунсі» заввишки 328 метрів офіційно відкрито в ці вихідні в китайському селі Хуасі. На будівництво висотного готелю майже кожна сільська родина віддала по 10 мільйонів юанів.*

Фото Сінхуа/Укрінформ.

### ПЛАНЕТА

## Єврокомісія профінансує три проекти для РАЕС

Одразу три проекти реалізують коштом Єврокомісії в рамках технічної допомоги на майданчику на Рівненській АЕС. Перший стосується створення системи відстеження радіоактивних відходів, другий — створення комплексу з переробки твердих радіоактивних відходів. Третій проект спрямований на удосконалення методологій неруйнівного контролю обладнання АЕС з урахуванням міжнародної практики. Нині на РАЕС перебувають фахівці Консорціуму RWE—CA&R—EWN—AMEC, яким доручено консультативну функцію. Вони займатимуться також моніторингом виконання згаданих проектів на Рівненській АЕС.

Олександра ЮРКОВА.  
Рівненська область.

## Новий старий уряд?

Лідер Громадянської платформи (ГП), яка перемогла на нещодавніх парламентських виборах у Польщі, Голова Ради міністрів Дональд Туск, всупереч передвиборчим обіцянкам щодо формування уряду реформ, запропонував залишити кабінет у попередньому складі.

Головним його аргументом на користь старих кадрів є головування Польщі в Раді Євросоюзу. Міністри, які в рамках головування керують секторними радами (що відповідають за різні напрями політики Євросоюзу), мають відпрацювати до кінця, — вважає Д. Туск, — немає сенсу змінювати їх на нових, «котрі не знають так добре справ». Новий старий уряд мав би працювати до 31 грудня, коли закінчується піврічне головування Польщі у Раді.

Іншим аргументом є 235 мандатів у Сеймі нового скликання, отримані коаліцією у складі Громадянської платформи (207 місць) і Польської селянської партії (28), що перебуває при владі з 2007 року. За остаточними даними Державної виборчої комісії, ГП матиме в Сеймі не 206 мандатів, як повідомляли раніше, а на один більше, натомість її головний опонент — опозиційна Право і справедливість (ПіС) зменшила своє представництво з 158 до 157 депутатів.

Ідея Д. Туска сподобалась лідерів коаліційної ПСП, віце-прем'єрові та міністрам економіки Вальдемару Павляку. Такий підхід вважають раціональним також частина політиків, у тому числі опозиційних. Однак деякі експерти говорять про «недотримання установлених традицій», за якими старт коаліційним урядом повинен після оголошення результатів виборів дає Президент. Саме він має, хоча й формально, призначити прем'єра (традиційно — лідера партії, що перемогла на виборах) та доручити йому формування кабінету.

Тим часом Президент Броніслав Коморовський проводить консультації з лідерами усіх політичних сил, які працюватимуть у Сеймі VII скликання.

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.  
Варшава.

## Чорне море об'єднує

Підписано угоду про співробітництво Одеської області й болгарського округу Варна. Губернатор Варненської області Данчо Симеонов під час підписання договору заявив, що регіони двох країн Чорне море не роз'єднує, а об'єднує. Він запропонував налагодити регулярне повітряне сполучення за маршрутом Одеса—Варна.

Делегація Одеської обласної ради обговорила з болгарськими колегами питання будівництва кільцевої автомобільної дороги навколо Чорного моря, що пройде територією 12 держав, у тому числі через Болгарію та Україну. Обговорили також перспективи міжнародної поромної переправи Іллічівськ—Варна й будівництво нової поромної переправи Сілістра (Болгарія) — Ізмаїл (Україна).

В'ячеслав ВОРОНКОВ.  
Варна.





Фотоєтюд Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## СЕ ЛЯ ВІ

# У СІЗО — хоч ясла відкривай

У слідчому ізоляторі Херсона скоро знадобляться... ясла. Оразу дві жінки, які потрапили сюди вагітними, дали життя дівчаткам! Народжувати їх відвезли в міський пологовий будинок № 1, але оскільки малята виявилися цілком здоровими й жодної необхідності тримати їх у стаціонарі не було, підслідних з поповненням повернули у СІЗО. Його співробітникам довелося попрацювати — адже такого тут не траплялося вже років п'ять. Обох мам із крихітками одразу переселили в окрему камеру й поставили туди бойлер для підігріву води (оскільки малят треба регулярно купати), дитя-

чі ліжечка, ванночку, праску, холодильник і навіть телевізор — все для налагодження нормального побуту. Заступник начальника СІЗО майор Денис Семенцов каже, що частину речей для дитлахів знайшли на складі пенітенціарної установи, а решту, включаючи іграшки, збирали і спонсори, і родини співробітників ізолятора. До речі, батько однієї з дівчаток (її назвали Аліною) довідався про те, що в нього з'явилася дочка, і побажав підтвердити свої права батьківства. Після того як підслідну з дитиною випустили з пологового, просто в СІЗО відбулася й шлюбна церемонія. Як

тільки мати Аліни перестане годувати її груддю, батько має намір забрати дочку до себе на виховання. Коли новину про дитвору в слідчому ізоляторі поширили місцеві ЗМІ, далеко не всі городяни поставилися до неї схвально: чи варто створювати тепличні умови злочинцям за рахунок платників податків. У відповідь на це адміністрація СІЗО нагадує: обидві породіллі ще не засуджені, і називати їх злочинницями не можна. А діти взагалі за гріхи батьків відповідати не повинні — економія на їхньому здоров'ї саме й була б злочином. **Сергій ЯНОВСЬКИЙ.**

«Служба розшуку дітей» Телефон «Магнолії-ТВ» 0-800-50-14-14.  
E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.



### Микола Лисенко

На Чернігівщині розшукується мешканець смт Добрянка Ріпкинського району Микола Лисенко (11.06.1995). 27 вересня він пішов з дому в невідомому напрямку. На вигляд хлопцю 15—16 років, 165 см на зріст, худорлявої статури. Волосся коротке темне. При собі мав червону спортивну дорожню сумку з особистими речами.

### Ірина Усачова

На Донецчині розшукується мешканка м. Димитрова Іра Усачова (13.11.1994). 18 вересня вона пішла з дому та не повернулася. На вигляд дівчині 19 років, 170 см на зріст, міцної статури. У неї довге пряме руське волосся, прямий ніс, карі очі.



## НОНСЕНС

# У зашморг... заради потойбічного щастя?

Несподівано для всіх на Прикарпатті повісилася 15-річна дівчинка. В останньому своєму творі перед літніми канікулами вона написала: «Життя — найцінніший скарб людини. Нема нічого важливішого, що могло б перевершити життя». І раптом таке. Тож ані в школі, ані сусіди, ані батьки не можуть збагнути, чому дитина з доброї побожної родини вкоротила собі віку. Кажуть, ще за три години до «цього» спілкувалася зі своїми однокласниками. Начебто ніщо не віщувало лиха. Що могло штовхнути дівчинку в зашморг? Це

намагаються з'ясувати і правоохоронці. **Як повідомили в ЦГЗ УМВС в Івано-Франківській області:** пророцтво циганки-шахрайки або ж ролик у соціальній мережі. «Півроку тому вона зустріла циганку, яка їй сказала, що коли в її сім'ї хтось помре, то всі інші житимуть щасливо», — розказала керівник відділу УВМС України в Івано-Франківській області Алла Лемчак. Педагоги ж підозрюють, що на самогубство дитину міг штовхнути... ролик із соціальної мережі, де йшлося про можли-

вість потойбічного щастя, про те, що «там» на людей чекає благодать, і навіть пояснювалося, як узагалі це можна зробити — тобто як безболісно потрапити на той світ. Його на своїй сторінці розмістила загибла та ще кілька її однокласників. Про це, до речі, довідалися вчителі і провели з дітьми відповідну розмову. Звісно, тепер дитину вже не повернеш, однак мотиви дитячого суїциду потрібно знати, щоб запобігти подібному в майбутньому.

**Дарина НАЗАРЧУК.**  
Івано-Франківська область.



## З ІСТОРІЇ СВЯТА

# Доки оберігає нас Небесна Заступниця

*Цариця Небесна, Заступниця, Небесна Воввода, Непереможна Перемога — ці поширені у православній християнській літературі імена Пресвятої Богородиці підкреслюють ту з її якостей, котра найбільше припала українцям до душі. А саме — її захист від ворогів видимих і невидимих. Пресвятії Богородиці, як земній жінці і Небесній Заступниці водночас, приносили свої молитви українські жінки, прохаючи про добру долю для дітей.*

Історія улюбленого в народі свята Покрови (або Третьої Пречистої, як ще називали його в Україні) розпочалася з конкретної події. На початку X століття у Влахернському храмі міста Царгорода (візантійського Константинополя), оточеного ворогами-сарацинами, зібралось багато його мешканців, щоб у молитві попросити в Бога порятунку. В цьому храмі зберігалася велика християнська святиня — риза Пресвятої Богородиці. Під час молитви блаженний Андрій Юродивий та його учень побачили у видінні Богородицю із сонмом святих. Вона молилася разом з усіма, а потім покрила всіх християн своєю хусткою (грецькою — мафорієм). Чутка про видін-

ня швидко облетіла місто, підбадьоривши його захисників, а вороги одразу ж відступили. Цю подію відзначали у Царгороді як місцеве свято, та після падіння міста в 1453 р. про нього забули.

Сьогодні свята Покрови Пресвятої Богородиці немає в календарі жодної православної церкви, окрім української та російської. Втім, це теж обумовлено історично. За церковними переказами, блаженний Андрій Юродивий був слов'янином за походженням і, повернувшись на батьківщину, приніс сюди звістку про подію, свідком якої він був. Після прийняття християнства на Русі візантійські майстри зводили тут перші храми, зокрема, влахернські будівничі споруджували Успенський собор Києво-Печерської лаври. Вони й принесли на наші землі звичай відзначати Покрову (14 жовтня).

Після перемоги над печенігами у 1036 р. князь Ярослав Мудрий на подяку Богові та Богородиці будує величний собор Святої Софії і храм Благовіщення на Золотих Воротах. В останньому, до речі, у 1037 р. офіційно проголошує Пресвятую Богородицю заступницею та покровителькою держави і народу. Багатьом киянам і нині добре відомий переказ про те, що Київ стоятиме на



# Цілющі грязі і вода

## ОЗДОРОВЛЕННЯ

У санаторій «Бердянськ» Тетяна Сіра з чотирирічною донькою Оленою та шестирічною Іринкою (**на знімку**) приїхала за путівкою матері і дитини з села Кричильськ Сарненського району Рівненської області. Подібні путівки до цього санаторію від Мінсоцполітики України цього року отримали 2 846 осіб.

— Протягом року в нашому санаторії оздоровлюється понад десять тисяч громадян, — розповідає директор «Бердянська» Віра Дмитрівна Крючина. — Зазначу, що ми працюємо і взимку! До речі, лікування в осінньо-зимовий період нічим не відрізняється за якістю від весняно-літнього. Завдяки природній мінеральній воді та високоактивним цілющим грязям проводиться лікування кістково-м'язової, нервової систем, периферичних судин, системи кровообігу, органів травлення, шлунково-кишкового тракту, печінки, жовчного міхура, захворювань шкіри, хронічних запальних гінекологічних захворювань, жіночої безплідності, дитячого

церебрального паралічу, дитячої гінекології. Крім того, у нас десятки різноманітних оздоровчих процедур, масажі, дієтичне харчування, прекрасні умови перебування — усе це разом дає чудові результати оздоровлення. До сказаного хочеться додати: сприятливий приморсько-степовий

клімат, лагідне Азовське море, підземні мінеральні води, сульфідно-мулові грязі, чисте повітря, насичене озоном, різними мікроелементами та солями, сприяють відновленню та зміцненню імунної системи організму, покращують самопочуття, забезпечують довголіття. Тож приїжджайте: поживете, відпочинете, а головне — здоров'ячка наберетеся!

**Олекса ВАЩЕНКО.**  
Фото автора.







## ПРИМХИ ДОЛІ

*Варшава, 1945 рік. Стомлені солдати у важких шинелях поверталися до гуртожитку. Два друга Микола і Сергій уже з півгодини мовчали. Затамувавши подих, вони йшли за панянкою, від якої не могли відірвати очей. Вишуканий костюм підкреслював тонкий стан жінки. Її голівку прикрашав елегантний капелюшок із вуаллю. А впевнені кроки на високих підборах свідчили про молодість та енергійність незнайомки...*

Порівнявшись із жінкою, солдати наважилися заговорити, мовляв, панянку, давайце познайомимося.

Жінка підняла вуаль, усміхнулася і промовила: «Я не панянка, а дуже поважна пані. Мені вже за сімдесят...» Очі жінки світилися материнським теплом. Співчуваючи змученим солдатам, вона запросила їх на чай.

Двері затишного будинку відчинила юна копія бабусі — онучка Владлена. Краса, ніжність і чуйність дівчини зачаро-

# Найцінніший воєнний трофей

ували. Слово за словом, і Сергій зрозумів, що зустрів ту єдину, яку шукав усе життя. Щоб довести своє кохання і поближче познайомитися з дівчиною, у хлопця був не один місяць. Радянські солдати тоді допомагали відбудовувати Варшаву. Серед них були і наші герої.

У рідне село на Волині Сергій повернувся із дружиною Валентиною (так на свій лад чоловік назвав найцінніший «воєнний трофей»). Але не так сталося, як бажалося. Батьки не прийняли «польську пані», і молодятам тривалий час довелося поневірятися по знайомих...

Сергій пішов працювати у колгосп трактористом, а Владлена влаштувалася у місцеве ательє (шити вона навчилася ще у своєї бабусі). Потихеньку звели свій будинок, обзавелися господарством. Двічі до них навідувався лелека і подарував



Валентину і Сергія (так на честь одне одного назвали діток).

Владлена виявилася неабиякою господинею. І чоловік, і дітки були чи не найкраще у

селі одягнені. Жінка постійно для них щось плела, шила, вигадувала. Черга односельців до умілої кравчині росла. Особливо багатозамовлень було під

Новий рік, коли діти мріяли перевтілитися у казкових героїв. Тоді невтомна фея помахом голки перетворювала занедбані клаптики тканин на дивовижні шляпки, прикраси, аксесуари, створюючи разом із костюмами святковий настрій для малюків і дорослих.

...Зустрітися зі своїми рідними з Польщі Владлена змогла лише, коли Україна стала незалежною. Вже дорослі діти, познайомившись із закордонною ріднею, завітали до Варшави. Радощам тітки і братів не було меж. Вони так тепло і широко приймали Сергія та Валентину, що вмовили їх звязитися на переїзд.

Влаштувавшись у Варшаві, діти не раз кликали до себе маму. Та Владлена переїжджати відмовилася. В Україні вже був похований її Сергій. Тут залишилася і вона...

Оксана ЛУЦЕНКО.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

## ФОТОПОГЛЯД



**Хто куди, а ми — в осінь!**

Фото Артема ДУБОВИКА.  
Кіровоград.

## РОЗДУМИ ПРО...

Звісно, ввічливість заради неї самої — зовсім не те, чого слід прагнути у вихованні. Ввічливість покликана стимулювати повагу, делікатне ставлення до почуттів інших людей. Поняття «делікатність» значно глибше за чемність. Делікатна людина намагається вловити настрій співрозмовника і не акцентувати увагу на тому, що йому неприємно. Ввічливість межує з делікатністю лише тоді, коли вона природна, йде від серця, коли вона відчута.

«Молоді повинні поступатися місцем літнім людям», — це аксіома. Але ж і запропонувати місце можна порізно. Можна робити це неохоче, з бурчанням, формально, тим самим грубо б'ючи по почуттях літніх людей. Можна поступитися місцем із підкресленою люб'язністю, що теж ранило. А можна — делікатно, вставши природно, без гримас і зайвих рухів. Іншими словами, ввічливість не розрахована на публіку. Справжня гречність не кричить про себе...

Малюнок з натури. Син прибіг зі школи і починає своє нехитре

# Делікатність

оповідання про основні події дня: «Знаєш, мам! Сірий не вивчив географію, а Рудий став йому підказувати, а Горобець поставив обом двійки».

На перший погляд, підліток просто вживає замість імен прізвища. Зміст мовленого батькам зрозумілий: Сірий — це Сергійко, Рудий — єдиний в класі хлопчик з рудуватим волоссям, а Горобець — учитель географії Воробйов. Що ж до того, чи годиться так спотворювати імена та прізвища, то, як правило, на це уваги не звертають або просто звиклися з таким поведінням. А дехто з дорослих і взагалі вбачає в цьому вияв дружнього ставлення. Та впевнений, що ніхто не любить, коли перекручують його ім'я або звертаються на прізвище.

Виховання гречності здійснюється комплексно. Випадання хоч одного елемента руйнує весь ланцюжок. Від поганої звички вживати прізвища недалеко і до прояву брутальності та хамства в розмові.

У царській Росії особисте ім'я свідчило про належність до того чи

іншого суспільного кола. Як пише В. А. Ніконов у книжці «Ім'я і суспільство», для всіх документів XV—XVII століть була характерна дуже строката соціальна градація імен. Дворян називали по-батькові й за прізвищем. Усіх, хто стояв нижче дворян на соціальних щаблях, по-батькові, але без закінчення «вич» (наприклад, не Семен Петрович, а Семен Петров син) або лише на ім'я. До простого люду аж до Жовтневої революції зверталися, вживаючи незвичну форму імені (Михасько).

Тож треба не лише виявляти делікатність самому, а й не пропускати повз вуха зневагу до інших. Говорить із дітьми широко, по-дорослому. Не підлаштовується під них. Особливу чутливість виявляйте у спілкуванні з підлітками: обговорюючи їхні особисті проблеми, не травмуйте їхні почуття. Але й із зовсім маленькими дітьми будьте поважливі. Вони якщо й не все розуміють, то відчують усе.

Іван КАЛІНІЧЕНКО.  
Черкаси.

# Чисті барви краси і любові

смак, уже й не злічити. Але вчителю мало лише розповідати, потрібно й власним прикладом вести за собою. Тож весь час Людмила Миколаївна і сама вчилася, маючи і набуваючи дедалі більшої майстерності.

За довгий творчий шлях експонувати свої роботи на різних виставках жінці доводилось не раз. Але все це були колективні покази. Зібрати картини для персональної виставки ніяк не вдавалось — завжди комусь дарувала, роздавала...

І ось нарешті 45-літній творчий та педагогічний шлях увінчався персональним показом робіт. Ілюзія того, що потрапляєте у



справжній квітковий рай, не полишає. Здається, от-от відчуєш ніжний аромат букетів, солодкуватий запах фруктів, терпкуватий присмак трав...

**Сьогодні педагогічна діяльність для Людмили Гарієвської вже позаду. Зате справжнє творче життя, на переконання художниці, лише розпочинається. Природа дарує стільки сюжетів, що відмовлятися від них просто гріх.**

Досвіду і таланту, щоб відтворити їх, теж достатньо. До того ж, є кому все це передати. Онуки з нетерпінням чекають бабусиних уроків.

Ірина КОЗАК.  
Хмельницький.  
Фото автора.

## ДОМАШНІЙ АДВОКАТ

**Пільговиків двоє, а знижка — одна**

**Я пенсіонер, дитина війни, проживаю разом з дружиною, яка теж пенсіонерка і теж дитина війни. Чому на газ і воду знижка надається нам обом, а на електроенергію — тільки мені?**

Микола СИТНІК.

**Олександрія Кіровоградської області.**

Законодавством передбачено, що пільги на електроенергію в сільських і міських населених пунктах (крім будинків, які обладнано електричними плитами і електроопалювальними установками) надаються у розмірі 75 кВт/год на сім'ю з однієї-двох осіб на місяць, у тому числі якщо обидва члени сім'ї мають право на знижку (Постанова Кабінету Міністрів України №879 «Про встановлення норм користування житлово-комунальними послугами громадянами, які мають пільги щодо їх оплати»). Тому знижка на 75 кВт/год надається незважаючи на те, що обидва члени сім'ї є пільговиками.

Склад сім'ї пільговика визначено у ч. 5 ст. 51 Бюджетного кодексу України. До членів сім'ї пільговика при наданні пільг належать: дружина (чоловік), їхні неповнолітні діти (до 18 років); неодружені повнолітні діти, визнані інвалідами з дисципліни I та II групи або інвалідами I групи; особа, яка проживає разом з інвалідом війни I групи та доглядає за ним, за умови, що інвалід війни не перебуває у шлюбі; непрацездатні батьки; особа, яка перебуває під опікою або піклуванням громадянина, котрий має право на пільги, та проживає разом з ним. Звертаємо увагу на те, що постановою передбачено додатково 15 кВт/год на кожного іншого члена сім'ї, а також осіб, які не належать до членів сім'ї пільговика, але зареєстровані і проживають у зазначеному житловому приміщенні (будинку) і мають право на знижку в платі, але не більш як 150 кВт/год на місяць.

Артур АЛІЄВ.

## БЕБІ-БУМ

**Трійнятам подарували 50 тисяч**

У Дніпродзержинську вперше за останні 15 років народилася трійня! Це сталося в щасливій родині Кузнецових. Причому всі немовлята — хлопчики. Назвали їх Ярославом, Ростиславом та Станіславом. Мама трійнят Віта працює лаборантом центральної лабораторії державного науково-виробничого підприємства «Цирконій», а батько Вадим — апаратником на БАТ «Промислове підприємство «ЗІП».

Ця неординарна подія не залишилася поза увагою місцевої влади. Щасливу родину від імені голови облдержадміністрації привітала його заступниця Марія Пустова, яка вручила багатодітній сім'ї картку на отримання одноразової матеріальної допомоги з обласного бюджету в розмірі 50 тисяч гривень.

Загалом на Дніпропетровщині за останні роки народилося 22 трійні. Лише в цьому році вже три: дві у Дніпропетровську й одна у Дніпродзержинську.

Тетяна ВАЛІГУРСЬКА.  
Дніпропетровська область.

**А багатодітним — «Газель»**

Мікроавтобус «Газель» вручили родині Гаврилюків із Алчевська, у якій виховується семеро дітей, у тому числі шестеро прийомних. Загалом цього року «Газелі» одержали шість будинків сімейного типу. Як зазначила начальник служби у справах дітей Луганської облдержадміністрації Раїса Родіна, на підтримку прийомних родин і дитячих будинків сімейного типу спрямовано прийняту на Луганщині програму соціального захисту дітей-сиріт і позбавлених батьківської опіки.

Порівняно з 2006 роком, кількість дітей, які виховуються в прийомних родинах і будинках сімейного типу, збільшилася в 11 разів. Якщо в 2006 році в області функцінувало лише три дитячі будинки сімейного типу й п'ять прийомних родин, у яких виховувалися 29 дітей, то сьогодні — 13 дитбудинків сімейного типу й 164 прийомні родини, які зігріли теплом 354 дітей.

Алла АНТІПОВА.  
Луганськ.



Споживач має право на отримання необхідної, доступної, достовірної і своєчасної інформації про продукцію, що забезпечує можливість її свідомого і компетентного вибору. Інформація повинна бути надана споживачу до придбання ним товару чи замовлення роботи (послуги).

(Закон України «Про захист прав споживачів», ч. 1 ст. 15)

# Ікр'яне меню: міняємо Сахалін на Салівонки!

## ТЕСТУВАННЯ

*Центр незалежних споживчих експертиз «Тест» вивчив якість червоної ікри, представленої на нашому ринку. Перші висновки було зроблено ще під час закупівлі зразків. Це раніше далекосхідна ікра могла бути тільки імпортною! Нині практично всю російську ікру, представлену в київських супермаркетах, розфасовують у селач з мільйон українськими назвами — Салівонки, Пінчуки, Тарасівка...*

Для тестування закупили дев'ять марок виготовленої в Україні червоної ікри. В ідеалі вона має бути приготовлена й упакована безпосередньо в місці вилову риби. Але до нас російське «червоне золото» потрапляє переважно у вигляді сировини — у стані сильного охолодження на межі заморожування (а заморожувати його не можна — ікринки лопаються!). В Україні ікру фасують і продають. Цікаво, що та сама марка може виготовлятися і в Україні, і в Росії. Унаслідок цього дві абсолютно однакові на вигляд баночки з ікрою однієї й тієї само риби істотно відрізнятимуться за ціною (а часто й за якістю).

Ікру дозволено виробляти за ГОСТом (Держстандартом) і ТУ (технічними умовами, тобто власним рецептом виробника). Знавці віддають перевагу ікрі, виготовленій за російським ГОСТом. Його вимоги однозначні, жорсткі й загальнодоступні.

**ГОСТ не передбачає виготовлення ікри із замороженої сировини, не допускає змішування ікри різних риб, чітко обмежує список дозволених до використання харчових добавок.**

Водночас більшість представленої на нашому ринку ікри — української та імпоротної — вироблено за технічними умовами. За ТУ було виготовлено й усі протестовані зразки.

За технологією ікру спочатку солять, а потім додають до неї консерванти та інші інгредієнти (рослинну олію, гліцерин, іноді хітозан). Завдяки гліцерину (його ще називають вологоутримуючим агентом Е422) ікра не буде так швидко висихати, крім того, він пом'якшить присмак гіркоти. Рослинна олія не дасть змоги ікринкам злипнутися. Харчовий хітозан (його отримують із хітину, який міститься в панцирах ракоподібних) здатен абсорбувати важкі метали, пестициди й до того ж знижувати кількість бактерій у продукті.

Раніше класичними консервантами для ікри вважали уротропін і сорбінову кислоту. Але відне-

давна використання уротропіну в Росії заборонено. В Україні таких обмежень немає! Тому практично вся ікра місцевого виробництва містить уротропін. Більше того, продукт, виготовлений у Росії для нашого ринку також міститиме цю добавку.

В експертів виникла маса запитань до маркування продукції. У складі ікри «Flagman», «Камчадал» і «Фуршет» харчові добавки було зазначено без відповідних індексів Е. На етикетках ікри «Остров», «Дальморе», «Русский посол», «Фуршет» не була зазначена риба, від якої взято ікру. Але ж від цього залежать смакові особливості продукту. Поняття лососева ікра передбачає, що її взято від риби сімейства лососевих — кети, горбуші, нерки або форелі (ікра інших риб цього сімейства у продажі експертам не зустрічалася).

У розумінні недосвідченого споживача «червона



ікра» — це ікра кети та горбуші: вона за кольором, швидше, помаранчева, ніж червона, ікринки великі, присмак гіркоти практично відсутній. Ікра нерки — яскраво-червона, із природною гіркуватістю. Ікру форелі можна відрізнити за щільнішою оболонкою.

У лабораторії вміст баночок зважили й перевірили на консерванти. Припустимо відхилення за масою нетто в меншій бік становить 3 відсотки. У цю норму «вклалися» усі дев'ять зразків.

Уміст традиційних консервантів — уротропіну та сорбінової кислоти — не перевищував передбачених норм. В ікрі «Русский посол» на додаток до цих двох консервантів було заявлено третій — бензоат натрію. Але під час перевірки його не виявили. Тож за фізико-хімічними показниками до ікри зауважень не було.

Крім іншого, продукт оцінили за зовнішнім виглядом і спробували на смак. Зрештою, найдоступніший за ціною зразок — «АСС» — отримав лише оцінку «задовільно». Така само оцінка і в ікри «Анива». «Відмінників» за результатами тесту виявилось троє — «Камчадал», «Шаланда» і «Flagman». Загальна оцінка «добре» в червоної ікри «Фуршет», «Русский посол», «Дальморе» і «Остров», повідомляє сайт test.org.ua.

Мал Олексія КУСТОВСЬКОГО.

# Ягоди — окремо, цукор — окремо, або Рецепт вітчизняного варення

## КНИГА ВИДАТКІВ

*Гарячий сезон продажу ягід уже в минулому. Дбайливі господині встигли запитися консервованими фруктами на зиму. Зате тепер настає сезон... цукру. Чому кожен інгредієнт для традиційного варення доводиться зносити до комори окремо — великий секрет українського аграрного ринку.*

Так уже природа розпорядилась, що фрукти та цукровий буряк досягають у різний час. І масовий розпродаж на наших ринках відбувається саме в пік збирання врожаю. Не встигнеш придбати — потім заплатиш у кілька разів більше. Хоч би хто там і що казав про тимчасовий дефіцит і подорожчання цукру, ці явища повторюються ледь не щороку.

Ще навесні хмельничани добре пам'ятають вартість солодкого піску, котра перевищувала одиницю гривень за кілограм. Практично не впала вона і в сезон заготівель. Тому баночка консерво-



ваних ласощів коштувала господині мало не тридцять гривень. Не лише для пенсіонерів, а й для молодих людей із низьким рівнем достатку такі традиційні консерви були вже не по кишені. Тому дуже швидко з'явився сучасний рецепт закуток: фрукти можна консервувати у власному соку, до-

датково не підсолоджуючи. А ще краще — просто заморозити.

Чому свого часу так підскачили «солодкі» ціни, дотепер немає жодного пояснення. Адже минулого року область виробила 163 тисяч тонн цукру. Навіть навесні його запасів залишалось більш як 36 тисяч тонн.

За рік, відповідно до норм споживаче коштів, кожен українець має з'їсти 23 кілограми солодкого піску. Тож для мешканців області вистачило б і четвертої частини від виробленої цукрозаводами продукції.

Однак на піку зростання цін усе пояснювалось не так дефіцитом продук-

ту, як загальним подорожчанням усіх складових виробничого процесу. Тепер начебто все залишилось на місці, але цукор, на радість покупців, таки впав у ціні. На одному з останніх ярмарків в обласному центрі кілограм коштував лише 6 гривень 90 копійок. Велючезну вантажівку солодкого продукту «розмели» за лічені хвилини, брали по одному, а той по три мішки! Те, що сезон заготівель уже позаду і що такі запаси родині важко з'їсти навіть за рік, покупців не бентежило.

Запасливих громадян не стримують навіть оптимістичні звіти статистики про те, що вже другий місяць поспіль в області спостерігається дефляція. Офіційний індекс споживчих цін свідчить нехай про невелике, але зменшення. Так, вартість продуктів харчуван-

ня впала на 1,2 відсотка. Здебільшого через сезонне зниження цін на фрукти та овочі, які подешевшали на 15—28 відсотків відповідно.

Особливо споживачів потішили дешеві цибуля, капуста, морква, буряк, картопля, за які доводиться платити в півтора-два рази менше, ніж кілька місяців тому. Урожай здешевив також гречку та борошно. Тож чимало родин знову замислюється над тим, чи не варто прикупити кілька мішків на майбутнє? Щоправда, вже почали підніматись угору ціни на хліб, молоко, сир та яйця, сметану, тваринні жири, олію. Не стоять на місці м'ясо, птиця, яловичина, свинина. Та, якщо буде потрібна, кмітливий споживач тут придумав свій економний рецепт.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

## Що почім на Хмельницьких ринках (за кг та літр)

**М'ясо свинини — 45—60 грн.**  
**М'ясо яловичини — 35—55 грн.**  
**Сало — 20—35 грн.**  
**Борошно — 4 грн.**  
**Цукор — 6,9—7,50 грн.**  
**Рис — 10—14 грн.**  
**Гречка — 9—11 грн.**

**Олія рафінована — 14—16 грн.**  
**Молоко — 6 грн.**  
**Сметана — 24—30 грн.**  
**Сир м'який — 22—28 грн.**  
**Картопля — 1,5—2 грн.**  
**Буряк — 4 грн.**  
**Морква — 2—2,5 грн.**  
**Капуста — 1 грн.**

# Як Омелянович розхотів лікуватися...

## ІСТОРІЯ ВІД ЧИТАЧА

*Наш читач із Чернігова — ветеран Великої Вітчизняної війни Олексій Омелянович — почув інтригуючу рекламу по радіо, буцімто винайдено чудодійні пігулки, якими можна за місяць вилікувати простатит. Чоловік одразу зателефонував до Києва. Адже має цю недугу вже багато років, і щомісяця витрачає на ліки від неї 140 гривень.*

— Мені сказали, щоб я чекав дзвінка лікаря, — розповідає пенсіонер. — І ось телефонує жінка, представляється Іриною Володимирівною. Розпитала, чи ходжу я на дачу, чи допомагають мені діти. Тоді повідомила, що телефонуватиме кожні три дні. І вже на п'ятий мені стане краще. Зрештою, я запитав її, скільки це лікування коштуватиме. Виявляється, 4000 гривень. Ну я й відмо-

вився одразу: таких грошей зібрати не маю, маю пенсію лише 1500 гривень. Телефонувє згодом їхній начальник Сергій Геннадійович, запитує: у вас пільги є? Я й похвалився, що є учасником бойових дій. Тоді він і каже: у нас якраз для двох ветеранів є знижки, різницю за які заплатить Міністерство охорони здоров'я. Одне слово, це коштуватиме мені 1930 гривень. Я й згодився.



## Набір «Від простатиту».

Невдовзі до пенсіонера прийав кур'єр — привіз три упаковки ліків з іноземними написами. У листі до редакції ветеран з'ясував: «Я одразу відчув, що тут щось не те». Не було ніякої інструкції, як вживати пігулки, який механізм їхньої дії. Та й у копії висновку поважної інстанції два препарати,

які привезли, зовсім не згадуються. Чоловік пішов порадитися до лікаря. Той розсміявся: «Та це ж звичайні харчові добавки!».

Як з'ясувалося, одні з них «зміцнюють» кістки, інші — поліпшують кров...

Олексій Омелянович зрозумів, що його ошукали. Замість ліків він мав харчуватися незрозумілими порошками, термін придатності яких, до речі, сплив. Може, вони й не зашкодять здоров'ю. Та прогресу в лікуванні простатиту від них годі чекати. Чоловік захотів повернути назад свої гроші.

«На моє звернення в Київ відповіла якась Олена Валентинівна і сказала, що до 12-ї години дня

зателефонує і повідомить, коли повернуть гроші, — пише автор листа. — Але не телефонувала. Я дзвонив Сергію Геннадійовичу. Він декілька разів обіцяв розібратися. А тепер я в них у чорному списку. Один раз чоловік відповів по телефону, що Сергій Геннадійович у відпустці. Тоді інша жінка сказала, що він отримав підвищення, обіцяла розібратися. Телефонував якийсь Микола. Спитав, чи я лікуюся».

Одного вихідного дня ветеран усе-таки поспілкувався з Сергієм Геннадійовичем. З'ясувалося, той і не був у відпустці! Одне слово, крім порожніх обіцянок, пенсіонер не отримав нічого.

— Хотів знову зателефонувати у Київ, та тепер ці номери не відповідають, — поскаржився він кореспонденту газети.

На жаль, можна лише спосівчувати Олексію Омеляновичу. Шахрайські фірми-«клініки» й досі активно рекламуються в ЗМІ, спекулюючи на людському горі. Притягнути їх до відповідальності дуже важко: ніби щось оздоровлювальне вони такі продають — приміром, харчові добавки з вітамінами чи травами. Кожна така упаковка, як з'ясували ми на сайтах фірм-виробників, коштує від 5 до 10 доларів. Набір Олексія Омеляновича «потягнув» разом на 20 доларів (160 гривень)! А йому чомусь запропонували його купити за чотири тисячі. Погодьмося, «клініка лікування простатиту» працює з великою «ефективністю».

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

Фото автора.





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини

06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Православний календар  
06:25 Тема дня  
06:50 Огляд преси  
07:15 Ера бізнесу  
07:25 Гість дня  
07:40 Глас народу  
07:45 Мультфільм  
08:15 Експерт на зв'язку  
08:40 Корисні поради

#### ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Підсумки дня  
09:25 Плюс-мінус  
09:40 Прем'єра. Д/ф «Іван Піддубний. На п'єдесталі мифів та правди»

10:05 Ток-шоу «Легко бути жінкою»

11:10 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»

12:00 Новини  
12:10 Діловий світ  
12:20 Погода  
12:25 «Надвечір'я» з Т. Шербатюк

12:55 Околиця  
13:20 Х/ф «Два роки над прірвою»

15:00 Новини (із сурдоперекладом)

15:15 Euronews  
15:30 Діловий світ. Агросектор  
15:35 Х/ф «Тунель»  
17:05 Т/с «Як гартувалася сталь» 3 с.

18:15 Погода

18:20 Новини (із сурдоперекладом)

18:40 Магістраль  
19:00 Наша пісня  
19:35 Майстер-клас  
19:55 After Live (За лаштунками Шустер-Live)

20:20 Концерт М. Поплавського «Наші у Кремлі»

21:00 Підсумки дня

21:10 Плюс-мінус

21:15 Діловий світ

21:25 Шустер-Live

22:45 Трійка, Кено, Секунда удачі

22:50 Шустер-Live

00:00 Підсумки

00:10 Погода

00:15 Експерт на зв'язку

00:50 Корисні поради

#### ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Шустер-Live

03:05 Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)

04:10 Х/ф «Два роки над прірвою»

05:50 Діловий світ. Агросектор

05:55 Гімн України



06:45 «Служба розшуку дітей»

06:55 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

07:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

07:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

07:15 Дісней! «Чип і Дейл поспішають на допомогу»

07:40 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

08:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

08:05 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

09:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

09:10 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»

10:15 «Сімейні мелодрами»

11:05 «Не бреші мені - 2»

12:05 «Чесно»

12:55 «Ілюзія безпеки. Цвяхи з майбутнього»

13:45 Серіал «Тисяча і одна ніч»

15:05 Серіал «Правда приховує брехню»

16:05 «Суперняня»

17:00 «Тсн. Особливе»

17:20 «Шість кадрів»

17:40 «Сімейні мелодрами»

18:30 «Не бреші мені - 2»

19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

20:15 «Велика різниця по-українському»

21:05 Том Круз та Кемерон Діас у комедійному бойовику «Лицар Гопкінс у комедійному бойовику «Погана компанія»

01:05 Серіал «Закон і порядок»

01:50 Серіал «Закон і порядок»

02:35 Серіал «Правда приховує брехню»

03:25 Серіал «Новини»

04:15 Серіал «Одружені. З дьтми»

05:00 Серіал «Закон і порядок»

05:45 Серіал «Закон і порядок»



05:25 Т/с «Псевдонім «Албанець»»

07:00 Новини

07:10 З новим ранком

## П'ЯТНИЦЯ, 21 ЖОВТНЯ



05:10 Служба розшуку дітей

05:15 Погода

05:20 Факти

05:35 Світанок

06:20 Ділові факти

06:30 Погода

06:35 Спорт

06:40 Світанок

07:35 Ділові факти

07:45 Стоп-10

08:45 Факти. Ранок

09:25 Спорт

09:30 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм

10:30 «Мент у законі» Пригодницький телесеріал

12:35 Анекдоти по-українськи

12:45 Факти. День

12:55 Спорт

13:00 Уральські пельмені

14:30 «Чорні вовки». Пригодницький телесеріал. Фінал

16:35 «Мент у законі» Пригодницький телесеріал

18:45 Факти. Вечір

19:10 Спорт

19:15 Джентльмени на дачі

20:20 «Васабі». Художній фільм

22:15 «22 кулі. Безсмертний» Художній фільм

00:50 Самозванці

06:30 «Ранок на 5-му»

09:10 «Бізнес-час»

09:15 «Погода в Україні»

09:25 «5-й елемент»

10:00 «Час новин»

10:15 «Погода на курортах»

10:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»

10:55 «Погода у світі»

11:00 «Час новин»

11:10 «Погода в Україні»

11:15 «Сканер»

12:00 «Час новин»

12:20 «Погода в Україні»

12:30 «Спільний проект 5-го каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»

13:00 «Час новин»

13:10 «Погода на курортах»

13:20 «5-й елемент»

14:00 «Час новин»

14:10 «Погода в Україні»

14:20 «5-й елемент»

15:00 «Час новин»

15:20 «Своїми очима»

16:00 «Час новин»

16:10 «Погода в Україні»

16:30 Суспільно-політичне ток-шоу «РесПубліка з Анною Безулик»

18:00 «Час новин» (російською мовою)

18:10 «Погода у світі»

18:15 «Вікно у Європу»

18:40 «Погода на курортах»

18:45 «Київський час»

18:55 «Час спорту»

19:00 «Час новин»

19:30 «Час: важливо»

20:30 «Час новин»

21:00 «Час»

21:40 «Час-Тайм»

22:00 «Вікно у Європу»

22:50 «Погода в Україні»

23:00 «Київський час»

23:15 «Час спорту»

23:20 «Бізнес-час»

23:30 «Трансмсія-тест»

23:50 «Погода на курортах»

23:55 «Огляд преси»

00:00 «Час новин» (російською мовою)

00:15 «Час спорту»

00:20 «Погода у світі»

00:25 «Автопілот-новини»

00:35 «Огляд преси»

01:00 «Час»

01:50 «Час: важливо»

02:30 «Вікно у Європу»

03:00 «Час новин»

03:25 «Бізнес-час»

03:30 «Машина часу»

03:55 «Огляд преси»

04:00 «Час-Тайм»

04:15 «Бізнес-час»

04:20 «Час спорту»

04:30 «Яппі»

04:55 «Огляд преси»

05:00 «Час»

05:55 «Огляд преси»

03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Д/с «Неймовірне відео» (15 серія)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 178 с.

07:00 «Мультик з Лунтіком»

07:30 Мультсеріал «Пука»

08:00 «Телепузики»

08:30 «Мультик з Лунтіком»

09:00 «Єралаш»

09:20 Телесеріал «Ранетки»

10:15 Телесеріал «Бeverлі-Хілз 90210. Нове покоління» 10 с.

11:05 Телесеріал «Зайцев +1»

11:30 «Жіноча ліга»

12:00 «Comedy Woman»

12:55 «Твою маму!»

13:25 «Маша & моделі»

14:05 Телесеріал «Моя прекрасна няня»

14:35 Телесеріал «Спліт»

15:00 «Дом-2»

15:55 Телесеріал «Ранетки» 75 с.

16:50 Телесеріал «Універ»

18:15 «Маша & моделі»

18:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»

19:25 Телесеріал «Універ»

20:50 Телесеріал «Зайцев +1»

21:40 «Теорія зради»

22:20 Телесеріал «Щоденники Темного»

23:00 Телесеріал «Надприродне»

23:55 Телесеріал «Зайцев +1»

00:25 «Дом-2. Спецвипуск»

00:50 «Теорія зради»

01:30 Телесеріал «Щоденники Темного»

02:10 «До світанку»

## НОВИЙ КАНАЛ



04:45 Т/с «Ранетки»

05:30 Служба розшуку дітей

05:35 Kids' Time

06:40 Творчий вечір Ю. Рожкова «Зустріч друзів» ч. 2

07:40 Територія дитинства

08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»

08:30 Миколаївська ОДТРК: «Справа №»

09:00 Рівненська ОДТРК: «Почерк долі»

10:00 Новини «Пульс».

Англомовний випуск

10:30 Це - Україна (англ.)

10:35 Україна - рідний край. Ашот Аванесян

11:00 Моя пісенна сповідь. Дует «Ріка життя»

11:30 Актуально

12:00 Новини «Пульс»

12:10 Новини «Україна аграрна»

12:15 Цей день в історії

12:20 «І в поколіннях я озвуся...» (Київський музей народного мистецтва І. Гончара)

12:45 Фільм-концерт «Чарівні голоси України»

13:10 Контрольна для дорослих

13:40 Дитячі барвники

14:00 Новини «Пульс»

14:10 Цей день в історії

14:15 Короткий метр. Фільм «Колір»

14:40 Пригоди Робіка

15:00 Новини

15:15 Новини «Україна аграрна»

15:20 Дивосвіт: Солодкий дивосвіт (Національний музей бджільництва)

16:15 Леонід Биков. Заповіт

16:25 Головний герой. «Зачарований світ Ніни Саєнко»

16:55 Цей день в історії

17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»

17:10 Рівненська ОДТРК: «Азбука ремесел»

17:30 Чернігівська ОДТРК: «Невідоме про великих»

18:00 Львівська ОДТРК: «Симфонія творчості»

19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск

19:10 Огляд преси

19:25 Світло мудрості Григорія Сковороди

19:30 Актуально

20:00 60 років українському телебаченню. «ТБ про ТБ» Телевізійний марафон Юрія Омеляненка

20:30 Новини «Пульс»

21:05 Всеукраїнський фестиваль мистецтв «Нехай квітує дерево життя» ч. 3 , 4

22:30 Світи Івана Франка

22:55 Це - Україна (англ.)

23:00 Новини «Пульс».

Англомовний випуск

23:30 Спеціальний репортаж «Казковий світ»(англ)

00:05 Новини «Пульс»

00:35 Це - Україна

00:40 60 років українському телебаченню. «ТБ про ТБ» Телевізійний марафон Юрія Омеляненка

01:10 Актуально

01:40 Обитель святої Мотрони (Черкаська обл.)

02:00 Новини «Пульс»

02:10 Відкрий для себе Україну

02:30 Відкрий для себе Україну

03:00 Відкрий для себе Україну

04:00 Нов





06:00 Ранкова молитва  
06:05, 07:05 Погода  
06:10 Мультфільм  
06:30 Світ православ'я  
07:10 Ера здоров'я  
07:30 Корисні поради  
07:45 На олімпійський Лондон

#### ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

08:00 Шустер-Live  
12:30 Глибинне буріння  
13:00 Країна якості  
13:25 Х/ф «Сталінград»  
16:35 Золотий гусак  
17:00 Хокей. Чемпіонат України.  
«Донбас» (Донецьк)-  
«Беркут» (Київ)  
18:25 У перерві: Зелений  
коридор  
19:15 Погода  
19:25 Світ атома  
19:45 Концертна програма  
«Ангели серед нас»  
21:00 Підсумки дня  
21:40 Концерт А. Варум і  
Л. Агутіна  
22:45 Мегалот  
22:50 Суперлото, Трійка, Кено  
23:00 Ультра. Тема  
23:20 Ера здоров'я  
23:40 Погода  
23:45 Про час і про себе.  
М. Поплавський  
00:50 Корисні поради

#### ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Д/ф «Наркоманія  
виліковна» 2 серія  
01:50 After Live (За лаштунками  
Шустер-Live)  
02:10 ТелеАкадемія  
03:25 Х/ф «Тунель»  
05:00 «Надвечір'я» з  
Т. Щербатюк  
05:30 Околиця  
05:55 Гімн України



06:30 Мультфільм «Смурфи»  
07:25 «Справжні лікарі - 2»  
08:15 «Світське життя»  
09:05 Квартирна лотерея «Хто  
там?»

10:05 Дісней! «Русалонька»  
10:30 Дісней! «Чіп і Дейл  
поспішають на допомогу»  
10:55 «Світ навиворіт - 2: Індія»  
11:55 «Екстрасенси проти  
вчених»

12:50 «Шість кадрів»  
13:05 «Чотири весілля»  
14:15 Комедія «Джон Такер  
повинен умерти»

15:50 Том Круз та Кемерон  
Діас у комедійному  
бойовику «Лицар дня»

17:45 «Велика різниця по-  
українському»

18:35 Ірина Розанова у  
мелодрамі «Коханка»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

20:00 Ірина Розанова у  
мелодрамі «Коханка»  
22:15 Євген Стичкін та Іван  
Ургант у комедії «Від 180  
та вище»

00:00 Пригодицька комедія  
«Гаролд і Кумар  
відриваються»

01:30 Еротична комедія «Уроки  
звabлення»

03:00 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

03:30 «Гроші»  
04:20 «Особиста справа»  
05:05 «Екстрасенси проти  
вчених»

05:55 Комедія «Джон Такер  
повинен умерти»



05:15 «Велика політика з  
Євгенієм Кисельовим»  
07:40 «Формула любові»  
08:40 «Городок»  
09:00 «Орел і Решка»  
10:00 «Україно, вставай!»  
10:40 «Вирваний з натовпу»  
11:15 «Найрозумніший»  
13:10 Х/ф «Примара»  
13:10 «Бенефіс Ігоря Ніколаєва»  
17:25 «Вечірній квартал.  
Спецвипуск»

19:00 «Розсміши коміка»  
20:00 «Подрибиці»  
20:30 «Майдан's 2» Фінал  
23:00 «Вечір боксу на Інтері.  
Олександр Устинов -  
Денні Вільямс»  
00:50 Х/ф «Бетмен і Робін»  
02:50 «Подрибиці»  
03:45 Х/ф «Бетмен і Робін»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Київський час»

## 16

06:40 «Автопілот-тест»  
07:00 «Час новин»  
07:05 «Погода в Україні»  
07:20 «Клуб 700»  
07:50 «Бізнес-час»  
08:00 «Час новин»  
08:05 «Час спорту»  
08:15 «Погода у світі»  
08:20 «Тема тижня»  
08:30 «Технопарк»  
08:50 «Бізнес-час»  
09:00 «Час новин»  
09:10 «Погода в Україні»  
09:20 «Інтелект.иа»  
10:00 «Час новин»  
10:10 «Погода на курортах»  
10:15 «Здорові історії»  
10:35 «Не перший погляд»  
11:00 «Час новин»  
11:10 «Погода у світі»  
11:20 «Трансмiсія-тест»  
11:35 «Автопілот-тест»  
12:00 «Час новин»  
12:15 «Вікно в Європу»  
13:00 «Час новин»  
13:05 «Погода на курортах»  
13:10 «Вперед, на Олімп!»  
13:35 «Драйв»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Кухня гурмана»  
14:25 «Гра долі» (Іван  
Карпенко-Карий, 3 ч.)  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Зверни увагу з Тетяною  
Рамус»  
16:00 «Час новин»  
16:15 «Погода у світі»  
16:20 «Арсенал»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Феєрія мандрів»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською  
мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Народний контроль»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:15 «Тема тижня»  
19:30 «Час інтерв'ю»  
19:55 «Бізнес-час»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Київський час»



05:40 Погода  
05:45 Факти  
06:10 Погода  
06:15 Козирне життя  
06:40 «Кмітливі Брюс і Ллойд  
проти ЦРУ» Художній  
фільм  
07:55 Битва націй  
09:35 Велика різниця по-  
українськи  
10:40 Олімпіапи. Прем'єра  
програми

11:00 Люди, коні, кролики і...  
домашні ролики  
11:20 Квартирне питання  
12:20 «Васабі» Художній фільм  
14:35 Джентльмени на дачі  
15:45 Стоп-10  
16:45 Провокатор  
17:40 Максимум в Україні  
18:45 Факти. Підсумок дня  
18:55 Спорт  
19:00 Наша Russia. Дайджест  
20:00 «300 спартанців»  
Художній фільм

22:25 Самозванці  
23:15 Наша Russia  
23:50 Останній герой  
01:25 «Вибір долі» Художній  
фільм  
02:50 «Щит» Детективний  
телесеріал  
05:55 «Довірся мені»  
Телесеріал

## СТБ

05:00 «Наші улюблені  
мультфільми: «Сказка о  
царе Салтане»  
05:55 Х/ф «Ніколи не забуду  
тебе»  
07:40 «Караоке на Майдані»  
08:40 «Сніданок з Юлією  
Висоцькою»  
08:50 «Імо вдома»  
09:55 М/ф «Пінгвіни  
Мадагаскару»  
10:20 «Зважені та щасливі»



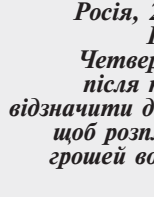
### АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



#### 1+1, 22:15 "Від 180 і вище" (комедія)

*Росія, 2005. Реж. Ендрю Девіс. У ролях: Євгеній Стичкін, Іван Ургант, Катерина Стриженова, Катерина Гусєва.*  
**180 — це зріст справжніх красунь. У всякому разі, в цьому впевнений герой фільму — адміністратор фітнес-центру Костя. Для Костянтина 180 це не просто метричні дані, висока королева поруч із чоловіком — символ його успіху.**

### НОВИЙ КАНАЛ, 21:55 "Найкращий фільм-2" (комедія)



*Росія, 2009. Реж. Олег Фомін. У ролях: Тімур Батрутдінов, Гарік Харламов, Дмитро Хрустальов, Олег Верещагін.*  
**Четверо щирих друзів — Моряк, Актор, Мажор і Дімаі — після тривалої розлуки зустрічаються в московському кафе відзначити день народження Мажора. Цього разу в них є готівка, щоб розплатитися з офіціанткою. І бігати містом в пошуках грошей вони будуть зовсім з іншої причини. Мажора викрали й вимагають викуп — мільйон євро.**



#### ІСТV, 20:00 "300 спартанців" (бойовик, воєнний)



*США, 2006. Реж. Задо Снайдер. У ролях: Джерард Батлер, Ліна Хіді, Домінік Уест, Девід Уенем.*  
**Події картини розповідають про кровопролитну битву під Фермопілами в 480 році до н. е., у якій триста відважних спартанців на чолі зі своїм царем Леонідом перепинили шлях багатотисячній армії перського царя Ксеркса. Незважаючи на чисельну перевагу персів, спартанці продовжували оборону, виявивши мужність і відвагу. Їхні безстрашість і героїзм надихнули всю Грецію на об'єднання проти непереможного ворога, переломивши тим самим хід греко-перських воєн...**

13:45 «Національне талант-шоу  
«Танцюють всі!»-4»  
15:50 «Національне талант-шоу  
«Танцюють всі!»-4»  
Підсумки голосування»  
16:50 Х/ф «Ворошиловський  
стрілець»

19:00 «Х-Фактор. Революція»  
22:00 «ВусоЛапоХвіст»  
23:10 «Х-Фактор. Революція»  
Підсумки голосування»  
00:20 «ВусоЛапоХвіст»  
01:30 Т/с «Жіноча логіка»  
03:20 «Мобільна скринька»  
03:35 Нічний ефір

### ТРК «УКРАЇНА»



06:10 Срібний апельсин  
07:00 Події  
07:10 Х/ф «Охоронець Тесс»  
(Н. Кейдж, Ш. Маклейн)  
09:10 Т/с «У ріки два береги»  
(мелодрама) (1, 2, 3 серії)  
12:00 Прем'єра! Оголена  
красуня  
13:00 Т/с «У ріки два береги»  
(мелодрама) (закл. серія)  
14:10 Прем'єра! Т/с «Умови  
контракту» (мелодрама)  
(4 ,5 , 6 серії)  
17:00 Прем'єра! Т/с «Дорожній  
патруль - 10» (детектив)  
(2 серія)  
18:00 Прем'єра! Т/с «Умови  
контракту» (мелодрама)

(7 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Умови  
контракту» (мелодрама)  
(закл. серії)  
21:20 Прем'єра! Шоу «Хто хоче  
заміж за мого сина?»  
22:35 Прем'єра! Ток-шоу  
«Заміж за мого сина»  
23:35 Т/с «Втеча»  
(В. Єпіфанцев, Ю. Чурсін,  
О. Климова) (12 ,13 серії)  
01:50 Х/ф «Будинок мертвих -  
2» (трилер)  
03:30 Події  
03:50 Х/ф «Охоронець Тесс»  
(Н. Кейдж, Ш. Маклейн)  
05:20 Срібний апельсин



06:30 «Малюта-твійнята»  
06:50 «Телепузики»  
07:15 «Мультик з Лунтіком»  
07:40 «Байдиківка»  
08:10 «Малюта-твійнята»  
08:35 «Телепузики»  
09:00 «Мультик з Лунтіком»  
09:35 Телесеріал «Моя  
прекрасна няня»  
10:40 «Жіноча ліга»  
11:10 «Одна за всіх»  
12:05 «Бабуни & дідуни»  
12:30 «ТЕТ 2.0»  
13:25 «10 бажань»  
14:20 «Єралаш»  
14:30 Телесеріал «Моя  
прекрасна няня»  
15:00 Телесеріал «Зайцев +1»  
15:30 Телесеріал «Універ»  
16:50 Художній фільм «Нью-  
Йоркське таксі»  
18:30 «Лялечка»  
19:25 Телесеріал «Зайцев +1»  
20:40 Телесеріал «Універ»  
22:30 «Бабуни & дідуни»  
23:00 Художній фільм  
«Приманки»  
00:40 Фільм-вистава «Шалений  
день, або Одруження  
Фігаро»  
03:00 «До світанку»

### НОВИЙ КАНАЛ



04:45 Т/с «Ранетки»  
05:30 Т/с «Журнал мод»  
06:35 Х/ф «Вірус кохання»  
08:00 Х/ф «Бібліотекар»  
10:00 Ревізор  
11:00 Файна Юкрайна  
12:10 Даш молодь  
12:50 Зроби мені смішно  
13:45 Т/с «Татусеві дочки»  
14:45 Фабрика зірок-4  
17:55 Х/ф «Діти шпигунів 2:  
Острів загублених  
бажань»  
19:55 Х/ф «Прямо у серце»  
21:55 Х/ф «Найкращий фільм 2»  
23:55 Спортрепортер  
00:00 Х/ф «Доказ смерті»  
02:20 Зона ночі  
02:25 Богдан Хмельницький  
03:20 Зона ночі  
03:25 Богдан Хмельницький  
04:10 Зона ночі. Культура  
04:15 Майстер музи  
04:30 Зона ночі. Культура

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси

06:40 Обитель святої Мотрони  
(Черкаська обл.)  
07:00 Д/ф «Незвичайний  
концерт»  
08:00 Україна: час місцевий.  
Новини «Пульс»  
08:30 Чернігівська ОДТРК:  
«Невідоме про великих»  
09:00 Львівська ОДТРК:  
«Симфонія творчості»  
10:00 Новини «Пульс»  
Англomовний випуск  
10:30 Це - Україна (англ.)  
10:35 Спеціальний репортаж  
«Казковий світ» (англ.)  
11:05 М/с «Клуб суперкниги»  
11:25 Телемайстерня.  
Сторінками майстер-  
класів. Бісероплетіння  
11:45 60 років українському  
телебаченню «ТБ про ТБ»  
Телевізійний марафон  
Юрія Омеляненка  
12:15 Служу Україні  
12:50 Кінолітопис епохи.  
«Врятуйте наші душі»  
14:00 Короткий метр. Фільм  
«Колір»

14:25 Головний герой.  
«Зачарований світ Ніни  
Саєнко»  
14:55 Цей день в історії  
15:00 Новини «Пульс»  
15:15 Єднаємо світ  
16:15 Д/ф «Резиденція  
буковинських  
митрополитів»  
16:30 Енциклопедія української  
діаспори. Об'єднання  
українців Росії  
17:00 Україна: час місцевий.  
Новини «Пульс»  
17:10 Волинська ОДТРК:  
«Компас туриста»  
17:30 Чернівецька ОДТРК:  
«Зелений БУМ»  
18:00 Львівська ОДТРК:  
«Портрет»  
19:00 Огляд преси  
19:10 Ми. Палітра життя. Юрій  
Петренко  
19:35 Світи Івана Франка  
20:00 66 років Перемоги у  
Великій Вітчизняній війні.  
«Політ кавказького орла»

20:20 Ілюзіоніст світла  
(А. Куїнджі)  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Подія тижня  
21:30 Це - Україна (укр.)  
21:35 Прем'єра пісні. Мар'ян  
Гаденко. «Клени»  
21:40 Муз.фільм «Шевченкініана  
кобзаря Василя Нечепи»  
22:20 Отчий дім  
(Переяславський музей)  
22:30 Спеціальний репортаж  
«Тату в нашій жизни»  
(рос)  
23:00 Новини «Пульс»  
Російськомовний випуск  
23:30 Зірковий гість  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Подія тижня  
01:05 Це - Україна  
01:15 Д/ф «Резиденція  
буковинських  
митрополитів»  
01:25 Енциклопедія української  
діаспори. Об'єднання  
українців Росії  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Відкрий для себе Україну  
02:10 Слід на землі ч. 1  
02:30 Відкрий для себе Україну  
03:00 Відкрий для себе Україну  
04:00 Новини «Пульс»  
Російськомовний випуск  
04:35 Цей день в історії  
04:40 Д/ф «Незвичайний  
концерт»  
05:30 Духовна подорож Миколи  
Гоголя



05:45 Диваки  
06:10 Мультфільми  
06:30 Блага звістка з Ріком  
Реннером  
07:00 Природні дива Європи  
08:00 Зелена варта  
08:35 Твій ХІТ  
09:00 Створи себе  
09:05 24 години. Світ  
10:15 За сім морів  
10:50 Телеенциклопедія:  
Виховання домашніх  
тварин  
11:15 Невідоме про відомих  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:00 Твій ХІТ  
16:10 Королі професії  
16:35 М/ф «Казка про царя  
Салтана»  
17:30 Секретні файли. Світ  
тварин  
18:00 Світські хроніки  
18:20 Журфікс  
19:00 Портрети дикої природи  
19:30 Життя серед життя  
20:00 24 години. Бізнес  
20:20 24 години. Світ  
20:40 Смертельна кухня  
21:35 Х/ф «Сибіріада»  
00:10 Таємниці долі  
02:35 Твій ХІТ

03:05 Сильні світу сього  
03:20 Диваки  
03:45 Провісники незалежності  
04:30 Трипільці  
05:20 Зелена варта  
05:45 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитської  
Одеси»  
07:15 Т/с «Інспектор Деррік»  
09:30 Т/с «Суто англійські  
вбивства»  
11:30 «Речовий доказ». Одеса.  
Ліквідація  
12:00 «Головний свідок»  
13:00 Х/ф «Монах - 2:  
повернення у Шаолінь»  
15:00 Т/с «Павутиння - 5»  
19:00 Т/с «Меч»  
23:00 Х/ф «Секс на виживання»  
01:00 Х/ф «Денні - цепний пес»  
02:50 «Речовий доказ»  
04:20 «Правда життя»  
05:15 «Уроки тітоньки Сови»

### K1 (КТМ)



07:20 «The Ukrainians»  
08:00 «Галілео»  
09:12 «Ювелір Т . В.»  
10:15 «Спедієв»  
10:40 «Все для тебе. Останній  
шанс»  
11:20 «Світ зірок»  
12:20 «PRO Весілля»  
12:50 Х/ф «Перекрестки»  
14:40 «Найрозумніший»  
16:30 «Світ зірок»  
17:30 «Рандеву»  
18:00 Реаліті -шоу «Великий  
брат»

19:00 Х/ф «Черепи»  
21:00 Х/ф «Невидимий»  
23:00 Х/ф «Істота»  
01:00 Х/ф «Невидимий»  
02:40 «Нічне життя»

### K2 (IVK)



06:00 «Гід: перший погляд»  
06:20 «Гід: перший погляд»  
06:40 «Гід: перший погляд»  
07:00 «Гід: перший погляд»  
07:20 «Гід: перший погляд»  
07:45 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Що добре для тебе?»  
09:30 «Батьківський табір»  
10:20 «У нас малюк!»  
10:40 «Сім'я від А до Я»  
11:10 «Сім'я від А до Я»  
11:40 «Школа лікаря  
Комаровського»  
12:10 «Солодка кухня»  
12:40 «Кухарі з Беверлі-Хіллз»  
13:30 «Найкращі інтер'єри»  
13:50 «Що у коробці?»  
14:20 «Дизайнерська рулетка»  
14:40 «Дизайнерська рулетка»  
15:00 «Квадратний метр»  
16:10 «Дієтологи»  
17:00 «Гола мода»  
17:35 «Зірки напоказ»  
18:30 «Позаочі: Сергій  
Маковецький»  
19:15 «Позаочі: Олеся  
Железняк»  
20:00 «Формула любові: Тетяна  
Догілева»  
21:00 Концерт: «Місце зустрічі»  
22:30 «Позаочі: Андре Тан»  
23:20 «Зірки напоказ»  
00:10 «Усе для тебе»  
01:00 «Колір ночі»

### ТРК «КІЇВ»



06:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
06:30 "Столиця"  
07:00 "Столичні телевізійні  
новини"  
07:25 "В гостях у Д. Гордона"  
М. Магомасєв  
09:10 "Хто в домі хазяїн?"  
09:35 "Актуальна тема"  
09:55 "Т/с "Інспектор Деррік"  
11:00 "Як це?"  
11:30 "Сильні світу цього"  
12:50 "Повнота радості життя"  
13:25 "Студентський квиток"  
13:45 "Час відповідей"  
14:50 "Голос Перемоги"  
16:10 "Мультяндія"  
16:55 "Благодійний фонд  
"Ренесанс""  
17:10 "В гостях у Д. Гордона"  
Р. Литвинова  
19:45 "Х/ф "Закон"  
21:00 "СТН-тижневик"  
21:30 "Старе добре кіно: "Х/ф  
"Червоний намет"  
23:00 "СТН-тижневик"  
23:30 "Наркоманія виліковна"  
00:00 "Х/ф "Закон"  
01:10 "Мультяндія"  
01:30 "Як це?"  
02:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультяндія"





06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:55, 08:15 Погода  
06:10 Мультфільм  
06:20 Крок до зірок  
07:00 Док. фільм «Дитинство у дикій природі»  
07:50 Сільський час  
08:20 Укравтоконтинент  
08:50 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09:00 Погода  
09:05 Як це?  
09:30 Ближче до народу  
10:00 Хто в домі хазяїн?  
10:20 Крок до зірок. Євробачення  
11:00 Шеф-кухар країни  
11:50 Караоке для дорослих  
12:30 Атака магії  
13:10 Х/ф «Невідомі сторінки з життя розвідника»  
14:40 Т/с «Коли сонце було богом», 1 , 2, 3 с.  
17:00 Золотий гусак  
17:25 У гостях у Д. Гордона  
18:15 Діловий світ. Тиждень  
18:50 Погода  
18:55 Маю честь запросити  
19:40 Концерт А. Варум і Л. Агутіна

20:40 Головний аргумент  
20:50 Офіційна хроніка  
21:00 Підсумки тижня  
21:40 Точка зору  
22:00 Фольк-music  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00 Ера бізнесу. Підсумки  
23:30 Погода  
23:35 На олімпійський Лондон  
23:50 Оперативний об'єктив  
00:15 DW.Новини Європи  
00:50 Корисні поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01:20 Підсумки тижня  
02:00 Так просто!  
02:25 Т/с «Сержант Рокка-4», 4 с.  
03:55 Д/ф «Іван Піддубний. На п'єдесталі міфів та правди»  
04:25 Х/ф «Невідомі сторінки з життя розвідника»  
05:55 Гімн України



07:15 П'єр Рішар у комедії «Королівський спадок»  
08:40 Маріччин кінозал. Мультфільм  
09:05 Лотерея «Лото-Забава»  
10:05 Дісней! «Русалонька»  
10:30 Дісней! «Чіп і Дейл поспішають на допомогу»  
10:55 «Дикі і смішні»  
11:20 «Хованки»  
12:20 Серіал «Незвичайна сім'я»  
14:00 Кулінарне шоу з Юрієм Горбуновим «Смакуємо»  
14:25 «Алхімія кохання»  
15:20 «Я так живу»  
15:55 Серіал «Інтерни»  
16:20 Ірина Розанова у мелодрамі «Коханка»  
19:30 «ТСН-тиждень»  
20:15 Романтична комедія «Шопоголік»  
22:00 «10 кроків до кохання»  
22:50 «Світське життя»  
23:50 «Секс-місія»  
00:40 «Телевізійна служба новин»  
01:25 Аргумент кіно представляє : трилер «Останній король Шотландії»  
03:30 Серіал «Інтерни»  
03:55 Пригодицька комедія «Гаролд і Кумар відриваються»  
05:25 Серіал «Незвичайна сім'я»



05:45 «Вечір боксу на «Інтері». Олександр Устинов - Денні Вільямс»  
07:25 М/с «Вінкс»  
08:20 М/с «Маша та Ведмідь»  
08:30 «Це моя дитина»  
09:30 «Школа доктора Комаровського»  
10:00 «Ранкова пошта з Пугачовою й Галкіним»  
10:35 «НЕДІЛЯ З «КВАРТАЛОМ»  
11:30 «Смачна ліга з А. Заворотнюк»  
12:25 «Розсміши коміка»  
13:25 «Майдан's 2». Фінал  
16:00 «Вечірній квартал»  
18:00 Прем'єра. Т/с «Щасливчик Пашка»  
20:00 «Подорожчик тижня»  
21:00 Т/с «Щасливчик Пашка»  
23:00 Х/ф «Зникла імперія»  
01:10 «Подорожчик тижня»  
02:00 Х/ф «Зоряний шлях»  
04:00 «Формула любові»

НЕДІЛЯ, 23 ЖОВТНЯ



04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час: підсумки»  
05:50 «Тема тижня»



06:35 Погода  
06:40 Факти  
06:55 Погода  
07:00 Квартирне питання  
07:50 Анекдоти по-українськи  
08:10 «Рюрики». Комедійний телесеріал  
09:00 «Кмітливі Брюс і Ллойд проти ЦРУ». Художній фільм  
10:30 Ти не повіриш!  
11:30 Козирне життя  
11:55 Інший футбол  
12:25 Бережись автомобіля. Прем'єра програми  
13:20 Спорт  
13:30 «22 кулі. Безсмертний». Художній фільм  
16:00 Битва націй  
17:40 Наша Russia. Дайджест  
18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою  
19:40 Спорт  
19:45 Наша Russia. Прем'єрний випуск  
20:10 Останній герой  
21:35 «Наша Russia. Яйця долі» Художній фільм  
23:35 «Таксі». Комедійний телесеріал  
00:50 Голі та смішні  
01:40 «300 спартанців». Художній фільм  
03:30 Інтерактив. Тиждевик  
03:45 «Щит» Детективний телесеріал

СТБ

05:05 «Наші улюблені мультфільми: Приклучення Буратино»  
06:10 Х/ф «Білі Роси»  
07:45 «МастерШеф»



19:30 Прем'єра! Т/с «Справжні» (С. Маховиков, А. Макаров, В. Єпіфанцев) (2 , 3 серії)  
21:30 Прем'єра! Шоу «Хвилина на перемогу»  
22:20 Футбольний вік-енд  
23:30 Т/с «Втеча» (В. Єпіфанцев, Ю. Чурсін, О. Климова) (14 , 15 серії)  
01:30 Х/ф «Сновиди» (трилер)  
03:00 Щиросердє зізнання  
03:30 Події тижня  
04:00 Х/ф «День весілля доведеться уточнити» (драма)  
05:30 Срібний апельсин



05:40 «ТЕТ 2.0»  
06:30 «Малата-твійната»  
06:50 «Телепузики»  
07:15 «Мультик з Лунтіком»  
07:40 «Байдиківка»  
08:10 «Малата-твійната»  
08:35 «Телепузики»  
09:00 «Мультик з Лунтіком»  
09:30 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
10:25 Телесеріал «Зайцев +1»  
10:50 Художній фільм «Нью-йоркське таксі»  
12:30 «Лялечка»  
13:25 «Це любов»  
13:50 Телесеріал «Зайцев +1»  
14:45 Телесеріал «Універ»  
16:40 Художній фільм «Попса»  
18:30 «10 бажань»  
19:25 Телесеріал «Зайцев +1»  
20:45 Телесеріал «Універ»  
22:30 «Це любов»  
23:00 Художній фільм «Усі помруть, а я залишусь»  
00:30 Художній фільм «Попса»  
02:20 «Дурнев +1»  
02:45 «До світанку»

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



**ІSTV, 09:00 "Напруж звивини. Брюс і Ллойд: Без гальм" (бойовик, комедія)**  
*США, 2008. Реж. Джил Джангер. У ролях: Масі Ока, Нейт Торренс, Джеймса Мейс, Маріка Домінчук. Чергова екранізація серіалу "Напруж звивини". Цього разу в центрі уваги опиняється фахівець із електроніки КОНТРОЛЯ Брюс і аналітик його відділу ботанік Ллойд.*

1+1, 20:15 "Шопоголік" (мелодрама, комедія)

*США, 2009. Реж. П. Дж. Хоган. У ролях: Айла Фішер, Хью Денсі, Крістен Ріттер, Джоан Кьюсак. Молода дівчина, схилена на шопінгу й дорожмою одязі, живе в стані війни між своїм банківським лімітом і спокусами великого міста. При цьому за професією вона — журналіст фінансового видання, яке щедро роздає поради з правильного управління особистим капіталом.*



Интер, 23:00 "Зникла імперія" (драма)



*Росія, 2007. Реж. Карен Шахназаров. У ролях: Єгор Барановський, Армен Джигарханян, Володимир Глінін, Яніна Калганова. Дія фільму розгортається в 70-ті роки минулого століття в Москві. В центрі сюжету класичний любовний трикутник — два хлопці й дівчина. Вони вчаться в одному інституті, живуть в одній великій країні, не підозрюючи про те, що вже зовсім скоро вона зникне з усіх географічних карт планети. Картина про кохання, про молодість, про країну під назвою Радянський Союз.*

18:15 «Машина часу»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:15 «Тема тижня»  
19:30 «Велика політика»  
19:55 «Бізнес-час»  
20:05 Документальний фільм «УГКЦ: невідомий літопис», 1 ч.  
20:30 «Час новин»  
20:50 «Тема тижня»  
21:00 «Час: підсумки»  
21:40 «Час-Тайм»  
22:00 «Територія закону»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Рекламна кухня»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Тема тижня»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час: підсумки»  
01:50 «Тема тижня»  
02:00 «Фактор безпеки»  
02:30 «ДМБ»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Машина часу»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Рекламна кухня»

08:40 «Сніданок з Юлією Висоцькою»  
08:50 «Імо вдома»  
10:00 «Неймовірні історії кохання»  
11:00 «Караоке на Майдані»  
12:00 «Х-Фактор. Революція»  
16:10 «МастерШеф»  
19:00 «Битва екстрасенсів. Третя світова»  
21:15 Х/ф «Щастя є»  
01:20 «Неймовірні історії кохання»  
02:10 Нічний ефір

ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Х/ф «Самотній янгол» (мелодрама)  
09:15 Прем'єра! Ласкаво просимо  
10:15 Прем'єра! Шоу «Хто хоче заміж за мого сина?»  
12:00 Прем'єра! Ток-шоу «Заміж за мого сина»  
13:00 Прем'єра! Т/с «Умови контракту» (мелодрама) (закл. серії)  
15:55 Футбол. Прем'єр-ліга. «Шахтар» (Донецьк) - «Металіст» (Харків)  
18:00 Прем'єра! Т/с «Справжні» (С. Маховиков, А. Макаров, В. Єпіфанцев) (1 серія)  
19:00 Події тижня

ТЕЛЕБАЧЕННЯ

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:25 Подія тижня  
07:00 Фільм-концерт «Чарівні голоси України»  
07:20 Старовинний образ «Неопалима купина»  
07:30 Зірковий гість  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
08:30 Чернівецька ОДТРК: «Зелений БУМ»  
09:00 Львівська ОДТРК: «Портрет»

10:00 Огляд преси  
10:10 Новини «Пульс». Російськомовний випуск (тижневик)  
10:40 Спеціальний репортаж «Тату в нашому житті» (рос.)  
11:10 М/с «Клуб суперкниги»  
12:30 Єднаємо світ  
12:30 66 років Перемоги у Великій Вітчизняній війні. «Політ кавказького орла»  
12:55 Муз.фільм «Шевченкіана кобзаря Василя Нечепи»  
13:35 Спеціальний репортаж «Солодке життя»  
14:05 Енциклопедія української діаспори. Об'єднання українців Росії  
14:35 Ми. Палітра життя. Юрій Петренко  
15:05 Співає Лілія Остапенко  
15:20 Духовна подорож Миколи Гоголя  
15:50 Фестиваль-конкурс духовно-патріотичної пісні «Душе моя, душе моя»

16:50 Мінарет  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
17:10 Волинська ОДТРК: «Мова наша калинова»  
17:30 Чернігівська ОДТРК: «У гості до Ревуцького»  
18:00 Львівська ОДТРК: «Портрет»  
19:00 Д/ф «Фантазії за Пінзелем»  
19:10 «Жінка біля вікна (Т. Яблонська»  
19:30 Україна дипломатична. Діяльність ООН  
20:00 Д/ф «Лунала пісня... Алла Кудлай»  
20:30 Новини «Пульс-Тиждень»  
21:00 Прем'єра пісні. Тетяна Кисляк «Жарт»  
21:10 Презентація. До 70-річчя Національної кінематеки України.  
0. Самолєвська. Д/ф «Земляни»  
22:15 Шлягер запрошує  
22:50 Цей день в історії  
22:55 Це - Україна (англ.)  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 «Україна: Євро-2012». Футбольні діалоги  
00:05 Новини «Пульс-Тиждень»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Україна дипломатична. Діяльність ООН  
01:10 Один в кубі  
01:35 Рівнопостольна княгиня Ольга  
02:00 Новини «Пульс»  
02:10 Відкрий для себе Україну  
02:30 Відкрий для себе Україну  
03:00 Відкрий для себе Україну  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:35 Презентація. До 70-річчя Національної кінематеки України.  
0. Самолєвська. Д/ф «Земляни»  
05:40 Жінка біля вікна (Т. Яблонська»

ТРК «КИЇВ»



05:55 «Легенди бандитської Одеси»  
07:30 Т/с «Павутиння - 5»  
11:30 «Легенди карного розшуку». Справа рецидивіста «Байкала»  
12:00 «Агенти впливу»  
12:45 «Моя країна»  
13:10 «Найкращі бої братів Кличків»  
14:50 Т/с «Меч»  
19:00 Х/ф «Чорний орел»  
21:00 Х/ф «Денні - цепний пес»  
23:10 Х/ф «Павуки»  
01:10 Х/ф «Чорний орел»  
02:45 «Речовий доказ»  
03:45 «Агенти впливу»  
04:45 «Правда життя»  
05:40 «Уроки тітоньки Сови»

K1 (KTM)



07:20 «AutoEVO»  
08:00 «Галілео»  
09:12 «Ювелір Т. В.»  
10:15 «Слідами пращурів»  
10:40 «Брейн-ринг»  
11:45 «Вайп аут»  
13:25 «КВН»  
15:50 Х/ф «Черепи»  
18:00 Реаліті - шоу «Великий брат»  
21:00 «Бійцівський клуб»  
22:10 «Обережно! Кастинг!»  
22:40 «Що? Де? Коли?»  
23:50 Х/ф «Істота»  
01:30 «Бійцівський клуб»  
02:30 «Слідами пращурів»  
03:00 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Гід: перший погляд»  
06:20 «Гід: перший погляд»  
06:40 «Гід: перший погляд»  
07:00 «Гід: перший погляд»  
07:20 «Гід: перший погляд»  
07:45 «Що добре для тебе?»  
08:50 «Що добре для тебе?»  
09:30 «Батьківський табір»  
10:20 «У нас малюк!»  
10:40 «У нас малюк!»  
11:10 «Сім'я від А до Я»  
11:40 «Сім'я від А до Я»  
12:10 «Солодка кухня»  
12:40 «Кухарі з Бевєрлі-Хіллз»  
13:30 «Найкращі інтер'єри»  
13:50 «Що у коробці?»  
14:20 «Дизайнерська рулетка»  
14:40 «Дизайнерська рулетка»  
15:00 «Квадратний метр»  
15:40 «Квадратний метр»  
16:20 «Дієтологи»  
17:10 «Гола мода»  
17:40 «Зірки напоказ»  
18:30 «Позаочі: Тіна Канделаки»  
19:20 «Позаочі: Дмитро Дюжев»  
20:10 «Формула любові: Олеся Судзилівська»  
21:00 Концерт: «Місце зустрічі»  
22:40 «Позаочі: Олександра Ніколаєнко»  
23:30 «Зірки напоказ»  
00:30 «Усе для тебе»  
01:00 «Колір ночі»

ТРК «КИЇВ»



06:00 "СТН-тижневик"  
06:30 "Хто в домі хазяїн?"  
07:00 "СТН-тижневик"  
07:30 "Мультяндія"  
07:50 "В гостях у Д. Гордона"  
09:30 "Корисна розмова"  
09:40 "Навчайся з нами"  
10:00 "Столиця" з Олександром Поповим"  
11:20 "Музична програма"  
12:55 "Блага звістка з Р. Реннером"  
13:30 "Актуально - насуццо"  
14:35 "Голос Перемоги"  
15:55 "Мультяндія"  
16:45 "Благодійний фонд "Ренесанс""  
17:00 "Про час і про себе"  
17:50 "Старе добре кіно: "Х/ф "Червоний намет"  
19:10 "Х/ф "Закон"  
20:25 "Гаряча лінія "102"  
21:00 "СТН-спорт-тижневик"  
21:25 "Світ бізнесу. Підсумки"  
22:00 "Старе добре кіно: "Х/ф "Червоний намет"  
23:25 "Громадська приймальня"  
00:25 "Х/ф "Закон"  
01:30 "Мультяндія"  
03:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультяндія"

Програма друкується з електронної версії, наданої Українським національним інформаційним агентством. Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті: Другий канал УТ, ІСТV, СТБ, ТОНІС, МегаСпорт - Амос 2; Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2; НТН, КДТРК — Hellas Sat2.



Понад 23 тисячі громадян України звернулися упродовж дев'яти місяців 2011 року на урядову телефонну «гарячу лінію» із запитаннями щодо пенсійного забезпечення, що майже вдвічі більше, ніж за аналогічний період минулого року (Укрінформ)



До роботи взимку підготовлено майже 100 відсотків котелень, а також центральних теплових пунктів. На сьогодні комплексно підготовлено до зими з видачею паспортів готовності 99,9 відсотка житлових будинків та об'єктів соціальної інфраструктури, поінформував міністр регіонального розвитку, будівництва та ЖКХ України Анатолій БЛИЗНЮК

# Такий різний оптимізм. Чому?

Проблеми зі збутом зерна з'явилися на Кіровоградщині

*У всьому світі сільське господарство — це один із найрозвиненіших видів діяльності. Звісно, Україна в цьому контексті — не виняток. Навіть за сприятливих, як нинішнього року, погодних умов, аграрії у боротьбі спершу за урожай, а потім за його прибутковий збут часто залишаються в прогріші.*

Більш-менш стабільно почуваються ті господарства, що мають власні елеватори. Такі, скажімо, як ТОВ «Саторі-С», фермерське господарство «Омельяненко» та ще кілька в області. Вони в ситуації, коли ціни на зернові в Україні стрімко впали, можуть собі дозволити притримати свій товар до поліпшення цінової ситуації. А переважна більшість мусить або реалізувати його сьогодні державі в особі зернотрейдерів за невиспираними низькими цінами, або до часу здавати на зберігання на чийсь елеватори. Там, за словами одного з фермерів Новомиргородського району, «здеруть сім шкур: за прийом зерна, за зважування, за просушування, за зберігання, за оформлення документів...», а відтак товар на стадії зберігання суттєво подорожчає. Одне слово, оптимізму в очах і словах тих, хто цьогоріч виростив доволі пристойний урожай, — не спостерігається.

Державна політика не є державницькою

— Та про який оптимізм може бути мова! —

каже комерційний директор приватного підприємства «Влад», що в Кіровоградському районі, Віктор Демченко. — Урожай зібраний непоганий, тільки ж користь від того яка?

— Виходить, в Україні дві біди: або замало зібраного збіжжя, або забагато?

— Ні, в нас одна біда — втручання владних структур у ринкові відносини.

— А якщо конкретніше?

— Свого часу була створена вся інфраструктура нормального регулювання аграрного ринку. Існувало декілька державних компаній, що опікувалися забезпеченням цінової політики для задоволення продовольчих ресурсів зерна, необхідного державі. Насамперед це Аграрний фонд, який займався тим, що знімав із ринку певну кількість зерна для того, щоб збалансувати пропозицію з попитом, і в такий спосіб відрегулювати ціну. Тобто, це був регулятор ціни. Перед сезоном збирання врожаю визначалися мінімальна й максимальна ціна закупівлі збіжжя, нижче і вище якої в принципі Аг-

рарний фонд не міг закуповувати зерно, потім за середньозваженими цінами на останніх трьох біржових торгах визначали чітку ціну, що обов'язково коливалася у визначеному діапазоні. Отже, Аграрний фонд завжди платив дещо більше, ніж інші трейдери, підтягував ціну.

— На сьогодні, — продовжує Віктор Миколайович, — для мене абсолютно незрозуміло, яке завдання ставить перед собою Аграрний фонд. Він на ринку практично відсутній. Працює лише одна компанія «Хліб-інвест», але її вплив незначний. Не сприяє розвитку агробізнесу й безпідставне запровадження квот та мита на експорт зерна. Таку державну політику важко назвати державницькою. Треба всім усвідомити одне: або ми працюємо за ринковими правилами, або ж повертаємося до планової економіки, як було за Радянського Союзу.

Прогнозувати рентабельність зерновиробництва В. Демченко поки що не хоче, оскільки ще невідомо, які ціни сформуються за рік загалом.

— Зерно не можна сьогодні продавати, — резюмує мій співрозмовник. — З кількох причин. По-перше, держава перебуває в стані великих інфляційних очікувань, і

просто тримати вільні кошти на банківських рахунках — це дуже ризиковано. По-друге, той ціновий діапазон, що маємо нині, абсолютно не влаштовує аграрія. Якби нормальна цінова політика — не було б жодних проблем із реалізацією збіжжя. А так у вигазі тільки посередники, які називають себе трейдерами. Вони мають найбільший зиск із того, що вироблено на наших полях тяжкою працею селян.

«Не можемо підвести людей»

Аграрне питання перебуває більше в політичній площині, ніж в економічній, хоча мало б

## ДО РЕЧІ

**3112,4 тисячі тонн — таку кількість зерна буде зібрано нинішнього року в Кіровоградській області. Це на 738,3 тисячі тонн (на 31 відсоток) більше, ніж у минулому році. За останні п'ять років середньорічне виробництво зерна становило 2320 тисяч тонн.**

# На «Шуварі» овочі та фрукти продають через Інтернет

## ВІТЧИЗНЯНИЙ СТИЛЬ

*У Львові відбулося виїзне засідання Асоціації керівників оптових ринків Східної та Центральної Європи. Гості з Польщі, Угорщини, Румунії та інших країн вивчали львівський досвід продажу сільськогосподарської продукції.*

*Історія створення українських оптових ринків починається з львівського «Шувару», генеральний директор якого Роман Федішин нині очолює раду Асоціації керівників оптових ринків Східної та Центральної Європи.*

Ринок, де ціни набагато нижчі

Оптовий ринок «Шувар» у Львові складається з кількох зон. Перша — це майданчик для торгівлі з автомобілів овочами та фруктами. Кожен, хто виростив продукцію, може прийти та її продавати. Плата за послуги не перевищує півтора відсотка від вартості товару. Наприклад, якщо селянин чи фермер продав на тисячу гривень, то платить ринку лише 15 гривень. За легкову машину — 50 гривень, великовантажну — 200. На «Шуварі» ніколи не бракує місця для торгівлі.

Друга зона — дрібно-торгівельна. Це стаціонарні приміщення, де протягом року продають свою продукцію тепличні та грибні господарства. Тут також реалізують м'ясо, рибу, квіти та молочні вироби.

Третя — велика складська зона, яку нині продовжують розбудовувати. Це складські приміщення, а також цехи, де миють та фасують продукцію, готують її до продажу.

Четверта зона — це офісно-сервісний центр із виставковими залами. У майбутньому ще відкриють митний термінал. З часом львів'яни зможуть експортувати сільськогосподарську продукцію до

Європи. Це багатофункціональний регіональний аграрний центр. Львів'яни часто закуповують продукти на «Шуварі», де ціни на 30—40 відсотків нижчі.

По досвід до Львова

— До нас приїхали керівники ринків із країн Центральної та Східної Європи, — розповідає генеральний директор «Шувару» Роман Федішин. — Почергово засідання проходять у різних країнах. Львів — це базове підприємство, де розробляють нові технології роботи ринків. Під час кризи 2008 року ми зрозуміли, що не завжди є змога інвестувати великі кошти. І тому почали шукати нові шляхи, як без великих інвестицій збільшити доходи. Нам удалося знайти цікаві та оригінальні рішення, які привернули увагу наших колег з європейських країн. Це новинка не тільки для ринків Європи, а й світу.

У чому суть львівських інновацій? Для прикладу: зал ринку, де торгують м'ясними виробами, приносить 100 одиниць дохо-

ду. «Шувар» поставив перед собою завдання, щоб цей зал почав давати 150 одиниць доходу без додаткових інвестицій і без збільшення орендної плати. Створили так званий буфер: перемістили склад виробника на нашу територію й отримали дохід від постачальників. У Львові пішли ще далі — організували дистанційні продажі. Який це вигляд має. Виробник у Херсоні не завжди має можливість прийти у Львів. Він може відправити машини з продукцією і в режимі онлайн організувати торгівлю одразу в кількох містах. Ринок надає площі, вантажників, але власником товару залишається виробник, який може одночасно бачити, як ідуть продажі в Києві, Донецьку та у Львові.

За послуги беруть 5 відсотків від вартості продукції. Це істотно здешевило ціни на ринках, де запровадили таку послугу.

Родина заробляє щомісяця 5—7 тисяч гривень

Керівники ринків стали очевидцями, як у Львові презентували роботу інтернет-магазину. Ще кілька років тому нікому навіть на думку не спадало, що по Інтернету можна купляти картоплю, моркву, буряк.

На «Шуварі» пішли ще далі — в режимі експерименту працюють з кілько-



Керівники ринків Східної та Центральної Європи у Львові на «Шуварі».

ма селами в Перемишлянському районі. Це екологічно чисті території. Львів'яни, користуючись інтернет-магазином, можуть купити сметану, молоко, курей безпосередньо в конкретного селянина, з доставкою додому.

За цю послугу ринок отримує 20 відсотків. Одна незручність: замовляти продукцію треба наперед за день-два.

— Наше завдання — щоб успішна родина отримала у своєму господарстві місячний дохід 5—7 тисяч гривень. Це навіть не фермерські господарства, а селянські двори, — розповідає Роман Федішин. — У розробці ще один проект — робота із супермаркетами. Ми хочемо, щоб супермаркети на ринку закуповували продукцію українського виробника. Це ті напрямки, якими можемо поділитися з нашими партнерами.

— Чий досвід для «Шувару» був особливо цікавий?

— Ми починали з Польщі, з якою схожі умови. Також вивчали досвід Франції, Іспанії...

Так народжувалися оптові ринки

— «Шувар» став ініціатором урядових програм з розбудови ринків? — цікавить у Романа Федішина.

— Вивчивши досвід сусідів, на «Шуварі» напроцьовували свою модель, яка, я впевнений, стане успішною в Україні, — почув у відповідь. — Під неї було розроблено і прийнято в 2009 році закон про оптові ринки. Було багато розмов про будівництво, але для конкретних справ не вистачало фінансів. Саме новий закон дав змогу запроваджувати ці проекти. Затрати на інженерію під час будівництва оптових ринків надзвичайно великі. Вже не кажу про величезні земельні ділянки. Оптові ринки, як правило, займають десятки гектарів. Якщо скласти

— Кожен продає вирощене там, де йому вигідно. В області створено річний запас зерна для хлібопечення і роздрібно торгівлі борошном, макаронами, крупами, решту можна продавати на власний розсуд, — каже Віктор Григорович. — Ми — державна установа, ми не можемо мати іншої думки, крім державної, ми вітаємо державну політику.

На запитання: «Чи зустрічається сьогодні керівництво АПК з аграріями, чи знає про їхні проблеми?» чиновник пояснив:

— Якщо приходять на прийом — зустрічаємося. Великих проблем я не вбачаю. Є дві сторони, одна з яких прагне подорожче продати вирощене, а друга — подешевше купити. Вони й повинні дійти консенсусу. Що стосується державної підтримки, то діють спеціальні програми. Наприклад, під заставу зерна можна отримати в банку будь-який кредит. До речі, банки самі сьогодні шукають сільгоспвиробників — кредитних ресурсів вдосталь.

Лариса РОМАНЮК.

P.S. Коли матеріал готувався до друку, стало відомо, що Верховна Рада України скасувала мито на вивезення із країни пшениці та кукурудзи. Експорт цих культур до кінця року не обкладається додатковими податками. До цього підприємців змушували платити дев'ятивідсоткове мито на пшеницю і дванадцятивідсоткове — на кукурудзу.

кошти, які треба було заплатити за інженерію, землю, то ринки не швидко окупилися б. За нашою пропозицією розробили державну програму, яка компенсує 20—25 відсотків вартості будівництва оптових ринків. Такий крок дав змогу термінові окупності довести до 8 років. Завдяки цій програмі минулого року розпочали будівництво київського та донецького оптових ринків. Цього року почали будувати такі ринки в Одесі, Чернігові, Харкові та Запоріжжі. Сподіваємося, що незабаром в Україні з'явиться достатньо оптових ринків, які дадуть можливість зменшити ціни, а виробникам дадуть гарантію, що вони зможуть збувати свою продукцію. Ми дуже тісно працюємо з Міністерством аграрної політики. Урядова програма стала реальністю завдяки міністру Миколі Присяжнюку.

Богдан КУШНІР.

Львів.

Фото надано редакцією газети «Шувар».



# Щоб після весни не настала одразу зима

*Після багатьох десятиліть застою на Волині нарешті відновлено роботи з реконструкції меліоративної мережі, спорудження і ремонту водозахисних дамб.*

Навіть рекордно засушливі друга половина літа і початок осені, а за вересень випало лише 15 міліметрів опадів за норми 55, не обезводнили поліські річки Прип'ять і Стохід. Та варто піти за тяжким дощам, як вони знову вийдуть з берегів, затоплюючи все довкруги. В останні десятиріччя повені на Волинському Поліссі шораз набирають дедалі загрозливішого характеру, завдаючи мільйонних збитків. Тож в області з надією сприйняли рішення уряду про виділення рекордної за останні роки суми у розмірі 22,5 мільйона гривень на запобігання надзвичайних ситуацій.

Сьогодні вже можна підбивати деякі підсумки зробленого, зокрема, на тих об'єктах, де виконання робіт не потребувало проведення тендерних конкурсів. Це стосується насамперед відновлення лісової меліорації і внутрігосподарської осушувальної мережі. На це виділяли 4,5 мільйона гривень. На кількох таких об'єктах, зокрема у Камінь-Каширському районі, довелося побувати на початку жовтня. Тут відновлено сім кілометрів меліоративних каналів у лі-

сових масивах, почищено п'ять кілометрів каналів поблизу сіл Добре, Сошичне, Хотешів, Видерта. Ефективність цих робіт величезна. За загальних затрат 376 тисяч гривень значно поліпшено ситуацію у цих населених пунктах, які часто підтоплювало як під час весняного водопілля, так і дошовими паводками. У Нуйнівському лісництві Камінь-Каширського держлісгоспу п'ять кілометрів прочищеної меліоративної магістралі дадуть змогу поліпшити ситуацію на кількох тисячах гектарів, які потерпали від перезволоження.

Лише 65 тисяч гривень було виділено на ремонт дамби поблизу села Підгір'я Ратнівського району. Цієї весни, щоб врятувати село від підтоплення рікою Прип'ять, тут довелося в авральному порядку вкладати дві тисячі мішків з піском. Тепер Підгір'я на десять років безпечне від подібних надзвичайних ситуацій. Довгий час не вдавалося завершити захисну дамбу поблизу села Бучин Любешівського району. Сьогодні вона повністю готова. Працює і насосна станція, яка відкачує воду з відвідного каналу. На



Вулиці Любешева тут впритул підступають до Стохода.

завершенні роботи і на дамбі в селі Гречища, яка закриває від Прип'яті цілий масив. Тобто вдалося зробити те, що через брак коштів не могли привести до порядку десятки років.

Певні проблеми є з об'єктами великої вартості, по яких пройшли тендери. Зокрема, із спорудженням захисної дамби у селищі Любешів. Фірма «Ніка» з Івано-Франківська, яка проводить тут роботи, виявилася не зовсім готовою до їх виконання. Об'єкт, безумовно, один із найскладніших. Певні проблеми виникають у зв'язку з тим, що вулиці райцентру поде-

куди впритул підходять до ріки Стохід і, аби відокремити її від житлового масиву, який отримав промовисту назву Жабокряки, місцями дамбу доведеться висипати руслом ріки. Це складно робити навіть за сухої погоди, а таку можливість «Ніка», здається, якщо вірити прогнозам синоптиків, втратила. Не має це підприємство і відповідної техніки, яка б дозволяла працювати в умовах перезволоженних торфовищ. Тож на найскладніших ділянках траси роботи ще не виконані.

Нововолинське приватне підприємство «Сантехмонтаж» працює одразу на двох об'єктах: спорудженні захисної дамби в селі Любязь і прочищенні русла ріки Прип'ять від села Яревище до райцентру Ратно. І якщо в Любязі роботи ведуться на повну силу і виконані більше як на 60 відсотків, то на ріці Прип'ять ситуація виглядає критичною. З двадцяти кілометрів русла прочищено лише півтора. Роботи на початок жовтня виконувалися лише одним екскаватором, до того ж він був не спроможний як слід сформувати русло ріки. Аби його якісно відновити, потрібен земснаряд, та від нього, аби не втратити заробіток, підприємство відмовилося. Як тепер воно виправлятиме ситуацію, сказати важко.

Заступник голови облдержадміністрації Віталій Карпюк, з ініціативи якого відбула-

ся поїздка, налаштований рішуче:

— Поза сумнівом, попередити підтоплення легше, аніж ліквідувати його наслідки, — зауважує він. — Це добре розуміє уряд. Держава свої зобов'язання з фінансування цих об'єктів виконує повністю. Ми не дамо будівельникам розслаблятися. Свої зобов'язання вони мають виконати не до 1 січня, а до початку грудня.

Підсумовуючи побачене на об'єктах, напрошується висновок: організації, які виграли тендер, виявилися не зовсім готовими і технічно, і технологічно виконувати запропонований обсяг робіт. Тож у майбутньому найкращим виходом у такій ситуації було б створення на базі одного чи двох районних управлінь водного господарства потужних мехколон, які мали б необхідну техніку, включаючи і земснаряди, для спорудження і ремонту захисних дамб, укріплення берегів і очищення русел річок, проведення відновлювальних робіт на меліоративних системах... Для Волині, яка має майже 416 тисяч гектарів меліорованих земель, 18,5 тисячі кілометрів каналів відкритої мережі має неабияке значення. Так само, як і те, щоб цього року провесні у справі фінансування меліоративних і протиповеневих робіт не було знову заморожено.

Микола ЯКИМЕНКО.  
Волинська область.  
Фото автора.



На знімку (зліва направо): начальник обласного управління водних ресурсів Юрій Бахмачук, заступник начальника управління МНС в області полковник Анатолій Свірський, голова Любешівської райдержадміністрації Василь Корець та заступник голови облдержадміністрації Віталій Карпюк обговорюють ситуацію, що склалася на спорудженні захисної дамби у селищі Любешів.

# Діти гинуть без догляду

*У Запорізькій області почастишали випадки загибелі дітей через недбальство батьків.*

Так, сім'я з Токмацького району прийїхала на море відпочити. На тому місці, неподалік села Приморський Посад, купатися було заборонено, про що сповіщали спеціальні знаки. Але жінка й чоловік не звернули на них увагу і почали готувати імпровізований стіл, звісно ж, з оковитою. А троє дітей віком 7, 10 і 11 років бавилися біля води. Згодом тато й мати схаменилися, почали гукати дітей, та даремно. Тоді батьки пішли

вздовж берега і через двісті метрів знайшли тіло одного з синів, а ще через двісті — другого. Мертву дівчинку вдалося відшукати пізніше — її побачили на березі моря працівники пансіонату «Металург», розташованого за три кілометри від місця відпочинку сім'ї...

А у селі Кінські Роздори Пологівського району раптом пропав п'ятирічний малюк. Міліція і місцеві мешканці шукали його майже тиждень. А по-

тім тіло хлопчика побачив житель села на своєму городі. Дитина втопилася в копанці з водою...

Ось ще кілька сумних випадків, що трапилися на Запоріжжі зовсім недавно. В обласному центрі та в місті Дніпрорудному за одну добу випали з вікон багатоповерхівок півторарічний і дворічний малюки; в селищі Шевченко-1 Пологівського району трирічна дитина встала в розетку цвяхів і загинула від ураження струмом; у селі Плодородне Михайлівського району в сіннику зго-

ріла маленька дитина; у Бердянську мати відпустила свою трирічну дівчинку з малознайомим чоловіком, який виявився педофілом...

Перелік подібних випадків, коли діти ставали жертвами недогляду батьків, можна продовжувати. Так само, як і перелік правопорушень і навіть серйозних злочинів, скоєних дітьми та підлітками.

Усе це, врешті, занепокоїло обласну владу. Заступник голови облдержадміністрації Микола Ярмошук поставив вимогу перед відповідними службами по-

силити профілактичну роботу з батьками, активніше контролювати неблагополучні родини і неповні сім'ї.

Що з того вийде, покаже час. Але подекуди в області, не чекаючи вказівок згори, по-своєму вирішують питання, пов'язані з недбалістю ставлення батьків до своїх чад. Приміром, у Токмаку місцеві органи самоуправління прийняли рішення заборонити неповнолітнім з'являтися на вулицях міста без супроводу батьків після 22-ї години. Відтоді, треба сказати, випадки правопорушень, скоєних підлітками, значно порідшали.

Віктор ПЕСИГОЛОВЕЦЬ.  
Запорізька область.

## Проблем зі сміттям у Тернополі не буде?

З першого жовтня у Тернополі істотно підвищили ціни на вивезення побутових відходів. Городян змусили платити і за їх утилізацію. Тим часом усі проекти щодо встановлення ліній для сортування відходів, сміттєпереробних заводів залишилися на рівні паперу. Жодних серйозних кроків для вирішення наболющої для міста проблеми досі не зроблено. Підвищення плати збіглося у часі із завершенням дії угоди про вивезення твердих побутових відходів на Малашівське сміттєзвалище. Нових полігонів для тернопільського сміття поки що знайти не вдалося. Наразі пошуком ділянки займається спеціально створена облдержадміністрацією комісія.

Міський голова Сергій Надал запевнив, що проблем із сміттям не буде. Нині досягнуто домовленості з Малашівською сільською радою про продовження роботи діючого полігону. Доки громада Малашівців та навколишніх сіл терпітиме сусідство сміттєзвалища, офіційно закритого 14 років тому, невідомо. Відомо лише, що з міського бюджету на «задобрювання» мешканців прилеглих до сміттєзвалища сіл йдуть чималі кошти.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

## У Кам'янці відкриють фестивальну майстерню

З 17-го по 22-е жовтня в Кам'янці-Подільському за підтримки проекту «ЛІНК» (Локальні інвестиції та національна конкурентоспроможність) від Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) відкриється Велика фестивальна майстерня. Експерти туристичної індустрії та організатори найкращих фестивалів поділяться досвідом із представниками 15 міст України. Новакчи розроблять власні фестивальні проекти. Найуспішніший з них буде відзначено польотом на повітряній кулі та фінансовою підтримкою від ЛІНКУ.

Віра ШПИЛЬОВА.

## Прокурори захистили землю

З початку року органи прокуратури Рівненщини у сфері земельних відносин порушили 25 кримінальних справ, 14 із них уже скеровано до суду. Завдяки реагуванню прокурорів попереджено незаконне надання 168,5 га земель, повернуто 203,4 га незаконно відчужених ділянок. За документами прокурорського реагування до відповідальності притягнуто 106 посадових осіб (з них 23 особи контролюючих органів), до бюджету відшкодовано понад 1,8 мільйона гривень. У порядку господарського, адміністративного та цивільного судочинства в інтересах громадян та держави з питань земельних відносин прокурори пред'явили позовів на загальну суму 2,3 мільйона гривень, з числа яких судами розглянуто та задоволено заяв на суму 590 тисяч гривень.

Олександра ЮРКОВА.

## «Адаптив» усе підкаже

У Полтаві побачив світ «Довідник студента». Він підкаже тим, хто приїхав навчатися до обласного центру з інших міст, селищ і сіл регіону всю необхідну інформацію — від координат бібліотек до студентської поліклініки і закладів відпочинку.

Цими днями такі довідники одержали першокурсники Полтавського національного педагогічного університету ім. В. Г. Короленка на зустрічі з керівництвом міста. За ініціативи Полтавського міського центру соціальних служб вона відбулася в рамках програми «Адаптив», метою якої саме і є ближче ознайомити студентів з Полтавою. Тож першокурсники переглянули слайд-шоу про місто, а начальник відділу туризму управління культури міськвиконкому Віталій Павлов розповів про минуле Полтави та історичні пам'ятки, які збереглися донині. Заступник міського голови Віталій Порохня не лише привітала студентів від імені міської ради, а й вручила представникам університету сертифікат на право безплатно проводити заходи у міському будинку культури. Програма «Адаптив» охопить усі вищі навчальні заклади Полтави.

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.



15 жовтня у Запоріжжі в рамках II Всеукраїнського козацького фестивалю «Покрова на Хортиці» відбудеться концерт кобзарського мистецтва за участю бандуристок Ольги Беженар, Вікторії Терещенко, козацького ансамблю пісні й танцю «Запоріжці», академічного симфонічного оркестру (диригент — народний артист України В'ячеслав Редя), *повідомляє наш власкор Віктор Песиголовець*



Сергія Сьомкіна, колишнього виконуючого обов'язки голови Держслужби туризму і курортів, призначено першим заступником голови Державного агентства України з питань кіно, *повідомляють Українські національні новини*

# Уявіть рай, схожий на бібліотеку

*Нещодавно майже 53 тисячі бібліотекарів із 40 тисяч книгосховищ України святкували своє професійне свято. На жаль, за двадцять років державності кількість бібліотек у країні зменшилася на чотири тисячі. Найбільше їх ліквідовано у селах — близько 3400 установ. Це не може не викликати стурбованості, оскільки провідні історики вважають, що саме на селі сформувалась і зберігається генетична ідентифікація української нації. Вірогідно, процес подальшої «оптимізації» бібліотечної системи відбуватиметься у геометричній прогресії. У цій ситуації нікого серйозно не хвилює, що робити, наприклад, із бібліотечними фондами, національним надбанням, сформованим віками за кошти платників податків.*

Є й інші проблеми. Серед них на перше місце виношу рівень наповнення фондів. До 1990 року, наприклад, Державна наукова сільськогосподарська бібліотека НААН — головна книгозбірня аграрної галузі країни — щорічно отримувала 20—25 тисяч нових, включаючи іноземні, галузевих видань. А тепер звичними шляхами тільки чотири тисячі примірників. У цій ситуації переважна більшість сільських бібліотек щонайліпше мають тільки щорічну передплату на періодику, а то й взагалі роками нічого не одержують при міжнародному стандарті наповнення 10 відсотків.

**Окремо стоять соціальні гарантії. Сьогодні багато сільських і навіть шкільних бібліотекарів працюють у режимі неповного робочого дня. Приміщення десятиліттями капітально не ремонтувалися.**

Щодо інформатизації технологічних процесів, то все перебуває на рівні застарілої комп'ютерної техніки і у більшості районних, міських, обласних, і навіть державних бібліотечних установ. А ідея минулого уряду надати кожному селу комп'ютер завдяки фінансовій підтримці Б. Гейтса через певний політичний підтекст з боку її виконавців була приречена на невдачу.

Окреме питання — кадрове забезпечення бібліотечної галузі. Через втрату престижності за останнє десятиліття фактично «розмита» фахова

підготовка бібліотекарів у спеціалізованих вищих навчальних закладах. У цьому зв'язку надзвичайно прикро, що Київський національний університет культури і мистецтв практично не займається підготовкою бібліотекарів, хоча і був створений насамперед саме для цього. Гарний і добре продуманий мейндрмент цього навчального закладу для «клубної культури», за всієї поваги до його керівника, на жаль, до села «не добігає». Як, до речі, і переважна більшість випускників культосвітучилищ. При цьому вони активно поповнюють колони тих, хто «не сіє, не оре і не буде, а пишається суспільним устроєм».

Незважаючи на проблеми, в Україні є бібліотеки, що відповідають сучасним світовим вимогам щодо виконання своїх основних функцій, і в них головне — створені всі умови для достойного інформаційно-бібліотечного забезпечення зацікавлених у такому продукті. Передусім це шість бібліотек, що мають статус національних, 10 державних і 72 обласні. До їх числа я зарахував би більшість бібліотек державних ВНЗ, а також тих, що за чинним законодавством належать до категорії спеціальних. Безперечно, є окремі позитивні приклади і стосовно районних, міських, селищних, шкільних і навіть сільських бібліотек. Якщо всі успішні порахувати, то у ліпшому разі вийдемо на цифру 3000. Ці бібліотеки і всі, хто там працює, — гордість нації, що словом і ділом щоденно на «бойовому» чергуванні з виконання своєї досить непо-



мітної роботи за будь-яких умов, я вже не кажу про погоду і стан душі.

Однак усіх бібліотекарів і успішних книгозбірень, і проблемних, вважаю, об'єднує одна притаманна їм риса, так до кінця незрозуміла жодній системі влади, — недовір до її керівників. Головна причина криється в елементарній безтурботності або самовпевненості (мовляв, куди вони подінуться!) з боку можновладців. Усе обмежується деклараціями, особливо характерними за часи третього Президента України. Немає продуманого державницького підходу, навіть незважаючи на наявність понад 80 відповідних законодавчих актів, які часто-густо суперечать один одному. Хоча по-іншому і не могло бути, оскільки координація діяльності різних типів бібліотек розпорошена між майже двома десятками різних систем і відомств країни. У цій ситуації актуальним залишається питання: хто господар у «бібліотечній хаті»? Враховуючи рівень інформатизації бібліотек у провідних країнах світу, а також реальний сучасний стан переважної більшості сільських бібліотек, правильніше буде її назвати «шевченківською», або за словами видатної української поетеси Ліни Костенко: «...ще назва є, а річки вже немає, пожовкли верби, висохли яри...».

Законодавчо за бібліотеки та бібліотечну справу в державі відповідає

Міністерство культури, яке через невеличке за чисельністю управління координує свою роботу з відповідальними безпосередньо від уряду, а також вертикалі виконавчої влади на місцях. Усі вони охоплюють діяльність понад 18 000 публічних бібліотек разом із спеціалізованими для дітей та юнацтва книгозбірнями держави.

**З них близько 14 800 знаходяться у сільській місцевості. Однак поза безпосереднім впливом Мінкультури залишаються неохопленими бібліотеки у 21 000 шкільних, 224 ВНЗ, 101 — системи НАН України, 257 — НААН та Мінагропродполітики, 928 — медичних бібліотек всіх типів, 79 книгарень Українського товариства сліпих, 253 бібліотеки системи Міністерства оборони, а також до кінця не обраховані книгозбірні Міністерства внутрішніх справ, профспілок, технічні, а також інші відомчі та спеціалізовані бібліотеки, або більша половина всіх бібліотек України.**

Зрозуміло, з об'єктивних причин відомство не в змозі, та, скоріше, і не має бажання впливати на ситуацію. При цьому потрібна віддати належне Міністерству культури, що професійно опікується своїми передусім провідними книгосховищами.

Не можу з цього приводу не позаздрити колегам, що мають однодумця і куратора академіка Ю. Богущого. Багато у чому завдячуючи його державницькому баченню бібліотечних проблем, за часи третього Президента практично всі головні бібліотеки, підпорядковані Мінкультури, отримали статус

національних. Та й всілякі міжнародні проекти, що пропонуються нашій країні світовою спільнотою і реалізуються через Українську бібліотечну асоціацію, залишаються під пильним «наглядом» профільного міністерства. І все ж, і все ж...

За роки директорства робив неодноразові спроби вийти з проханням профінансувати Міністерством культури наші теоретичні і практичні розробки, навіть з пропозицією організувати відкритий конкурс. Насамперед йдеться про методичні напрацювання для всієї бібліотечної галузі. Пробували звернутися і за іншим, але іноді навіть відповідей не отримували. Вищим проявом «розуміння» наших проблем і, головне, здобутків для потреб інформаційно-бібліотечного супроводження агропромислового виробництва — провідного сектору економіки України, стала відмова від імені відомства, на той час міністра культури і туризму О. Білозір, надати нам статус Національної бібліотеки, коли всі інші вісім міністерств, що узгоджували це до проекту указу Президента України, дали позитивний висновок...

Однак проблеми або багаторічні непорозуміння загартовують. Вдалося знайти спільну мову і, головне, підтримку не тільки з боку «рідної» Академії у вирішенні нагальних питань, а й у профільного міністерства. Принаймні три його очільники — С. Рижук, Ю. Мельник та М. Присяжнюк нас, поки що 1114 бібліотекарів з 257 аграрних науково-освітніх установ країни, в межах можливостей «чують» і реально іноді фінансово сприяють у розвитку. Наприклад, тільки упродовж 2010—2011 років Міністерство аграрної політики та продовольства України замовило і профінансувало два галузеві бібліотечні стандарти. Зрозуміло, сподіваємось на більше! Не менш важливо, що і профільне міністерство разом з НААН до сьогодні своїх бібліотекарів продовжує шанувати

і сприяє в пошуках нових можливостей репрезентації бібліотечних фондів, передусім на міжнародному рівні, бо «дорогу долає той, хто йде!».

Тому переконаний, ми, використовуючи досвід перших двадцяти років державності, повинні зробити черговий крок у новітній історії країни і створити спеціальний державний координуючий орган — Національну агенцію з питань бібліотек і бібліотечної справи. Це допоможе уникнути всіляких катаклізмів, чергових розчарувань.

Україна повинна зробити такий крок щодо своєї бібліотечної справи, може, і першою у світі. Колись через літописи Ярослава Мудрого з його знаменитої бібліотеки, заснованої у 1037 році, які Анна Ярославівна вивезла до Франції, ми навчили європейців вирощувати яблуні, груші, волоський горіх, вишні, сливи і виноград у вигляді спеціалізованих садово-паркових ландшафтних садів або, як тоді казали, «райв». З них розпочався організаційний поступ сільськогосподарської дослідної справи як складової культури будь-якої нації.

**Сподіваюся, влада почує наші пропозиції, які за бажання на всіх рівнях може вирішати позитивно.**

Зокрема, 975-річчя всесвітньо відомої бібліотеки Ярослава Мудрого відзначити на державному рівні, а 2012-й оголосити Роком бібліотек України.

Вірю, найближчим часом у звітах про діяльність уряду та його здобутки з'явиться графа про кількість побудованих бібліотек.

Віритимемо у краще, як вірив Хосе Луїс Борхес, написавши: «І уявив собі я рай, що схожий на бібліотеку».

**Віктор ВЕРГУНОВ,**  
директор  
Державної наукової  
сільськогосподарської  
бібліотеки НААН,  
член-кореспондент НААН,  
віце-президент Асоціації  
бібліотек України.

# Культ читання повертається

## АКЦІЯ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

**«Ви не скажете, як пройти до бібліотеки?». Запитання із класичного радянського фільму лунало цього дня в Донецьку часто. Це — не розіграш, а нова форма роботи з читачами. Креативний колектив Донецької обласної бібліотеки для юнацтва вирішив улаштувати свято — «День бібліотек» — для всіх мешканців обласного центру.**

Цього дня на бульварі Шевченка, навпроти бібліотеки, сконцентрувалося стільки талантів на квадратний метр, що вистачило би на кілька сезонів модних нині таланти-шоу. Тут можна було побачити виставки ковальських виробів, живопису, кам'яної та паперової пластики, модних аксесуарів тощо. Перед гостями виступив єдиний в Україні театр моди інвалідів, який діє при реабілітаційному центрі «Рай-

дуга». А в приміщенні бібліотеки на відвідувачів чекала виставка непересячного майстра фотографії Петра Чередниченка «Сіверський Донець — безмежна річка».

Жоден із відвідувачів цього дня не залишився без подарунка — ним, безперечно, була книга. Співробітники бібліотеки також влаштували живий буккросинг: розклали книжки на лавочках бульвару. Видання швидко знаходили нових

власників. Причому, як відзначила завідувачка сектору дозвілля бібліотеки Тетяна Чекіна, молодь активно цікавилася творами класиків. Така тенденція не може не радувати: культ читання повертається. А традиція читати книгу в її класичному, паперовому, варіанті житиме ще довго.

Свято бібліотек стало гарною нагодою для зустрічі з нашими давніми партнерами. Листи подяки директора бібліотеки Валентини Нікуліної отримали власний кореспондент газети «Голос України» по Донецькій області Ліна Куш та регіональний консультант газети Ірина Ольшанська. Нам, журналістам, імponує те, що колектив обласної бібліотеки для



юнацтва іде в ногу із часом, об'єднує багатьох творчих особистостей та підтримує юні таланти. Тож у Донецьку до бібліотеки можна приходити

не лише за книжкою, а й за спілкуванням та натхненням.

Вл. інф.  
Фото Ірини  
ОЛЬШАНСЬКОЇ.

**Виступає театр моди реабілітаційного центру «Райдуга».**



Маловідомі сторінки життя Володимира Івасюка



У Львові побачив світ другий альбом про композитора Володимира Івасюка «Відлуння твоїх кроків...». Його сестри Галина й Оксана разом з упорядником та автором ідеї Любомиром Крисою спробували трохи відкрити таємницю і розвіяти міфи про одного з найпопулярніших українських митців, чие життя трагічно обірвалося на самому злеті.

Через спогади друзів, серед яких — відомі діячі культури та мистецтва, родичі, знайомі, маємо можливість побачити Володю без прикрас, таким, яким він був у житті — добрим, щирим, розумним, запальним, люблячим сином і українцем, який переймався рідною культурою.

Це вже другий альбом (перший — «Вернись із спогадів»), що побачив світ завдяки сприянню мистецького фонду імені Короля Данила, заснованого Степаном Кубівим, Мирославом Отковичем і Володимиром Турецьким. Видання проілюстроване унікальними фотографіями із сімейного архіву, а також наданими авторами спогадів. Деякі з них публікуються вперше. Чимало фотографій датовані останніми днями життя та похорону композитора.

Сестра пісняра Оксана Івасюк переконана, що історична правда існує: це було вбивство, і люди знають про це. На презентації альбому вона заявила, що триває розслідування обставин трагічної загибелі Володі: «Слідство триває, треба набратися терпіння, 90 відсотків усіх слідчих дій виконано».

Родичі композитора розповіли, як у Львові бережуть пам'ять автора безсмертних пісень «Червона Рута», «Водограй», «Як піду в далекі гори».

Торік побачив світ альбом, до якого увійшли 80 пісень Івасюка. А за тридцять років життя він написав 107 пісень, 53 інструментальні твори та музику для кількох вистав.

На півдорозі між консерваторією та обласною філармонією у Львові невдовзі спорудять пам'ятник Володимирі Івасюку. Композитор навічно залишиться на вулиці рідного міста, де він навчався, жив і творив. «Дуже важко і боляче читати спогади — щирі, доброзичливі, які повертають нас до часів, коли ми всі були разом, одна велика і щаслива сім'я», — поділилася своїми враженнями від щойно виданого альбому «Відлуння твоїх кроків...» сестра композитора Галина Івасюк.

Богдан КУШНІР.

Львів.

## Письменників очолив Дмитро Іванов

На звітно-виборних зборах Чернігівського обласного осередку Національної спілки письменників України подав у відставку голова організації Станіслав Реп'ях. Він очолював чернігівських письменників 35 років. Як пояснив пан Реп'ях, стан його здоров'я погіршився, і він уже не може належним чином виконувати обов'язки лідера організації.

Новим головою обласного осередку НСПУ більшість літераторів обрала лауреата Шевченківської премії, головного редактора обласної газети «Гарт» Дмитра Іванова. Колеги й представники влади подякували С. Реп'яху за багаторічну плідну роботу, активну життєву позицію, допомогу практично усім авторам у виданні книг.

Сергій ПАВЛІЄНКО.  
Чернігів.

# Життя варте того, аби його святкувати!

З нагоди головування Польщі у Раді Європейського Союзу до Києва було привезено потужну програму Міжнародного фестивалю «Конфронтація Театральна». Вистави «Брати Карамзови» за Ф. Достоевським та «Фердідурке» за В. Гомбровичем театру «Провізоріум», «Голод Кнута Гамсуна» за К. Гамсуном та Т. Дорстом театру «Centralny» та «Drammen theater»; «Турандот» за оперою Дж. Пучіні театру «neTTheatre» та Групи «Coincidentia»; «Хор жінок» інституту Театру ім. З. Рашевського стали вагомою часткою нового Київського міжнародного театрального фестивалю «Дім Химер». Директор Інституту М. Новак у лекції «Польща країна театрів» наголошував на участі театрів у політичному житті нації.

У рамках відзначення 40-річчя побратимства Києва та Кіото у столиці України побували офіційна та мистецька делегації з Японії. Ми почули «Музику Імператорських палаців» та спеціальну вокальну композицію у виконанні ансамблю «Дружба Кіото-Київ», насолодилися майстерністю солістів «Terada Ballet». Яка потрібна нагода нам, аби було пред'явлено власну програму мистецького життя всієї країни і столиці як для внутрішніх потреб, так і для репрезентації себе в інших країнах?

Прямі аналогії не підходять. Україна готує в Комітеті міністрів Ради Європи, але про мистецьку складову цієї події ніхто і гадки не має. А міжнародний мистецький фестиваль міст-побратимів «Київ-травневий» чотирма роками неіснування продемонстрував

цілковиту байдужність столиці до власного міжнародного іміджу. Звичайно, винні у цьому хтось із минушини або сучасна економічна скрута.

А, можливо, держава тут ні до чого?

Розкріпачення від соціалізму принесло громадянину волю. Сьогодні він має сам дбати про медичне обслуговування, освіту, накопичувати кошти на пенсійний вік тощо незалежно від держави. Ну суто революційна ситуація — народова держава не потрібна, а сама держава новочасних функцій не усвідомлює і затято тримається за старі. Наприклад, охорона територіальної цілісності і не порушність кордонів. Так уже давно безліч кордонів садами посели. Економіка доводить свій всесвітній статус різної важкості проблемами в кожній окремії і всіх країнах разом. Вочевидь відбувається планетарний



процес формування нових націй, але не за національними ознаками, а за культурним рівнем. Про що б ми не заговорили: релігія, екологія, медицина — саме рівень культури у кожній галузі буття народів, держав, урядів, лідерів — визначає тенденції симпатії або неприязні. До порозуміння на вертикалі від глибинних мотивацій до високих узагальнень веде мистецтво. Можливо, наупевніше це робить театр як найсинтетичніший з усіх мистецтв. Він, як наглядач за музикою при китайському імператорі, подає сигнали про настрої і потреби суспільства. І коли хтось каже, що театр сьогодні в Україні здебільшого розважає, а не веде серйозної розмови, то це не питання фінансового виживання. Це діагноз: у нашому життєтепліні збільшується дефіцит свята.

## Степовий храм муз

Серед вишнево-виноградних садків Нескучного, що на півдні Донецчини, ховається справжня перлина — залишки степової садиби середини XIX століття. Поруч вирве життя. Людно в оздоровчому комплексі, що міститься на території садиби і дедалі вквєненіше підступає до старих білосіжних стін.

Історія і доля цього дому пов'язані з іменами багатьох видатних людей. З 1993 року в цих стінах міститься музей Володимира Нємировича-Данченка. Видатний театральний режисер і один з засновників Московського художнього театру проводив тут кожне літо з 1887-го по 1916 рік. У родовий садибі дружини, Катерини Миколаївни (в дівочтві — Корф), народилося чимало ідей і театральних подій. Навіть створення небувалого загально-

доступного театру — Московського художнього — почалося в Нескучному! Сюди надходили листи від театральних діячів Станіславського і Сумбатова-Южина. Сюди приїздили актори і художники. Сюди мріяв приїхати Чехов... Тут було написано значну частину літературної спадщини й самого Володимира Івановича. Теплі стосунки пов'язували родину з селянами. В 1895 році вони віддали громаді земельну ділянку для будівництва

школи пам'яті барона Корфа. Після революції і сам родовий будинок на багато десятиліть став школою.

Освіта була сенсом життя Миколи Олександровича Корфа (1834 — 1883) — педагога, земського діяча, почесного члена Жєневської академії наук і Московського університету. Бачення Миколи Корфа сягало самих коренів народної освіти: освічений селянин і ремісник — це необхідна умова розвитку суспільства. Входячи до складу земської училищної ради сім років поспіль, він створив майже 40 сільських початкових шкіл нового типу, де враховувалися особливості сільського

укладу. Його дім в Нескучному став педагогічною школою! Мало не з усієї імперії сюди приїжджали вчителі, тут проводилися вчительські з'їзди. Він створив перші сільські бібліотеки.

Позбавлений можливості працювати через супротив деяких поміщиків і чиновників, Корф на вісім років виїхав до Швейцарії, де заснував школу для дітей співвітчизників і писав ґрунтовні педагогічні праці. Повернувшись до Нескучного, продовжив земську роботу, сподівався отримати запропоновану посаду завідувача московських народних училищ. Але у перебіг подій знову втрутилися недруги...

Він помер у Харкові, де й народився. Його згадували з широку

вдячністю вчителі і учні. Про унікальний теоретичний доробок барона Корфа було забуто в радянські часи. І лише в останні роки помітний живий інтерес до педагогічної спадщини видатного просвітника. Зусиллями директора музею Олександра Бугайова і співробітників дім Корфа відроджується. В музеї проходять корфівські читання, сюди навідується педагоги і театральні з України та Росії. Багаторічна дружба єднає нескученський музей з колективом МХАТу, де живі традиції великих засновників. Дім знову стає степовим храмом муз!

Завітайте до Нескучного! Доторкніться до джерел духовності! Відчуєте невмирущу силу вічних цінностей!

Олена УЗБЕК.

## Книга з любові до Очакова

Про цю легендарну постать написано багато. Понад 50 років свого життя він присвятив військовій діяльності, брав участь у семи війнах, не знаючи поразок. Він придумав повстання Польщу і взяв у полон Пугачова. Його особа завжди притягуватиме істориків, науковців, краєзнавців.

«Золоті імена. Олександр Васильович Суворов в історії Очакова і землі Очаківської» — так зветься книга краєзнавця Галини Крикун з Очакова.

Це добре проілюстроване документально-художнє видання, яке вийшло накладом в 1000 примірників, щойно поповнило всі бібліотеки області.

Свої перші гучні перемоги Суворов здобув у російсько-турецькій війні 1787—1791 років на території сучасної Миколаївщини.

Робота над виданням потребувала особливих зусиль уже тому, що в ореолі імені Суворова дослідниця поєднала з Очаківщиною понад 600 визначних особистостей різних часів. Тут майже 400 унікальних ілюстрацій.

Цьому передувала наполеглива праця в бібліотеках, архівах та музеях України, Росії, Білорусі.

Видання висвітлює значний період життя найстарішого міста півдня України — Очакова наприкінці XVIII століття, його визволення від 300-літнього татаро-турецького панування. Значне місце приділяється штурму Очакова. Імена воєначальників тих часів досі носять вулиці міста.

Книга вийшла у світ на кошт «Обласної програми підтримки книговидавання і книгорозповсюдження в Миколаївській області на 2006—2011 роки».

Олександра МЕНТЕЛЬ.

Миколаївська область.

Фото з сайту: www.ochakiv.info







У Києві встановлять понад тисячу сітчастих контейнерів для роздільного збору сміття (УНІАН)

В Івано–Франківській області Державна екологічна інспекція протягом січня—вересня 2011 року на територіях перевірених підприємств виявила незаконні рубки лісу, сума шкоди від яких становить 5 млн. гривень. *Про це УНН повідомили в обласній Держекоінспекції*

# «Мінне поле» під Каховкою

*У Каховці на Херсонщині городяни живуть, немов на мінному полі. З регулярністю, що пригнічує (не рідше одного-двох разів на рік), їхні нерви випробовують великі аварії в системі комунального господарства, через які цілий регіон «балансує» на межі екологічної катастрофи.*

## Аварії стали нормою

Востаннє в тутешньому мікрорайоні «Светлово» потріскали залізобетонні конструкції так званого колодязя-гасителя, що регулює тиск на колекторі. Зрештою, фекалії обсягом майже 60 кубометрів за годину пішли просто в Каховське водоймище. Нечистоти три дні заливали прісне море, з якого «живиться» Північно-Кримський канал, що поставляє прісну воду в степові райони півострова. Аварія сталася на семиметровій глибині, тому на її усунення пішло стільки часу і ще більше грошей — близько 80 тисяч гривень. У муніципальному бюджеті їх знайшли, але головної проблеми це не розв'язало. Адже колектор та очисні споруди міста будували 43 роки тому, тож вони нагально потребують реконструкції, яка коштуватиме рівно в тисячу разів дорожче. А таких грошей у розпорядженні міської влади немає. «Потрібно принаймні 80 мільйонів гривень, необхідність виділення яких ми не раз обговорювали у своїх зверненнях до облради та облдержадміністрації. Однак під час кризи вільних коштів у регіоні немає, і без допомоги державної влади нам не обійтися», — визнає міський голова Каховки Олександр Карасевич.

По суті, нині каховський колектор — це

«мінне поле». Сьогодні рвонула одна «закладка», завтра фонтан заб'є з іншої або навіть декількох, тому що тактика накладання нових латок на стару трубу себе давно не виправдовує. Для низов'їв Дніпра «залпове» потрапляння в річку декількох сотень або навіть тисяч кубометрів побутових стоків, звичайно, не є катастрофою глобального масштабу. Однак погано те, що скидання забруднених вод у Каховське водоймище давно вже стало звичною практикою для комунальних підприємств міст і селищ, розташованих на берегах рукотворного моря.

## Після купання — до лікаря!

У сусідньому з Каховкою місті Берислав, приміром, очисні споруди не можуть «довести до розуму» ось уже десяток років — там теж проблема із грошима. Чиновники з тамтешньої міськдержадміністрації розводять руками: «зверху» обіцяють допомогти у розв'язанні проблеми — якщо не цього року, то наступного вже точно. А тим часом «символічно» знезаражені фекалії з року в рік ллються в балки, що раніше слугували нерестовищами цінних промислових видів риби, яким дамба Каховської ГЕС перекрила дорогу до плавнів.

Тепер ляш, тараня та короп намагаються три-

матися від берега подалі. Та й для людей літнє купання в Каховському морі частенько закінчується якщо не висипкою на шкірі, то різними розладами. Недаремно санепідемслужба ось уже багато сезонів поспіль не дає офіційного дозволу на відкриття переважної більшості місцевих пляжів — купатися поряд із ними корисно для здоров'я приблизно так са-

ючи «чисте повітря і перевозданню природу». А тим часом навіть утилізація сміття, що залишилося від численних відпочивальників, — і то проблема.

## До брудної води додайте смітники

На Херсонщині, в тому числі й поряд із містами та селами на узбережжі рукотворного моря, є



Фото з архіву «Голосу України».

мо, як борсання в каналізаційному колодязі. Водночас узбережжя Каховського моря чомусь продовжують уважати не зоною екологічного нещастя, а місцем відпочинку. Тут будують пансіонати, дитячі табори, а в останнє десятиліття — ще й мисливсько-рибальські бази для заможних українців, посилено рекламу-

ють полігонів для побутових відходів. Однак 340 із них працюють із грубим порушенням санітарних правил або взагалі не мають документів про відведення землі. «За цю роботу відповідають сільські та міські ради. Наводити порядок на смітниках й «узаконювати» їх вони начебто не відмовляються, однак і не пос-

пішають із цим, розтягуючи «задоволення» на роки, а часом і на десятиліття. А смітники тим часом безперешкодно отримують ґрунтові води й навколишнє середовище», — зазначає перший заступник головного лікаря санепідемслужби області Анатолій Коваль.

За останні десятиліття в курортній Таврії не спромоглися побудувати жодного заводу не те що з переробки, а хоча б із сортування сміття, хоча край буквально задихається від нього. У самому обласному центрі, котрий теж, до речі, стоїть

Екологи Херсонщини стверджують: Каховське водоймище вже перетворилося на «зливну яму» для Дніпра. І річ тут не лише в «засиллі» стихійних смітників і у викидах каналізації із міст і сіл на його узбережжя. З верхів'їв головної української річки сюди теж суне потік промислових стоків, «розбавляючи» воду хімікатами, радіонуклідами та іншими «забійними» речовинами. Коли низов'я не перегороджувала гребля, все це добро течія виносила в Чорне море, однак після будівництва Каховської ГЕС стоки «зарегулювали» настільки, що влітку скидання води з дамби часом не перевищує 700—1000 кубометрів за хвилину — вдвічі-втричі менше необхідного мінімуму. А в стоячій воді отруєна суспензія осідає на дно, стрімко нарощуючи й без того надмірну товщу мулу.

## Що робити?

За останніх сорок років на окремих ділянках цього дна шар мулових відкладень уже досяг 9—11 метрів, і що саме за «золото» там нагромадилося, ніхто не знає. Адже планового моніторингу останнього в каскаді дніпровських ГЕС рукотворного моря ніхто не проводить — в найкращому разі через системи супутникового спостереження відстежують, звідки в плавні приплила по воді чергова кілометрова пляма отруйної плівки. Але ж море, що «поцупило» у країни тисячі гектарів ріллі, десятки населених пунктів, рано чи пізно доведеться «спускати». І нашим нащадкам доведеться неабияк витратитися на утилізацію донних відкладень, які на природне добриво для тих-таки полів навряд чи будуть придатні.

**Сергій ЯНОВСЬКИЙ.**  
Херсонська область.

# Створено 12 нових парків

*У Чернівецькій області налічується 330 заповідних територій та об'єктів загальною площею понад 103 тисячі гектарів, що становить 13 відсотків території області.*

25 об'єктів мають загальнодержавне значення, зокрема, національні природні парки «Вижницький», «Черемошський» та «Хотинський», десять заказників, дев'ять пам'яток природи, два дендропарки та Чернівецький ботанічний сад. Ще 306 об'єктів мають місцеве значення. Про це повідомив начальник Державного управління охорони навколишнього

природного середовища у Чернівецькій області Борис Баглей.

З урахуванням прикордонного розташування Буковини вивчають можливість організації транскордонних заповідних об'єктів — білатерального міждержавного природного україно-румунського резервату на базі парку об'єктів — білатерального міждержавного природного україно-румунського резервату на базі парку об'єктів «Черемоський» Чернівецької області, прилеглого ландшафтного заказника «Чивачіно-Гринявський» Івано-Франківської області та окремих територій національного парку «Родна» Румунії. Загалом в області цього-річ створено 12 нових

парків. Площа новостворених зелених насаджень становить 79 гектарів, висаджено понад 200 тисяч саджанців дерев та кущів, ліквідовано 1 тисячу 88 сміттєзвалищ, очищено від сміття понад 400 кілометрів берегів водойм.

У першому півріччі цього року на раціональне використання водних ресурсів з обласного фонду виділено 400 тисяч гривень, на збереження природно-заповідного фонду — 75 тисяч гривень, на раціональне використання і збереження відходів — 460 тисяч гривень.

**Сергій СУЛИМА.**  
Чернівецька область.

# Брудний спадок минулого

*Проблемам територій, на яких розташовані екологічно небезпечні підприємства гірничо-хімічної галузі, буде присвячена позачергова сесія Львівської обласної ради.*

У хвостосховищах на Львівщині накопичилось понад 80 мільйонів тонн токсичних відходів, які забруднюють довкілля, отруюють воду та повітря. Цей спадок дістався регіону ще з часів колишнього СРСР.

На околиці Львова розміщується небезпечне сховище гудронів, які за-

лишилися від нафтопереробного заводу. Такі само мазутні озера виникли біля Дрогобича, поряд із курортном Трускавець. У разі стихії вони можуть прорвати дамбу і залити навколишні села. Уже двадцять років ведуть мову про колишній калійний комбінат у Стебнику — за 10 кілометрів від тогочасного Трускавця. Земля над соляною шахтою час від часу провалюється й утворюються карстові западини, які засипають землею.

«Мова йде про колишні Яворівське та Роздільське

об'єднання «Сірка», стебницький «Полімінерал», — розповіла голова комісії з питань екології, природних ресурсів та рекреації обласної ради Ірина Сех. — Ми не раз розглядали ці питання, але проблеми не розв'язуються. Час поговорити про надзвичайно важливе для області питання на сесії».

За цими адресами не раз їздили керівники країни, співчували, обіцяли допомогти, але далі екскурсій справа не рушила.

**Богдан КУШНІР.**  
Львів.

## ОБЕРЕЖНО: ХІМІЯ!

# Небезпеку в домівку ми приносимо своїми ж руками

*Прибирання будинку дає змогу позбутися бруду і пилу, однак залишає без уваги набагато більше небезпечних ворогів, які загрожують не лише естетичному способу вашого життя, а й здоров'ю мешканців. Ідеться про небезпечні токсини та хімікати. Якщо пил має властивість накопичуватися сам по собі, то токсини ми приносимо в нашу домівку самі. І якщо вчасно не вжити необхідних заходів, шкода для здоров'я може виявитися щонайсерйозніша.*

*Американські вчені провели дослідження на предмет того, яких речовин такого роду потрібно остерігатися найбільше.*

## Пестициди

Різні речовини, призначені для знищення бур'янів або боротьби зі шкідниками, не повинні перебувати ні всередині, ні в найближчому оточенні вашого будинку. І не варто думати, що якщо виробники оголосили їх «природними», то ситуація дуже зміниться. У низці незалежних одне від одного досліджень було виявлено, що такі речовини можуть ставати причинами різних форм раку.

## Антибактеріальне мило

Триклозан — речовина, що часто входить до складу антибактеріального мила. Небезпечні бактерії воно, можливо, і знищує, однак його використання пов'язано одразу з декількома побічними ефектами. Доведено, що триклозан порушує функції щитовидної залози, а це в перспективі може призвести до серйозних проблем, особливо якщо використовувати таке мило щодня. Хімікат також може бути при-

чиною порушення гормонального балансу в організмі, а потрапляючи у стічні води, він не перестає виконувати свої функції і знищує там і флору, і фауну. Плюс експерти у сфері охорони здоров'я вважають, що використання такого мила сприяє зростанню бактерій, стійких до антибактеріальної терапії.

## Синтетичні ароматизатори

Ароматизатори стандартно популярні серед виробників найрізноманітнішої продукції: їх можна знайти у складі миючих і дезінфікуючих засобів, освіжувачів повітря, дезодорантів, шампунів, лаків для волосся, гелів, лосьйонів, сонцезахисних кремів, мила, парфумів, порошків, ароматичних свічок і багато чого іншого. Однак під терміном «парфум» або «ароматизатор» насправді можуть приховуватися сотні різних хімічних речовин, практично кожна з яких є

справжнісінькою отрутою і становить реальну загрозу організму.

## Засоби для чищення

Для миття посуду, дзеркал, підлоги та інших поверхонь не варто використовувати нічого, крім ганчірочок і серветок. Практично будь-який засіб, що чистить, — це суміш небезпечних хімічних сполук, які, випаровуючись, витають у повітрі у вас удома, які ви вдихаєте разом з їжею після миття посуду і які осідають на вашій шкірі. Унаслідок ці речовини потрапляють в організм, що може спровокувати різноманітні проблеми зі здоров'ям.

## Одяг після хімчистки

Перхлоретилен — речовина, про яку вам потрібно знати лише два факти. Перший — це дуже шкідливий канцероген, що може призвести до порушення роботи печінки, нирок або центральної нервової системи. Другий — це основна речовина, що використовується під час хімічного чищення одягу. І не варто думати, що перхлоретилен після обробки одягу випаровується — зовсім ні, він залишається на його поверхні і зберігає всі свої шкідливі властивості.

**Підготовлено за інформацією зарубіжних ЗМІ.**



Ухвалою господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 23.09.2011р. по справі № 5016/3197/2011 (11/32) порушено справу про банкрутство Приватного підприємства фірми "Інкруст" (код ЄДРПОУ 20918987, р/р 26003301128099 в ПАТ "Банк Форум", МФО 322948, адреса: 54001, м. Миколаїв, вул. Карла Лібкнехта, 12 кв. 5).

Ухвалою господарського суду Миколаївської області від 04.10.2011р. по справі № 5016/3197/2011 (11/32), щодо Приватного підприємства фірми "Інкруст" введено процедуру розпорядження майном, розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Догарева Андрія Сергійовича (ліцензія АВ №521526 від 30.06.2010р., 54034, м. Миколаїв, вул. Будівельників, 18-В, кв. 64).

Заяви кредиторів з вимогами до боржника приймаються протягам тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 04.10.2011 р. по справі № 5023/5292/11 ВІДКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ХАРКІВ-СЬКИЙ ЗАВОД ХАРЧОВИХ КИСЛОТ" (код 00382266, юридична адреса: 61145, м. Харків, вул. Клочківська, 309, п/р 260033060290218 у відділенні № 1 ХГРУ ПриватБанку, м. Харків, МФО 351533) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Тищенко Оксану Іванівну (ліц. АВ № 499170 від 09.02.10 р., 61002 м. Харків, вул. Миросицька, 65, кв. 33).

Постановою господарського суду Харківської області від 20.10.2010 р. порушено провадження по справі № Б-48/170-10 про банкрутство підприємства ТОВ "Сервісний центр "Радміртех". Ліквідатором призначено ДПІ в Червонозаводському районі м. Харкова, вул. Б. Хмельницького, 17. Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації оголошення.

**ПАТ "ХДІ страхування" повідомляє, що договори страхування:**  
НВ серія 0111 номери 33646-33650  
НВ серія 0111 номери 35616-35617  
ОСЦПВ серія АА номери 2101847-2101847  
ОСЦПВ серій АА(с) номери 2101847-2101847  
ОСЦПВ серія АА(с) номери 2098596-2098596  
ОСЦПВ серія АА(с) номери 2101819-2101819  
ОСЦПВ серія АА(с) номери 3779670-3779671  
ОСЦПВ серія АА(с) номери 3781905-3781905 є недійсними у зв'язку з втратою.

ПАТ "ХДІ страхування" не несе відповідальності за цими договорами страхуваня (полісами) і страхове відшкодування не виплачує.

Ухвалою Господарського суду АР Крим (95000, АР Крим, м. Сімферополь вул. Р.Люксембург, 29/Річна, 11) від 27 вересня 2011 року по справі №5002-12/144.1-2001 визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура відносно Джанкойського заводу "Водоприлад" (96103, АР Крим, м. Джанкой, вул. Промислова, 13, ЄДРПОУ 010333 р/р 2600115559200 в АТ "Укрсиббанк" м. Харків, МФО 351005).

Ліквідатором боржника призначено Салієва Ібрагіма Енверовича (95023, Сімферополь, вул. Туркевича, 13. Ліцензія АВ № 158443 від 13.11.2006 р.)

Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня оголошення.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області у справі № 34/5005/12460/2011 від 04.10.2011 р. Товариство з обмеженою відповідальністю "АСКАНІЯ 2008" (код ЄДРПОУ 25011306, адреса: 49000, м. Дніпропетровськ, пр. Героїв, буд. 32) було визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру у справі строком на шість місяців, ліквідатором призначено ініціюючого кредитора Товариство з обмеженою відповідальністю "МИРТА - ЛЮКС" (код ЄДРПОУ 37302915, адреса: 52005, Дніпропетровська обл., смт. Ювілейне, вул. Совхозна, буд. 52-А, к. 3). У разі наявності грошових вимог до банкрута просимо всіх кредиторів у місячний строк з дати публікації цього оголошення надіслати відповідні заяви про визнання грошових вимог на адресу ліквідатора: 52005, Дніпропетровська обл., смт. Ювілейне, вул. Совхозна, буд. 52-А, к. 3.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) від 04. 10.2011 р. в порядку ст.. 51 ЗУ № 2343-XII по справі № 38/5005/11561/2011 Комунальне підприємство "Мар'янське Житлове-комунальне підприємство", (Код ЄДРПОУ 32626869) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційну процедуру.

**юридична адресата реквізити :**  
53842, Дніпропетровська обл. Апостолівський район, с. Мар'янське, вул. Тітова, 2 А.  
Р/р 26000303429 ПАТ "Ощадбанк" Відділення 3079, м. Апостолове, МФО 306038.

Заяви кредиторів приймаються у впродовж 30 днів з дати опублікування оголошення.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого НАБІЄВА ШАФАГАТА ШИРІН огли, ліцензія серії АВ № 397369 від 18.12.2008 р.,  
Поштова адреса: 50031, м. Кривий Ріг, вул. Галана 8. (а/с 1430).

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) постановою від 20.09.2011 р. по справі №24/5005/5884/2011 визнав банкрутом Відкрите акціонерне товариство "Будівельно-монтажний трест "Дніпромістобуд" (код ЄДРПОУ 01238198, адреса: 49038 м. Дніпропетровськ, пр. Карла Маркса, 98, п/р 26001302370202 в ДФ АБ "Брокбізнесбанк", МФО 305578) та відкрив ліквідаційну процедуру строком на 1 рік.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого - Реву Максима Олександровича ліцензія серії АГ №594775, адреса для кореспонденції: 49027 м. Дніпропетровськ, вул. Набережна В.І.Леніна, буд. 53, оф. 4.

**Правління Приватного акціонерного товариства "Східно-Кримська енергетична компанія"** повідомляє про скликання загальних зборів акціонерів товариства, які відбудуться **16.11.2011** року о 12-00 за адресою: АР Крим, м. Сімферополь, вул. Київська, 74/6

**Порядок денний:**

1. Про обрання лічильної комісії, голови і секретаря загальних зборів акціонерів ПРАТ "СКЕК" та затвердження регламенту роботи загальних зборів акціонерів ПРАТ "СКЕК"
2. Звіт голови правління про результати фінансово-господарської діяльності Товариства за 2010 рік.
3. Звіт Наглядової ради Товариства про роботу за 2010 рік.
4. Звіт та висновки ревізійної комісії Товариства про роботу за 2010 рік.
5. Затвердження річного звіту та балансу Товариства за 2010 рік.
6. Про розподіл прибутку Товариства, отриманого в 2010 році.
7. Затвердження інвестиційної програми ПРАТ "СКЕК" на 2011 рік.

Реєстрація акціонерів з 11 -00 до 12-00.  
Для участі в зборах необхідно мати:  
- документ, що посвідчує особу,  
- доручення на право голосування на загальних зборах акціонерів ПРАТ "Східно-Кримська енергетична компанія".

Постановою Господарського суду Черкаської області від 10.08.10р. у справі № 14/1147 визнано банкрутом приватне підприємство "Нечай-Агро" (код ЄДРПОУ - 32810187, вул. Шевченка, 133, с. Нецаївка Черкаського району) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Занько Миколу Миколайовича, ліц. АВ № 470327 від 29.03.10 р. (18021 м. Черкаси, вул. Героїв Дніпра, 81, к.409) тел. 0677653820.

05.10.2011 року Постановою Господарського суду м. Києва (01030. м Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) у справі №44/265-6 Товариство з обмеженою відповідальністю "КІІВ-СЬКА РУСЬ ТРЕВЕЛ" (01004, м. Київ, бульв. Т. Шевченка, буд.5-7/29, код ЄДРПОУ 36856466, р/р 26005010070435 в відділенні Київська регіональна дирекція ПАТ "ВТБ Банк", МФО 321767) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кандаурову А.П. (ліцензія АВ № 347108 від 22.08.2007р., 02183, м. Київ, вул. Кибальчича, 5А, кв. 40. Претензії кредиторів приймаються протягом місяця.

Постановою Господарського суду міста Києва (01030, м.Київ, вул.Б.Хмельницького буд., 44-Б) від 06.10.2011р. у справі №43/139 Закрите акціонерне товариство "Любава" (ідентифікаційний код - 02970279; 04073, м.Київ, вул.Скляренка, буд.9, рахунок № 260073208901 в ПАТ "Енергобанк", МФО 300272) визнано банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Сніжко Олександра Юрійовича (ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства Серія АВ № 547699 від 02.08.2010р.); 03127, м.Київ, пр.40-річчя Жовтня буд. 126, корп.3, кв.18.

Ухвалою господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 01.09.2011 р. порушено провадження по справі № 5023/7301/11 про банкрутство приватної фірми "Орнатус" (код 24136224, вул. Малом'ясницька, 9/11, м. Харків, 61125, Україна; п/р 26001016814333 у відділенні № 2 АТ "Укрексімбанк", м. Харків, МФО 351618).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Котювенка Олександра Михайловича (ліц. серії АВ № 347143 від 10.08.2007 р., м. Харків-24, вул. Лермонтівська, 15, к. 23).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації оголошення.

Ухвалою Господарського суду Львівської області ( 79014, вул. Личаківська, 128, м.Львів) від 20.09.2011р. у справі № 5015/5116/11 введено процедуру розпорядження майном боржника ПП "Укрзахідліс", що знаходиться за адресою: 80406, вул. В. Великого, буд., 88 "Б", с. Сапіжанка, Кам'янка - Бузький район, Львівська обл.; ЄДРПОУ - 32801764.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Качмарика Я.М. (Ліцензія Серії АВ № 547885 від 19.11.2010 р., видана Департаментом з питань банкрутства).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30-ти днів від дня публікації оголошення за адресою: 79021, а/с 3319, м. Львів, арбітражному керуючому Качмарика Я.М.

Постановою господарського суду Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) від 05.09.2011р. у справі № 15/67/2011/5003 фізичну особу-підприємця Іванченка Сергія Борисовича (Вінницька область, Вінницький район с. Вінницькі хутори, вул. Б. Хмельницького, 197, ІПН 2428214314) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором по справі № 15/67/2011/5003 призначено арбітражного керуючого Грущенко Костянтина Олександровича (21007, м. Вінниця, вул. П. Запорожця, 46а, кв. 11; ліцензія АГ № 580357 від 11 серпня 2011 року).

Претензії і заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Харківської обл. від 22.09.11 р. по справі № 5023/7611/11 було визнано банкрутом ТОВ "ТЕХЕНЕРГОРЕСУРС" (м. Харків, вул. Полтавський Шлях, 31, код ЄДРПОУ 34566972) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кудрявцеву Тетяну Володимирівну, ліцензія АВ № 482007 від 09.07.09. Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення. Заяви направляти за адресою: 61070, м. Харків, а/с 9853.

Постановою господарського суду Харківської обл. від 22.09.11р. по справі № 5023/7618/11 було визнано банкрутом ТОВ "ТЕХ-АГРОРЕМПОСТАВКА" (м. Харків, вул. Архангельська, 6, код ЄДРПОУ 36457279) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кудрявцеву Тетяну Володимирівну, ліцензія АВ № 482007 від 09.07.09. Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення. Заяви направляти за адресою: 61070, м. Харків, а/с 9853.

Господарським судом Харківської області (61022 м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 п.) ухвалою від 15.09.2011 р. порушено справу № 5023/7969/11 про визнання банкрутом ТОВ "Управління виробничо-технічної комплектації "Харківмісськбуд" (61093, м. Харків, вул. Клапцова, 52, ЄДРПОУ 33066971, п/р 26005001306078 в АТ "ОТП Банк" м. Київ, МФО 300528). Ухвалою від 29.09.2011 року розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Задружного Дмитра Робертовича (ліц. АВ № 499209 від 27.02.2010 р.).

Заяви кредиторів приймаються протягом одного місяця від публікації оголошення за адресою: 61052, м. Харків, вул. Карла Маркса, 11.

Постановою господарського суду Харківської обл. від 22.09.11 р. по справі № 5023/7652/11 було визнано банкрутом ТОВ "ТЕХНО-АСАВИР" (м. Харків, вул. Архангельська, 6, код ЄДРПОУ 36457640) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кудрявцеву Тетяну Володимирівну, ліцензія АВ № 482007 від 09.07.09. Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення. Заяви направляти за адресою: 61070, м. Харків, а/с 9853.

Господарським судом Львівської області (м. Львів, вул. Личаківська, 128) постановою від 04.10.2011 року по справі №5015/557/11 визнано банкрутом фізичну особу - підприємця Газду Любов Михайлівну (79049, м. Львів, вул. Драгана, буд. 9 кв. 65; ід. код 2366009082).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Опришка О.З. (м. Львів, вул. С. Бандери, 5а/7).

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області у справі № 38/5005/12645/2011 від 04.10.2011 р. Товариство з обмеженою відповідальністю "ІНТЕРСПЕЦМОНТАЖ" (код ЄДРПОУ 37232471, адреса: 52005, Дніпропетровська область, смт. Ювілейне, вул. Совхозна, буд. 56-Б) було визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру у справі строком на шість місяців, ліквідатором призначено ініціюючого кредитора Товариство з обмеженою відповідальністю "ЗАВОД ТЕХНОПАК" (код ЄДРПОУ 36052074, адреса: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Героїв Сталінграда, буд. 225). У разі наявності грошових вимог до банкрута просимо всіх кредиторів у місячний строк з дати публікації цього оголошення надіслати відповідні заяви про визнання грошових вимог на адресу ліквідатора: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Героїв Сталінграда, буд. 225. Вважати недейсними установчі документи, печатки та штампи Товариства з обмеженою відповідальністю "ІНТЕРСПЕЦМОНТАЖ" (код ЄДРПОУ 37232471).

Постановою господарського суду Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) від 05.09.2011р. у справі № 15/65/2011/5003 Товариство з обмеженою відповідальністю "Фірма Альфа" (Вінницька область, Вінницький район, с. Вінницькі хутори, вул. Винниченка, 44, код ЄДРПОУ 31654832) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором по справі № 15/65/2011/5003 призначено арбітражного керуючого Грущенко Костянтина Олександровича (21007, м. Вінниця, вул. П. Запорожця, 46а, кв. 11; ліцензія АГ № 580357 від 11 серпня 2011 року). Претензії і заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою Госп. суду Дон. обл. № 42/52Б від 12.09.2011р. ФОП Бадду Лазаря Аркадійовича (ІПН 2630918316. м. Донецьк-14, пр-т Дзержинського, 6. 55, кв. 116) визнано банкрутом та відкрито лікв. процедуру. Ліквідатор Китаєва С. А.(86008, Дон. обл., м. Ясинувата, м-н Зоряка, 9/70. ІПН 2358806845). Вимоги кредиторів приймаються до 30.11.2011р.

Ухвалою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) порушена справа 5/1696 від 20.09.2011р. про банкрутство ТОВ "АРАГОН ЛТД" (код за ЄДРПОУ 36790725, адреса: 83004, м. Донецьк, пр.-т. Партизанський, буд.1-А, п/р№260013070801 в АТ "Банк Богуслав", МФО 380322), визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура. Введена процедура розпорядження майном та мораторій на задоволення вимог кредиторів. Розпорядником майна призначено Голобородько Сергія Олександровича (ліцензія серія АГ №594901 від 27.07.2011р., 83015, м. Донецьк, бул. Шкільний, 6.16, кв.139). Заяви з кредиторськими вимогами до боржника приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Постановами Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157):

- ТОВ "ЮЗХОРЛИНГ" (код за ЄДРПОУ 36888105, адреса: 83009, м. Донецьк, пр-т. Засядька, буд.2а) справа 42/406 від 04.10.2011р., визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.
- ТОВ "АЛЬФА-МЕТАЛ-СЕРВІС" (код за ЄДРПОУ 37216334, адреса: 83117, м. Донецьк, вул. Бахметьєва, 34) справа 42/416 від 04.10.2011р., визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура;
- ТОВ "ЮДЖИН" (код за ЄДРПОУ 23178442, адреса: 83055, м. Донецьк, вул. Університетська, буд.21) справа 27/1086 від 06.10.2011р., визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура;
- ТОВ "АЗОВ-КОНСТАНТА" (код за ЄДРПОУ 31971680, адреса: 87455 Першотравневий район, с.Урзуф, вул.Шевченко б. 6) справа 27/1096 від 05.10.2011р., визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура;
- ТОВ "КФ "ДОНПРОМТОРГ" (код за ЄДРПОУ 36934863, адреса: 83076, м. Донецьк, вул. Пархоменка, буд.29) справа 27/1106 від 06.10.2011р., визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура;
- ТОВ "ДЖУРА" (код за ЄДРПОУ 22369775, адреса: 83060, м. Донецьк, вул. Куйбишева, буд.143 в) справа 27/1276 від 05.10.2011р., визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура;
- ТОВ "Торгівельна компанія" (код за ЄДРПОУ 31906433, адреса: м. Донецьк, вул. Молодих шахтарів, буд.37) справа 27/1286 від 05.10.2011р., визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Голобородько Сергія Олександровича (ліцензія серія АГ №594901 від 27.07.2011р., 83015, м. Донецьк, бул. Шкільний, 6.16, кв.139). Заяви з кредиторськими вимогами до боржника приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.





**Сьогодні** в Україні хмарно, часом дощі, на півдні без опадів. Вітер південно-західний, північно-західний, 5—12 м/с. Температура вночі 2—7 градусів тепла, у південних областях плюс 5—13. Удень 9—16 градусів тепла.

■ **1582.** У католицьких країнах юліанський календар (старий стиль) замінено на григоріанський (новий стиль). ■ **1675.** Запатентовано кишеньковий годинник. ■ **1792.** У Вашингтоні розпочалося будівництво Білого дому. ■ **1860.** У США зроблено першу фотографію з повітряної кулі. ■ **1884.** Гринвіч затверджено як місце проходження нульового меридіана. ■ **1900.** Вийшла основна книга Зигмунда Фрейда «Тлумачення снів». ■ **1925.** Народилася Маргарет Тетчер, прем'єр-міністр Великобританії. ■ **1992.** На посаді прем'єр-міністра України затверджено Леоніда Кучму.

## У НОМЕР

## Турнірна хроніка

**Хокей.** Чемпіонат ПХЛ України. «Сокіл» — «Беркут». 3:1 (2:0, 0:0, 1:1). «Компаньйон-Нафтогаз» — «Білий Барс». 5:2 (1:0, 1:1, 3:1).

Після 9 турів: «Сокіл» (Київ) — 27 очок, «Донбас» (Донецьк) — 20, «Беркут» — 17, «Леви» (Львів), «Харківські Акули» — по 13, «Компаньйон-Нафтогаз» (Київ) — 12, «Білий Барс» (Бровари), «Гайдамаки» (Вінниця) — по 3.

**Баскетбол.** Чемпіонат країни. Суперліга. 11 жовтня. «Галичина» (Львів) — «Хімік» (Южне). 57:74 (14:16, 11:17, 17:20, 15:21). «Будівельник» (Київ) — «Дніпро» (Дніпропетровськ). 76:73 (17:12, 24:31, 20:11, 15:19). «Говерла» (Івано-Франківськ) — «Одеса». 76:71 (13:22, 19:17, 16:11, 28:21).

**Футбол.** Контрольна зустріч юнацьких збірних (U-16). 11 жовтня. **Німеччина — Україна. 1:2.** Голи: Боденредер, 77 — Штандер, 28, Шевченко, 35.

**Україна:** Солдатенко, Янко, Макогон, Арендорук, Коваленко, Штаненко, Зінченко (Медвідь, 41), Шевченко (Боярчук, 63), Штандер (Нечай, 68), Наутак (Лобай, 70), Кирюханцев.

## Медалістам — квартири!

**Бокс.** Як уже повідомлялося, мешканець Кривого Рогу Євген Хитров кілька днів тому у Баку став чемпіоном світу у ваговій категорії до 75 кілограмів, а також отримав ліцензію на участь у XXX Олімпійських іграх.

За виступом Євгена на чемпіонаті світу уважно спостерігали у Дніпропетровську. Адже він — учень обласної школи вищої спортивної майстерності, вихованець заслуженого тренера України Сергія Криницького. Результат, показаний Євгеном, став кращим у Дніпропетровській області за останні 34 роки у цьому виді спорту. Відтоді як чемпіоном світу 1978 року став наш земляк-боксер Віктор Савченко у ваговій категорії до 71 кілограма.

З перемогою чемпіона світу—2011 та його тренера привітав голова облдержадміністрації Олександр Вілкул. Він нагадав, що на засіданні другої Асамблеї Дніпропетровського обласного відділення НОК України було вирішено, що всі спортсмени області, які повернуться з Олімпіади-2012 з медалями, отримають у подарунок від влади квартири.

Сьогодні в Дніпропетровській області боксом займається три з половиною тисячі юнаків, з яких близько двох тисяч — у дитячо-юнацьких спортивних школах, а 24 — в обласній школі вищої спортивної майстерності. Вісім представників Дніпропетровщини входять до складу збірної України. А Євген Хитров уже здобув ліцензію на участь у XXX Олімпійських іграх 2012 року.

Тетяна ВАЛІГУРСЬКА.  
Дніпропетровськ.



## Знову «сухі» і переможці



**Футбол.** Контрольний матч національних збірних. **Естонія — Україна. 0:2.** Голи: Гусєв, 45+1, Алієв, 68. На 83-й хвилині Васильєв не реалізував пенальті (воротар).

**Естонія:** Парейко (Котенко, 58), Дмитрієв, Пурі (Круглов, 46), Кінк (Пурьє, 66), Вунк, Клаван, Баренгруб, Яаагер (Шишов, 46), Яг'юпера (Васильєв, 46), Степанов, Теністе (Сааг, 46). **Тренер** — Тармо Рюютлі.

**Україна:** Рибка, Бутко (Федельський, 85), Чигринський, Михалік, Селін, Тимошук (Ротань, 71), Гармаш (Назаренко, 46), Алієв (Гай, 74), Гусєв (Ярмоленко, 46), Коноплянка, Мілевський (Селезнєв, 71). **Тренер** — Олег Блохін.

**Рефері** — Роберт Малек (Польща).

11 жовтня. Таллінн. Стадіон «А. Ле Кок Арена». 5 500 глядачів. 7 градусів.



Олександр Рибка.



Як не тримали Олега Гусєва (в центрі), а він усе одно забив.

Наша команда до столиці Естонії прибула без кількох провідних виконавців: Шевченка, у котрого загострилася стара хвороба, травмованого Девича, Ракицького (діагноз «апендицит» у нього не підтвердився) і Шовковського. Олександр, як відомо, повністю зіграв матч із болгарами у Києві. Тому Блохін вирішив не брати до Естонії трьох воротарів і дав можливість дебютувати у національній команді Рибці.

Гості почали зустріч без особливої розвідки, захопили ініціативу і заходилися наполегливо атакувати. Естонці обрали тактику гри від оборони. І лише під завісу першої половини зустрічі нашим вдалося відкрити рахунок. Тимошук зробив передачу у карний майданчик на Гусєва. Динамівець

обіграв оборонця і акуратно легким ударом поклав м'яча під дальню стійку!

Підбиваючи підсумки першого тайму, можна стверджувати, що наша збірна провела його досить успішно і логічно завершила справу голом.

Після перерви естонці намагалися зами у Києві. Тому, можливо, посприяти заміни. Однак наша команда досить спокійно вела свою партію. Подбавши про оборону, підопічні Олега Блохіна упевнено тримали м'яч, змушуючи господарів багато працювати, витратити енергію у відборі. Це обмежувало можливості естонців атакувати великими силами.

Натомість українці дуже гостро контратакували і згодом збільшили рахунок. Ситуацію на

підступах до воріт господарів загострив Ярмоленко, котрий підключив до атаки Бутка. Той у свою чергу точно віддав м'яча назад під удар Алієву, котрий лівою в один дотик влучно пробив низом.

Більше ми не забували, але могли пропустити. Однак відмінну реакцію продемонстрував Рибка, ефектно парирувавши одинадцятиметровий удар. До речі, він став першим з українських воротарів, кому в дебютному матчі за збірну вдалося відбити пенальті.

Олег Блохін надто тішився, що його команда другий поєдинок посліп виграє і не пропускає. Але в нападі, вважає він, гру треба посилювати. Ні до чого й ота самовпевненість, що була присутня в діях наших футболістів у першому таймі.

## Відбірний цикл фінішував

**Футбол.** Євро-2012. Відбірний раунд. 11 жовтня. Завершальний тур.

**Група А.** Німеччина — Бельгія. 3:1. Туреччина — Азербайджан. 1:0. Казахстан — Австрія. 0:0. Німеччина — 30 очок, Туреччина